

meet your bugaboo bee⁶

ontdek de bugaboo bee⁶

poznejte bugaboo bee⁶

mød bugaboo bee⁶

lernen Sie den bugaboo bee⁶ kennen

conoce el bugaboo bee⁶

γνωρίστε το bugaboo bee⁶

tutustu bugaboo bee⁶ -lastenvaunuihin

découvrez la bugaboo bee⁶

ti presentiamo bugaboo bee⁶

møt bugaboo bee⁶

poznaj bugaboo bee⁶

conheça o bugaboo bee⁶

знакомство с bugaboo bee⁶

spoznajte bugaboo bee⁶

får vi presentera bugaboo bee⁶

bugaboo bee⁶ ile tanışma

bugaboo bee⁶ の各部の名称

bugaboo bee⁶ 사용설명서

欢迎使用 bugaboo bee⁶

תא וריכה bugaboo bee⁶

bee⁶

bugaboo[®]

IMPORTANT — READ THESE INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE.

BELANGRIJK — LEES DEZE
GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN
BEWAAR DEZE VOOR LATER GEBRUIK.

DŮLEŽITÉ – PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ
PŘEČTĚTE NÁVOD A USCHOVEJTE PRO
POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT. GEM TIL
FREMTIDIG BRUG.

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND
FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT
AUFBEWAHREN.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ — ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ
ΤΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

IMPORTANTE – LEER LAS INSTRUCCIONES
CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y
MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

TÄRKEÄÄ — LUE OHJEET HUOLELLISESTI
ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAA
KÄYTTÖÄ VARTEN.

IMPORTANT — LIRE LES INSTRUCTIONS
SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION
ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS
ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE
PER RIFERIMENTO FUTURO.

VIKTIG – LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE
FØR BRUK, OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG
REFERANSE.

WAŻNE — PRZED UŻYTKOWANIEM DOKŁADNIE
PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I
ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

IMPORTANTE – LER CUIDADOSAMENTE AS
INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS
PARA FUTURA REFERÊNCIA.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТИ
ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
И ХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ БУДУЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

POMEMBNO – PRED UPORABO POZORNO
PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT
NAPOTEK ZA V PRIHODNJE.

VIKTIGT – LÄS ANVISNINGARNA NOGA FÖRE
ANVÄNDNING. SPARA DEM FÖR FRAMTIDA
BRUK.

ÖNEMLİ – KULLANIMDAN ÖNCE BU
TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE
BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

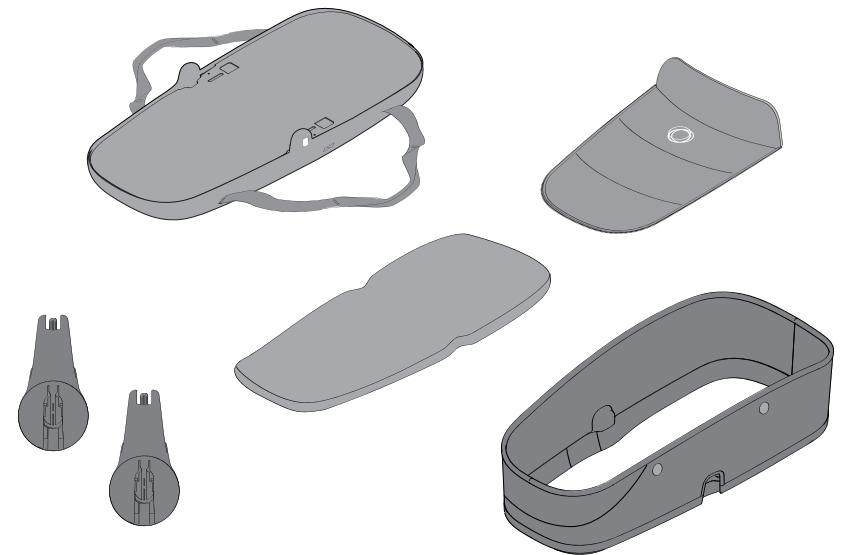
重要 - ベビーカーを使用する前に、ユーザー ガイド
の情報を十分に確認し、いつでも参照できるように
保管してください。

중요 — 사용 전에 이 지침을 주의 깊게 읽고
나중에 참조 할 수 있도록 잘 보관하십시오.
위험한 상황을 피하기 위해 잠시 시간을 내어
아래 정보를 읽어 두시기 바랍니다.

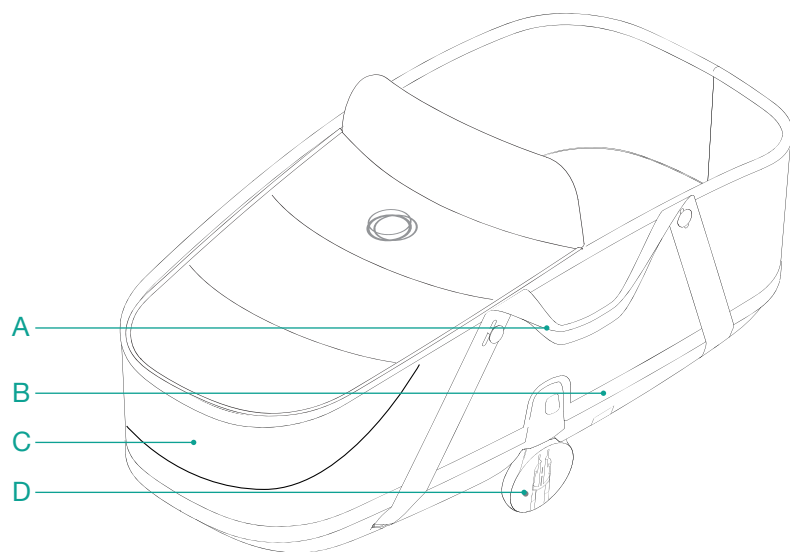
重要说明 - 使用前，请先仔细阅读这些说明，并
将其妥善保存，以供日后参考。为了避免陷入危
险情况，请花一些时间阅读以下信息。

אחשוב – שמור לשימוש עתידי-קרא
בקפידה. אי ציות לאזהרות ולהתניות אלה עלול
לגרום לפגיעה גופנית חמורה או למוות.

parts for set-up



*product depicted may not be exactly the same in all regions



en | A. bassinet straps
B. bassinet base
C. bassinet wall
D. adapters

nl | A. wieg riempjes
B. basis wieg
C. wieg wand
D. adapters

cs | A. pásky přenosné tašky
B. dno přenosné tašky
C. boční část přenosné tašky
D. adaptéry

da | A. liftens stropper
B. Liftens bund
C. liftens vægge
D. adaptere

de | A. Liegeaufsatzgurte
B. Liegeaufsatzbasis
C. Liegeaufsatzwand
D. Adapter

el | A. λουριά πορτ-μπεμπέ
B. βάση πορτ-μπεμπέ
C. τοίχωμα πορτ-μπεμπέ
D. προσαρμογείς

es | A. correas del capazo
B. base del capazo
C. pared del capazo
D. adaptadores

fi | A. hihnät vaunukoppa
B. vaunukoppa
C. seinä vaunukoppa
D. sovittimet

fr | A. sangles de la nacelle
B. base de nacelle
C. paroi de nacelle
D. adaptateurs

it | A. cinghie navetta
B. base navetta
C. pannello navetta
D. adattatori

no | A. bagstroppe
B. bagen
C. sidevegg på bagen
D. adaptere

pl | A. paski gondoli
B. podstawa gondoli
C. ścianka gondoli
D. adaptery

pt | A. fitas do alcofa
B. base da alcofa
C. parede da alcofa
D. adaptadores

ru | A. ремни люльки
B. основа люльки
C. стенка люльки
D. адаптеры

sl | A. trakovi košare
B. osnovni del košare
C. stena košare
D. adapterji

sv | A. liggdelens remmar
B. liggdelsbas
C. liggdelsvägg
D. adapterar

tr | A. beşik kemerleri
B. beşik tabanı
C. beşik duvarı
D. adaptörler

ja | A. キャリーコットストラップ
B. キャリーコットベース
C. キャリーコットウォール
D. アダプター

ko | A. 베시넷 스트랩
B. 베시넷 베이스
C. 베시넷 월
D. 어댑터

zh | A. 提籃搭接帶
B. 提籃底座
C. 提籃側壁
D. 連接器

A. רצועות
B. בסיס עריסת שכיבה
C. דופן עריסת שכיבה
D. מתאמים

he

instructions- visual language



visual check OK
afbeelding controle OK
vizuální kontrola OK
visuel kontrol OK
optische Kontrolle OK
comprobación visual correcta
οπτικός έλεγχος OK

silmävarainen tarkistus OK
contrôle visuel OK
esito positivo del controllo visivo
visuell kontroll OK
kontrola wzrokowa OK
verificação visual OK
наружный осмотр не

выявил неисправностей
znak 'pravilno'
visuell kontroll OK
görsel kontrol tamam
正しい装着/使用方法です
육안 확인 정상
正确的效果
בדיקה חזותית - עבר



visual check wrong
afbeelding controle niet goed
vizuální kontrola - špatně
visuel kontrol ikke korrekt
optische Kontrolle falsch
comprobación visual incorrecta
οπτικός έλεγχος λάθος
silmävarainen tarkistus ei

hyväksyttävä
contrôle visuel erreur
esito negativo del controllo visivo
visuell kontroll feil
kontrola wzrokowa negatywna
verificação visual errada
наружный осмотр выявил

неисправность
znak 'napačno'
visuell kontroll fel
görsel kontrol yanlış
誤った装着/使用方法です
육안 확인이 틀림
错误的效果
בדיקה חזותית נכשלה



audible click
hoorbare klik
slyšitelné cvaknutí
tydelig kliklyd
hörbares Klickgeräusch
clac sonore
ηχητικό κλικ

kuulet naksahduksen
clac audible
scatto (clac)
hørbart klikk
slychać kliknięcie
clique audible
слышимый щелчок

zvočni klik
hørbart klickande ljud
duyulabilir klik sesi
カチッと音がするまではめ込む
찰칵 소리가 들림
“咔嚓”声
נקישה נשמעת



movement in the indicated direction
beweging in de aangegeven richting
pohyb v uvedeném směru
bevægelse i den indikerede retning
Bewegung in der angegebenen Richtung
κίνηση προς την κατεύθυνση που

υποδεικνύεται
movimiento en la dirección indicada
liike osoitettuun suuntaan
mouvement dans le sens indiqué
spostamento nella direzione indicata
bevegelse i indikert regning
ruch we wskazanym kierunku

movimento na direção indicada
движение в указанном направлении
premik v označeno smer
rörelse i angiven riktning
gösterilen yönde hareket
矢印の方向への動作
표시된 방향으로 이동
按照所示方向运动
תנועה בכיוון המצוין



When you see this symbol in the instructional part of the user guide, please refer to the warnings chapter for ensuring the safe use of the Bugaboo Bee®.

Wanneer je op de instructiepagina's in de gebruiksaanwijzing dit symbool ziet, raadpleeg dan het hoofdstuk met waarschuwingen om er zeker van te zijn dat je de Bugaboo Bee® veilig gebruikt.

Pokud uvidíte v instruktážní části uživatelské příručky tento symbol, podívejte se do kapitoly varování, abyste si ověřili bezpečné používání kočárku Bugaboo Bee®.

Når du ser dette symbol i instruktionsdelen af brugervejledningen, skal du bladere om til afsnittet om advarsler for at sikre, at du anvender Bugaboo Bee® korrekt.

Wenn Sie dieses Symbol in der Bedienungsanleitung sehen, lesen Sie bitte den Abschnitt mit den Warnhinweisen, um die sichere Nutzung des Bugaboo Bee® sicherzustellen.

Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο στο τμήμα οδηγιών των οδηγιών χρήσης, παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο προειδοποιήσεων για τη διασφάλιση της ασφαλούς χρήσης του Bugaboo Bee®.

Cuando veas este símbolo en las instrucciones de la guía del usuario, consulta el capítulo de advertencias para garantizar un uso seguro del Bugaboo Bee®.

Kun näet tämän symbolin käyttöoppaan ohjeosassa, katso varoituksia käsittelevää lukua Bugaboo Bee®:n turvallisen käytön varmistamiseksi.

Lorsque vous apercevez ce symbole dans les instructions du mode d'emploi, veuillez vous référer au chapitre sur les avertissements pour garantir une utilisation en toute sécurité de la Bugaboo Bee®.

Quando vedi questo simbolo nelle istruzioni della guida all'uso, fai riferimento al capitolo relativo alle avvertenze per informazioni su come usare Bugaboo Bee® in modo sicuro.

Når du ser dette symbolet i instruksjonsdelen av bruksanvisningen, kan du se kapittelet om advarsler for å sikre at du bruker Bugaboo Bee® på en trygg måte.

Jeśli widzisz ten symbol w instruktażowej części przewodnika, przejdź do rozdziału z ostrzeżeniami. Dzięki temu zyskasz pewność, że korzystasz z wózka Bugaboo Bee® w bezpieczny sposób.

Quando vir este símbolo nas instruções do guia do utilizador, consulte o capítulo de avisos para garantir que utiliza o Bugaboo Bee® de uma forma segura.

Когда вы увидите этот символ в инструкционной части руководства пользователя, см. главу с предупреждениями, чтобы обеспечить безопасное использование коляски Bugaboo Bee®.

Če v navodilih v priročniku za uporabnike vidite ta znak, preberite poglavje z opozorili, kjer so navodila za varno uporabo vozička Bugaboo Bee®.

Om du ser den här symbolen i anvisningarna i användarhandboken ska du titta i varningskapitlet så att du använder Bugaboo Bee® säkert.

Kullanıcı kılavuzunun açıklamalar kısmında bu simgeyi gördüğünüzde, Bugaboo Bee®'in güvenli kullanımı sağlamak için, lütfen uyarlar bölümüne başvurun.

このシンボルがユーザーガイドの使用手順に表示されている場合は、Bugaboo Bee®ントを安全にご使用いただくための警告ページを参照してください。

사용설명서의 지침 부분에서 이 기호를 만나면, Bugaboo Bee®의 안전한 사용 섹션의 경고 사항을 참조하십시오.

当您在本书说明书的指导说明部分看到这一符号时，请参阅警告章节，确保您将安全使用 Bugaboo Bee®。

כאשר אתה רואה את הסמל הזה בחלק ההוראות במדריך למשתמש, עיין בפרק האזהרות כוד לנודא שימוש בטוח ב-Bugaboo Bee®.

All the white parts of your Bugaboo Bee⁶ are functional. They're the parts that allow you to adapt and change your Bugaboo Bee⁶.

Alle witte onderdelen van uw Bugaboo Bee⁶ hebben een functie. Dit zijn de onderdelen waarmee u uw Bugaboo Bee⁶ kunt verstellen en veranderen.

Všechny bílé části vašeho Bugaboo Bee⁶ jsou funkční. Jsou to části, které vám umožňují přizpůsobit a změnit váš Bugaboo Bee⁶.

Alle de hvide dele på din Bugaboo Bee⁶ er funktionelle. Det er disse dele, der gør det muligt for dig at tilpasse og ændre din Bugaboo Bee⁶.

Alle weißen Teile Ihres Bugaboo Bee⁶ haben spezielle Funktionen/sind funktionell. Das heißt: Mit diesen Teilen können Sie Ihren Bugaboo Bee⁶ einstellen und verändern.

Όλα τα λευκά μέρη του Bugaboo Bee⁶ είναι λειτουργικά. Είναι τα μέρη που σας επιτρέπουν να προσαρμόζετε και να αλλάζετε το Bugaboo Bee⁶ σας.

Todas las piezas blancas de su Bugaboo Bee⁶ son funcionales. Son las piezas que le permiten adaptar y cambiar su Bugaboo Bee⁶.

Kaikki valkoiset osat ovat toiminnallisia Bugaboo Bee⁶ -vaunuissa. Ne ovat osia, joiden voit sovittaa ja muunnella Bugaboo Bee⁶ -lastenvaunuja.

Toutes les parties blanches de votre Bugaboo Bee⁶ sont fonctionnelles. Ces parties vous permettent d'adapter et de modifier votre Bugaboo Bee⁶ selon vos besoins.

Tutte le parti bianche del Bugaboo Bee⁶ sono funzionali. Questi pezzi consentono di adattare e modificare il Bugaboo Bee⁶.

Alle de hvite delene på din Bugaboo Bee⁶ er funksjonelle. Det er deler som gjør det mulig for deg å tilpasse og endre din Bugaboo Bee⁶.

Wszystkie białe części Bugaboo Bee⁶ są funkcjonalne. Są to części umożliwiające adaptowanie i modyfikowanie Bugaboo Bee⁶.

Todas as partes brancas do seu Bugaboo Bee⁶ são funcionais. São as partes que lhe permitem adaptar e mudar o seu Bugaboo Bee⁶.

Все функциональные детали коляски Bugaboo Bee⁶ выделены белым цветом. Эти детали позволяют трансформировать коляску Bugaboo Bee⁶.

Vsi beli deli vašega vozička Bugaboo Bee⁶ so funkcionalni. To so deli, ki vam omogočajo, da prilagodite in spremenite vaš voziček Bugaboo Bee⁶.

Alla vita delar på din Bugaboo Bee⁶ är funktionsdelar. Dessa delar gör att du kan anpassa och ändra din Bugaboo Bee⁶.

Bugaboo Bee⁶ ürününüzün tüm beyaz parçaları işlevseldir. Bunlar Bugaboo Bee⁶ ürününüzü ayarlamanızı ve değiştirmenizi sağlayan parçalardır.

Bugaboo Bee⁶ の白い部品がすべて機能することを確認してください。白い部品を使用して Bugaboo Bee⁶ を調整および変更します。

Bugaboo Bee⁶의 흰색 부품은 모두 기능성이 있습니다. 이 부분은 Bugaboo Bee⁶를 조정하거나 변경할 때 사용됩니다.

Bugaboo Bee⁶的所有白色部件均为功能部件。这些部件能够让你调整和变化您的 Bugaboo Bee⁶。

ם פונקציונליים. הם החלקים המאפשרים לך Bugaboo Bee⁶ כל החלקים הלבנים של להשתמש במוצר זה עד תום מאבטח נסיעה חלקה. Bugaboo Bee⁶ להתאים ולשנות את עבורך ועבור ילדך.

set-up



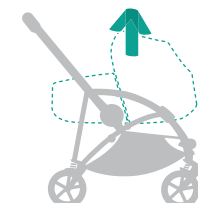
12



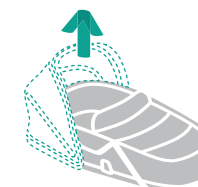
14



17



18

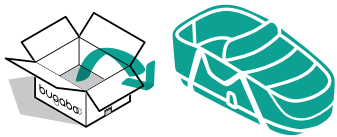


19

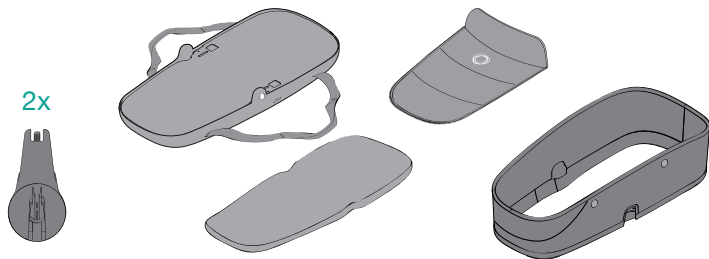


20

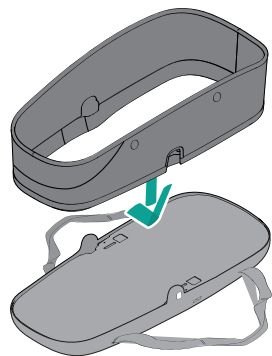
features



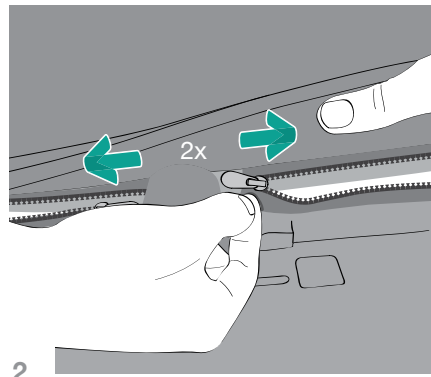
2x



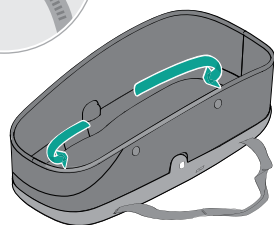
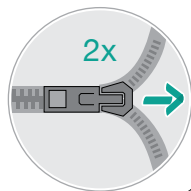
1



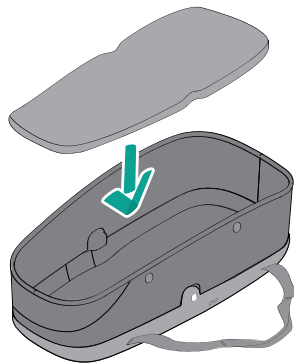
2



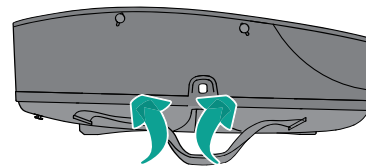
3



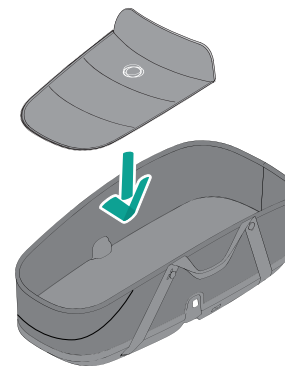
4



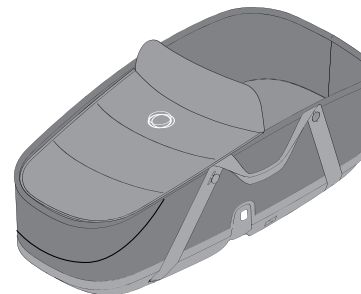
5



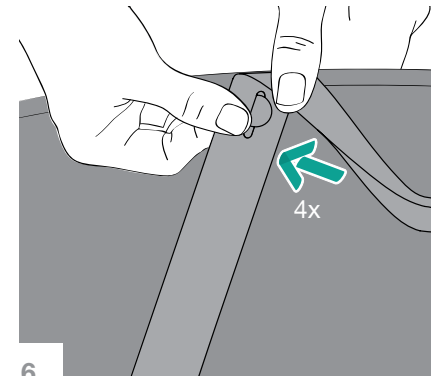
7



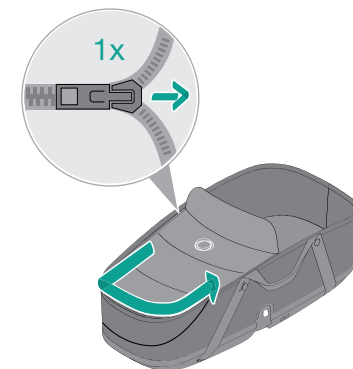
9



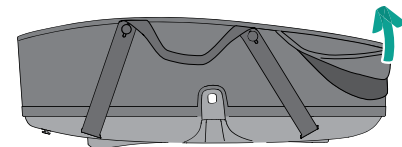
6

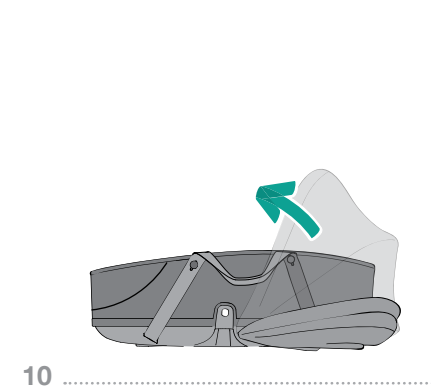
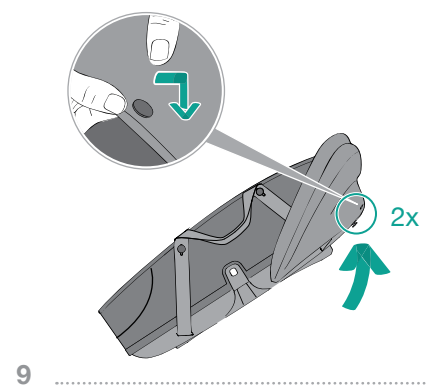
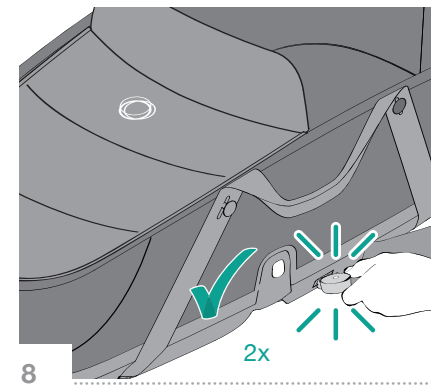
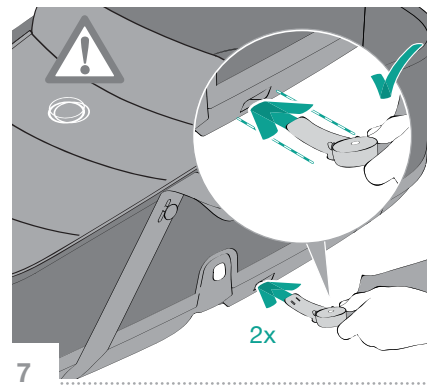
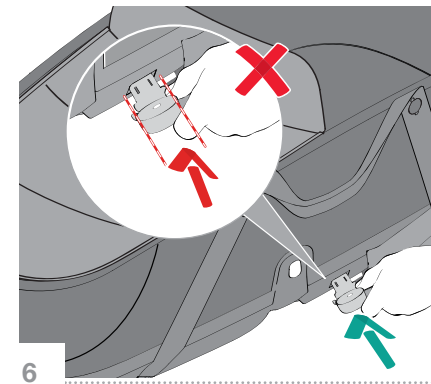
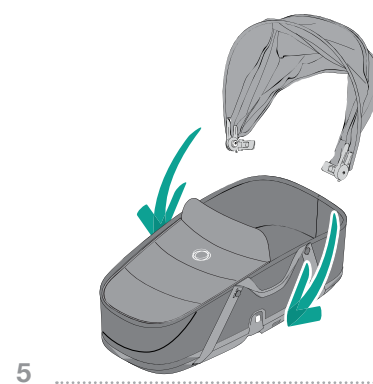
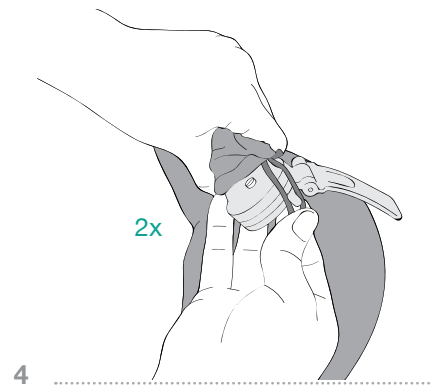
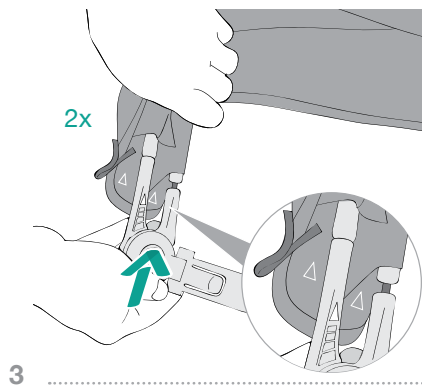
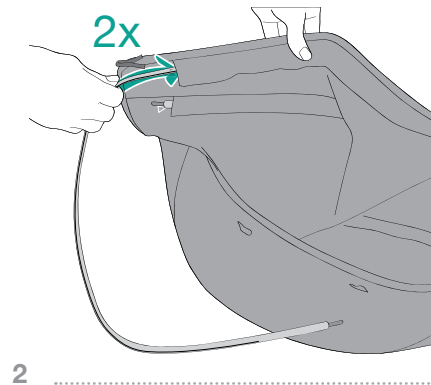
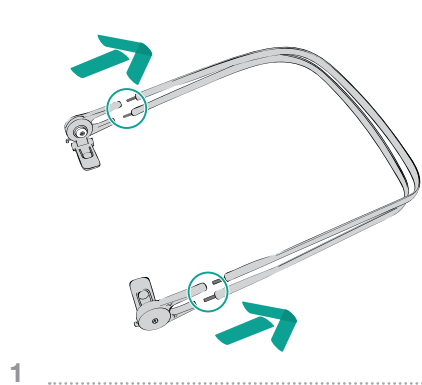


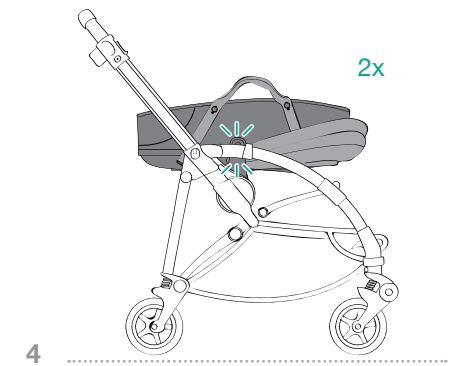
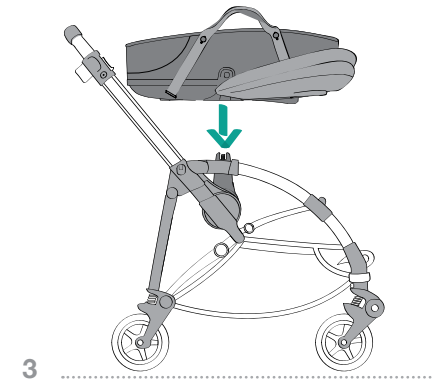
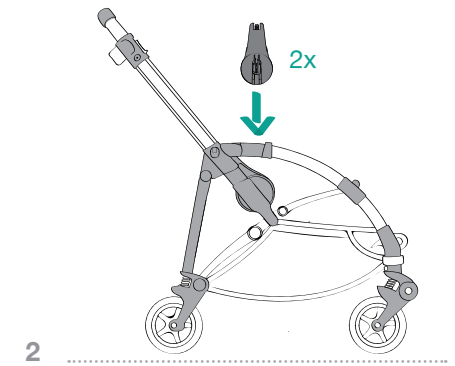
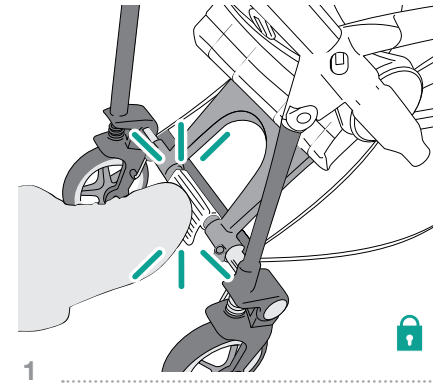
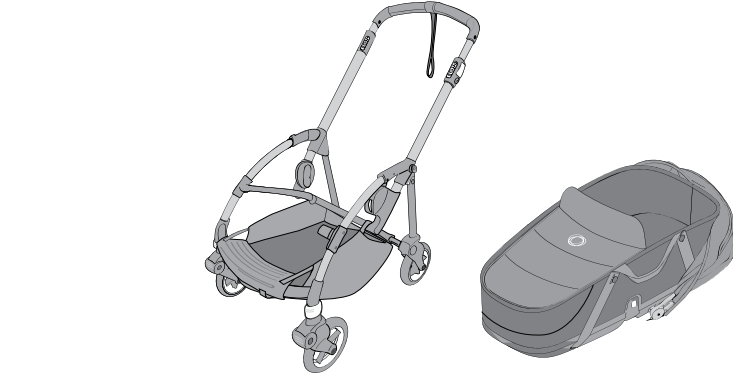
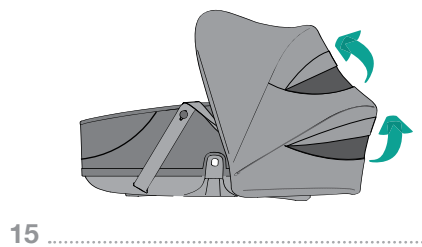
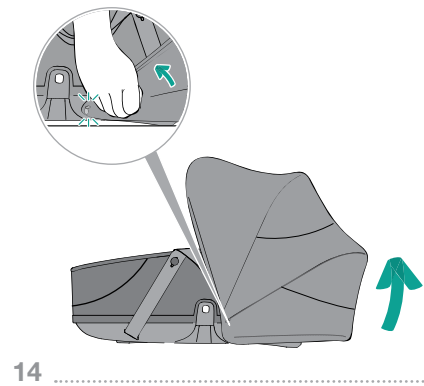
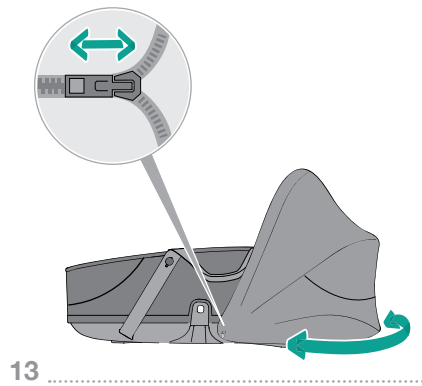
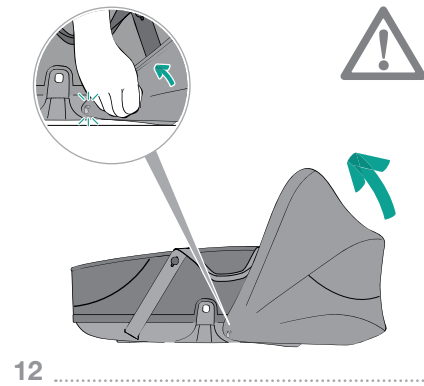
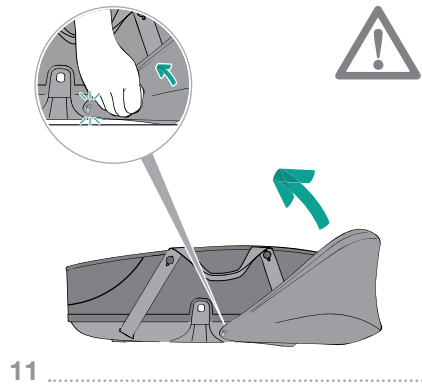
8

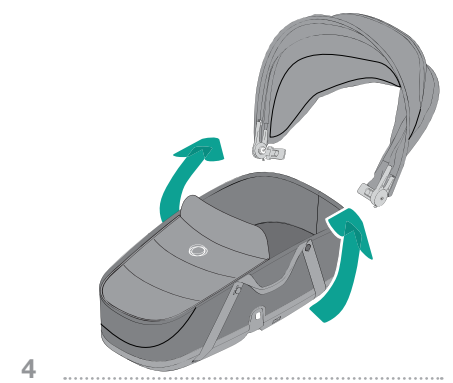
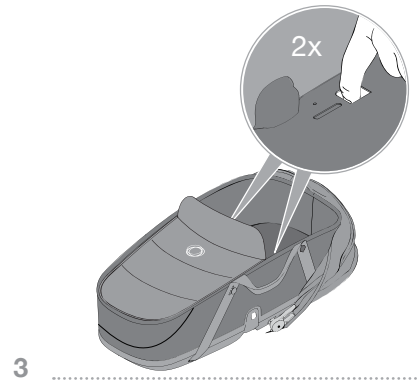
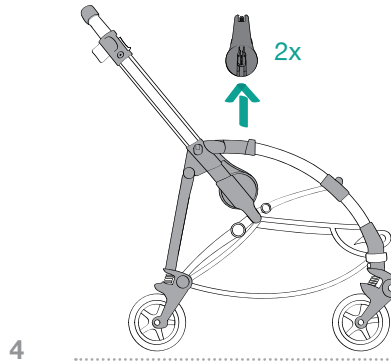
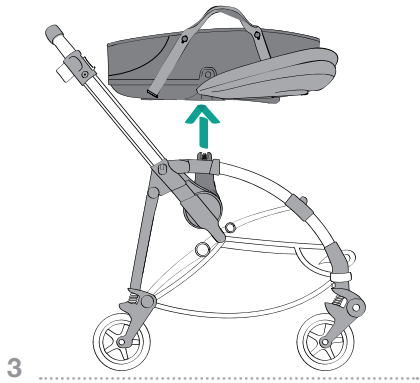
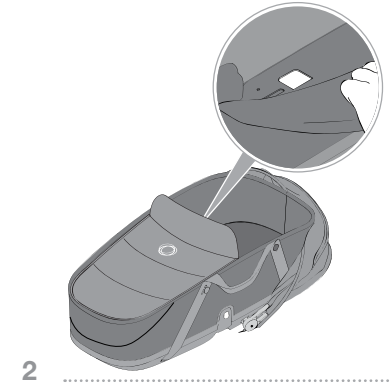
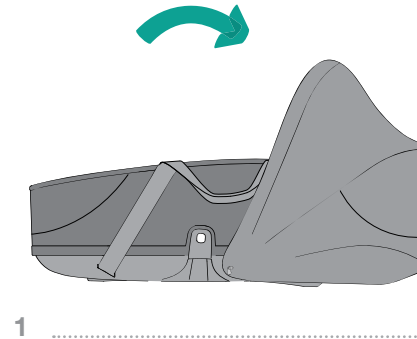
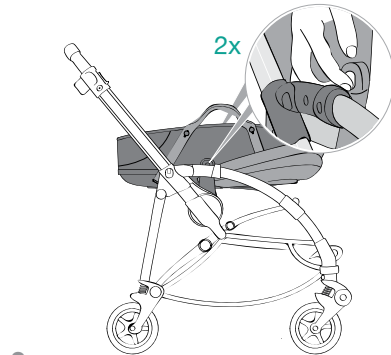
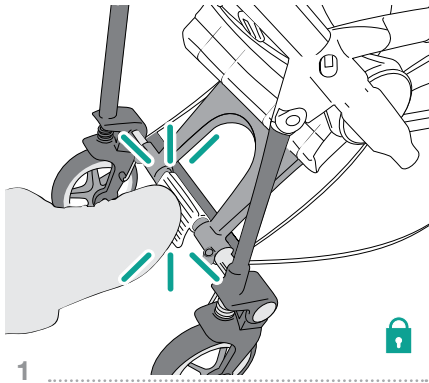
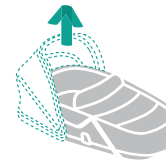


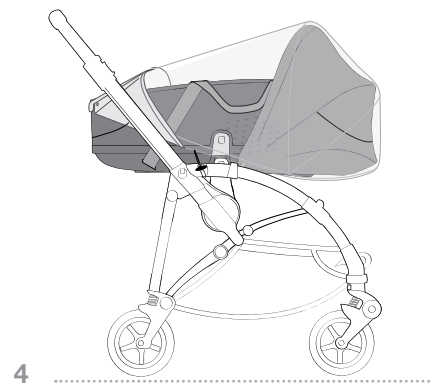
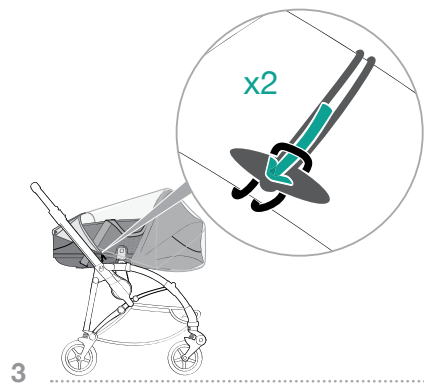
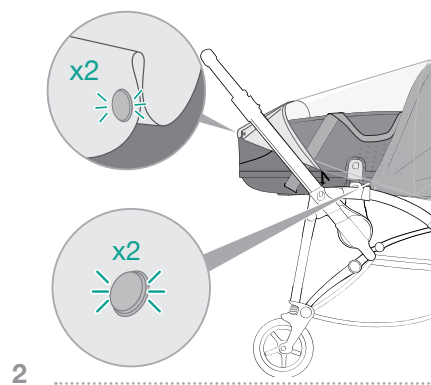
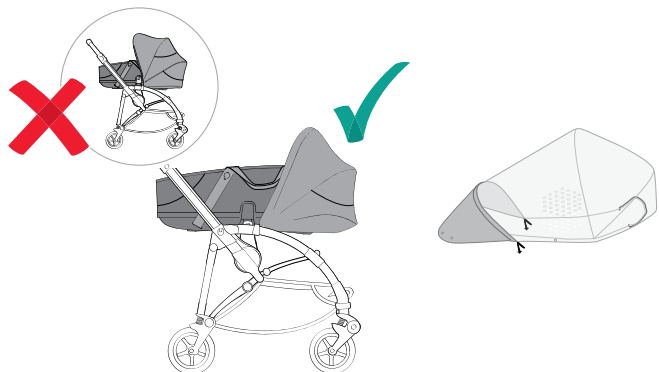
10













CLEANING & MAINTENANCE TIPS

The Bugaboo Bee[®] bassinet fabrics are recommended to wash by hand.*

*except for UK: do not wash Bugaboo Bee[®] bassinet fabrics

IMPORTANT: Always check the fabric label before washing.

When washing, don't forget:

- maximum temperature 30°C/85°F (cold wash)
- do not use bleach or aggressive detergents
- do not tumble dry
- do not iron
- do not dry clean
- always wash separately

Routinely inspect and maintain your stroller.

The aerated inlay of the mattress can be washed at 30°C. The aerated inlay is placed on top of the thicker foam mattress and can be taken off by removing the mattress cover.

After washing, ensure that all mattress parts are replaced in their original positions, with the aerated inlay placed on top of the foam mattress. Do not use the mattress without the aerated inlay.



MANUFACTURER'S WARRANTY

(for Europe)

As the manufacturer, Bugaboo International BV, which has its principal place of business in Amsterdam (hereinafter: Bugaboo), supplies the Bugaboo stroller (hereinafter: product) under warranty, subject to the following conditions:

1. The manufacturer's warranty period is 24 months, from the date of purchase as indicated on the sales receipt. The remaining guarantee for the original product will apply for a replacement part or product or a repaired product.
2. This manufacturer's warranty applies only in the region (USA and Canada or Europe or Russia or Australia and New Zealand or Asia) in which the product was purchased. Bugaboo guarantees that the product will be in compliance only with the statutory provisions and/or government regulations that apply in the region in which the product was sold. Bugaboo reserves the right to apply a divergent manufacturer's guarantee for those specific regions.
3. This limited manufacturer's warranty only applies for a product that is purchased for private use. This limited manufacturer's warranty expressly excludes products obtained for commercial purpose or use, including, but not limited to products for commercial rental.
4. The manufacturer's warranty provides a right to repair unless Bugaboo is of the opinion that replacement or return of the product is necessary. Bugaboo will bear the expense and risk of transport from and to the retailer (hereinafter: the retailer) where you purchased the product, provided the repair is covered by manufacturer's warranty.
5. Bugaboo reserves the right to stop manufacturing a particular model, colour, fabric or accessory, and therefore it will replace a part with a similar product, colour or fabric during the manufacturer's warranty period.
6. To claim under this manufacturer's warranty you must provide Bugaboo with the following:
7. a copy of the dated receipt of purchase,
8. a clear description of the complaint and
9. the defective product and/or photographs of the defective part or product.
10. The manufacturer's warranty is not transferable and may therefore only be invoked by the first owner.
11. The manufacturer's warranty does not affect any statutory rights you may have, for example the right to hold the retailer accountable for defects.

WHAT IS COVERED BY THE MANUFACTURER'S GUARANTEE?

The manufacturer's guarantee applies in respect of the product and covers the following:

- all manufacturing defects in the chassis, frame and the wheels;
- all manufacturing defects in the adapters (frame and car seat adapters);
- zippers;
- all parts of the harness of your Bugaboo stroller;
- seams in the covering;
- self-adhesive straps; and

THE MANUFACTURER'S WARRANTY WILL VOID IN THE FOLLOWING CIRCUMSTANCES:

- If you have made or arranged for modifications or repairs to be made without first having received written permission from Bugaboo or the retailer.
- Defects resulting from neglect or an accident and/or from any use or maintenance other than that indicated in the user guide.

- If the serial number has been damaged or removed.
- Damage to the product caused by normal wear and tear.
- Incorrect mounting or installation of third-party parts that are incompatible with the product.
- Inadvertent or unintentional damage, abnormal use or insufficient care.
- Improper storage / product care.
- Damage to push bars or upholstery due to normal daily use of the product.
- Holes or tears in the tires.
- Damage due to improper use or due to failure to follow user guide.
- Damage due to repairs carried out by unauthorized persons or due to improper disassembly of the product.
- Transport damage (during air transport or other modes of transport): carefully inspect your Bugaboo product after it was shipped by the airline (or other carrier) and in case of any damage immediately file a claim with the carrier.
- Customer dissatisfaction with the product in terms of fit, weight, functionality, colour or design.

IMPORTANT

The manufacturer's warranty period for this product is 24 months from the purchase date indicated on the sales receipt. Save the sales receipt in a safe place and make a copy of it. If you submit a claim under this manufacturer's warranty you must first contact your retailer. If your retailer is unable to repair the defect or if you have purchased the product directly from Bugaboo, you can contact Bugaboo by sending an e-mail to service@bugaboo.com or dial +31 (0)20 718 95 31. For complaints that arise outside the manufacturer's warranty period you must also contact your retailer or you can contact one of our service centers. You can find an up-to-date list of service centers at www.bugaboo.com/stores.

Bugaboo reserves the right to amend these manufacturer's warranty provisions. You can find the most up-to-date manufacturer's warranty provisions on our website: www.bugaboo.com/warranty.

REPLACEABLE PARTS

We pride ourselves on creating products based on high quality and standards. That's why only genuine Bugaboo parts or parts which have been approved by Bugaboo should ever be used in conjunction with the Bugaboo stroller. If you need to replace a part of your Bugaboo stroller, you can contact your retailer. Visit www.bugaboo.com/stores for an extensive list of retailers near you. Or purchase available parts directly via www.bugaboo.com/parts.



MANUFACTURER'S WARRANTY

(for Australia and New Zealand)

As the manufacturer, Bugaboo International BV, which has its principal place of business in Amsterdam ("Bugaboo"), supplies the Bugaboo stroller ("product") under warranty, subject to the following conditions:

1. Bugaboo's warranty period is 24 months, from the date of purchase as indicated on the sales receipt. The remaining warranty period for the original product will apply for a replacement part or product or a repaired product.
2. Bugaboo's warranty applies only in the region (USA and Canada or Europe or Russia or Australia and New Zealand or Asia) in which the product was purchased. Bugaboo warrants that the product will be in compliance only with the statutory provisions and/or government regulations that apply in the region in which the product was sold. Bugaboo reserves the right to apply a different warranty for other regions.
3. Bugaboo's warranty provides a right to repair unless Bugaboo is of the opinion that replacement or return of the product is necessary. Bugaboo will bear the expense and risk of transport from and to the retailer ("the retailer") where you purchased the product, if the repair is covered by manufacturer's warranty.
4. To claim under Bugaboo's warranty you must provide Bugaboo with the following:
 - a copy of the dated purchase receipt,
 - a clear description of the complaint and
 - the defective product and/or photographs of the defective part or product.
5. Bugaboo's warranty is not transferable and may therefore only be invoked by the first owner.
6. Bugaboo's warranty does not affect any statutory rights you may have, for example the right to hold the retailer accountable for defects.

WHAT IS COVERED BY THE BUGABOO'S WARRANTY?

Bugaboo's warranty applies in respect of the product and covers the following:

- all manufacturing defects in the chassis, frame and the wheels;
- all manufacturing defects in the adapters (frame and car seat adapters);
- zippers;
- all parts of the harness of the product;
- seams in the covering;
- self-adhesive straps.

BUGABOO'S WARRANTY WILL BE VOID IN THE FOLLOWING CIRCUMSTANCES:

- If you have made or arranged for modifications or repairs to be made without first having received written permission from Bugaboo or the retailer.
- Defects resulting from neglect or an accident and/or from any use or maintenance other than that indicated in the user guide.
- If the serial number has been damaged or removed.
- Damage to the product caused by normal wear and tear.
- Incorrect mounting or installation of third-party parts that are incompatible with the product.
- Inadvertent or unintentional damage, abnormal use or insufficient care.
- Improper storage / product care.

- Damage to push bars or upholstery due to normal daily use of the product.
- Holes or tears in the tires.
- Damage due to improper use or due to failure to follow user guide.
- Damage due to repairs carried out by unauthorized persons or due to improper disassembly of the product.
- Transport damage (during air transport or other modes of transport): carefully inspect your product after it was shipped by the airline (or other carrier) and in case of any damage immediately file a claim with the carrier.
- Customer dissatisfaction with the product in terms of fit, weight, functionality, colour or design.

IMPORTANT

The manufacturer's warranty period for this product is 24 months from the purchase date indicated on the sales receipt. Save the sales receipt in a safe place and make a copy of it. If you submit a claim under this manufacturer's warranty you must first contact your retailer. If your retailer is unable to repair the defect or if you have purchased the product directly from Bugaboo, you can contact Bugaboo by sending an e-mail to service.au@bugaboo.com or dial 02 9091 0322 or by mail to Bugaboo Australia Pty Limited, Service Department Suite 2, Level 2 156 Edgecliff Road Woollahra NSW 2025 Australia. For complaints that arise outside the manufacturer's warranty period you must also contact your retailer or you can contact one of our service centers. You can find an up-to-date list of service centers at www.bugaboo.com/stores. Bugaboo reserves the right to amend these manufacturer's warranty provisions. You can find the most up-to-date manufacturer's warranty provisions on our website: www.bugaboo.com/warranty.

REPLACEABLE PARTS

We pride ourselves on creating products based on high quality and standards. That's why only genuine Bugaboo parts or parts which have been approved by Bugaboo should ever be used in conjunction with the Bugaboo stroller. If you need to replace a part of your Bugaboo stroller, you can contact your retailer. Visit www.bugaboo.com/stores for an extensive list of retailers near you. Or purchase available parts directly via www.bugaboo.com/parts.

FOR AUSTRALIA ONLY

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. You should ask the retailer about these.



WHAT DOES THIS WARRANTY COVER?

This warranty covers any defects in the chassis, frames, wheels, frame and car seat adapters, zippers, harnesses, seams in the covering and Velcro of your Bugaboo product, with the exceptions stated below.

WHAT DOES THIS WARRANTY NOT COVER?

This warranty does not cover claims and damage from:

1. normal wear and tear,
2. misuse such as, but not limited to, improper storage and product care,
3. maintenance and use other than that indicated in the user guide,
4. failure to follow the instructions in the user guide,
5. abuse, neglect, carelessness, or accident,
6. caused by the modification or alteration of the product,
7. air transportation or freight damage,
8. damage to tires such as holes or tears, and
9. incorrect mounting or installation of third party parts that are incompatible with the product.

This warranty does not cover a Bugaboo product whose serial number has been damaged or removed. This warranty only covers damage and defects and does not extend to claims that you may have regarding dissatisfaction with the product in terms of its fit, weight, functionality, color or design. This warranty is limited to consumers - buyers of the product for their personal use or personal family or household purposes. This warranty does not extend to unauthorized purchasers of the product intended for resale or for purchasers who intend to use this product for commercial use such as rental of the product to others.

WHAT IS THE PERIOD OF COVERAGE?

This warranty remains in force for two years from the date of purchase as long as you are the original purchaser who owns the Bugaboo product. You must keep your receipt as proof of the date of purchase. Replacement or repaired parts will only be warranted for the remaining period of the original warranty.

WHAT WILL WE DO TO CORRECT PROBLEMS?

We will repair your Bugaboo product at no cost to you, or if repair is not possible, replace the product. We will pay for transportation from and to the retailer that will service your Bugaboo product, as long as the repair or replacement is covered by this warranty. Bugaboo reserves the right to stop manufacturing a particular model, colour, fabric or accessory, and therefore it will replace a part with a similar product, colour or fabric during the period of this warranty.

HOW CAN YOU GET SERVICE?

To obtain service for your Bugaboo product, contact the retailer from which you purchased the product. If the retailer is unable to arrange for the service of your product or if Bugaboo was your retailer, please contact us via e-mail at serviceus@bugaboo.com, telephone at 1-800-460-2922. When you submit a claim for service, you must provide a copy of the purchase receipt, a description of the issue with the product, and the product and/or photographs of the product or part which is broken or not working properly.

HOW WILL STATE LAW AFFECT YOUR CUSTOMER'S RIGHTS UNDER THIS WARRANTY?

To the extent permitted by law, this warranty is exclusive and in lieu of any other warranty, written or oral, including but not limited to any express warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. The duration of any implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, is expressly limited to this warranty period. Your exclusive remedy for breach of this warranty or of any implied warranty or of any other obligation arising by operation of law or otherwise shall be limited as specified herein to repair or replacement, at our sole option. Responsibility for incidental or consequential damages is expressly excluded. This warranty gives you specific legal rights; you may have other rights that vary from state to state or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow an exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore, the above limitations and exclusions may not apply to you.



REGISTER YOUR PRODUCT

Keep informed about safety announcements or product upgrades specific to your Bugaboo product by registering your product via www.bugaboo.com/product-registration.

We offer extra warranty if you register your product within 3 months of purchase. You can easily register on our website. Check www.bugaboo.com/extended-warranty for more info. Registration also speeds up the process when you get in touch with our service team. Please note: you still need your proof of purchase for warranty claims.



WARNINGS

EN

I. GENERAL

1. **IMPORTANT** - Read the instructions carefully before use and keep for future reference.
2. Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.
3. **NEVER** leave your child unattended.
4. **Do not** use if any part of the product is broken, torn or missing.
5. Only use accessories and replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.
6. The handles and the bottom of the bassinet/carrycot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
7. **Do not** let your child play with this product.
8. **Do not** use the sun canopy in the extended position in combination with the rain cover. Suffocation hazard.
9. **Do not** place the bassinet/carrycot near an open fire or other source of strong heat.
10. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the bassinet.
11. The head of the child in the bassinet/carrycot should never be lower than the body of the child.

II. USING THE BASSINET/CARRYCOT ON THE CHASSIS

12. The bassinet/carrycot is not intended for use by children older than 6 months or children who can sit unaided.
13. The bassinet/carrycot is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg (20 lbs).
14. Never add a mattress, sheet, pillow, comforter or padding. Use only the pad and sheet provided by Bugaboo.
15. The carrying handles should be left out of the bassinet/carrycot during use.
16. **FALL HAZARD:** Always check that the bassinet/carrycot is securely locked on the base by pulling upwards on the bassinet/carrycot bed.

III. USING THE BASSINET/CARRYCOT INDEPENDENTLY OFF THE CHASSIS

17. Never use the bassinet/carrycot on a stand.
18. Only use on a firm, horizontal level and dry surface. Never use on soft surfaces.
19. Suffocation Hazard: bassinet/carrycot can roll over on soft surfaces and suffocate child. **NEVER** place carrier on bed, sofa, or other soft surface.
20. **Do not** let other children play unattended near the bassinet/carrycot.
21. **Do not** leave flexible carrying handles inside the bassinet/carrycot.
22. **NEVER** use the bassinet/carrycot as means to transport an infant in a motor vehicle.
23. Fall Hazard: Child's activity can move bassinet/carrycot. **NEVER** place bassinet/carrycot on counter top, table or any other elevated surface.
24. The bassinet/carrycot is not intended for use by children older than 6 months or children who can sit unaided.
25. The bassinet/carrycot is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child is 9 kg (20 lbs), maximum age 6 months, whichever comes first.
26. The bassinet is not intended for prolonged periods of sleeping. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
27. Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet/carrycot or cradle or attach strings to toys.
28. **SUFFOCATION HAZARD:**
Infants can suffocate:
 - In gaps between an extra pad and the side of the bassinet.
 - On soft bedding. **NEVER** add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use **ONLY** the pad provided by manufacturer.
29. To reduce the risk of **SIDS**, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.



CUSTOMER SERVICE

If you have a question you might be able to find the answer on our website www.bugaboo.com. If you need to contact our international service team, we are always happy to hear from you! We are available to answer any questions, concerns, or comments you may have regarding our products and services. Don't hesitate to contact us. Your feedback helps us to further improve our products and services. Choose your preferred contact method:

Service EMEA

+31-207189531
service@bugaboo.com

Service UK

+44-8005878265
service.uk@bugaboo.com

Service SEA

+86-2160293810 ext107
service.au@bugaboo.com

Service US

+1-8004602922
service.us@bugaboo.com

Service AUS and NZL

+61-290910322
service.au@bugaboo.com

Contact form via bugaboo.com

www.bugaboo.com/support

Twitter

@Bugaboo



SHARE YOUR INSIGHTS

At Bugaboo, our products and their users are at the core of what we do, which is why we are continuously updating and improving our products. We are always collecting feedback and user experiences via our research program. We highly appreciate your contributions - if you are interested in participating you can let us know via the profile settings in your online account at www.bugaboo.com.



SHARE YOUR JOURNEY WITH US

We love seeing families enjoying life on the move with our strollers. From the first stroll to the first big adventure, we are constantly inspired by Bugaboo owners' photographs and stories. Please stay in touch and don't forget to share your journey with us on social.



@bugaboo #bugaboo

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected



TIPS VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

De stoffen van de Bugaboo Bee³ wieg worden het beste handmatig gewassen.

BELANGRIJK: controleer altijd het label van de bekleding voordat je die wast.

Denk aan het volgende wanneer je de bekleding wast:

- maximale temperatuur 30°C (koude was)
- gebruik geen bleekmiddel of agressieve schoonmaakmiddelen
- niet in de droogtrommel
- niet strijken
- niet chemisch reinigen
- altijd apart wassen

Inspecteer en onderhoud je kinderwagen regelmatig.

De luchtdoorlatende structuur van de matras kan op 30°C gewassen worden. De luchtdoorlatende structuur wordt bovenop de dikkere schuimen matras geplaatst en kan verwijderd worden door de matrasbescherming te verwijderen.

Zorg er na het wassen voor dat alle matrasonderdelen op hun oorspronkelijke plaats bevestigd worden met luchtdoorlatende structuur bovenop de schuimen matras. Gebruik de matras niet zonder de luchtdoorlatende structuur.



FABRIEKSGARANTIE (alleen voor Europa)

Volledige garantievooraardelen zijn te vinden op bugaboo.com. Heb je het product rechtstreeks van Bugaboo gekocht (Bugaboo-winkel of bugaboo.com), neem dan voor garantieclaims contact op met Bugaboo. Heb je je product gekocht bij een van onze officiële verkooppunten, neem dan voor garantie-informatie en claims contact op met hen.



JE PRODUCT REGISTREREN

Ontvang actuele informatie over de veiligheid van je Bugaboo-product of over specifieke product-upgrades door je product te registreren via www.bugaboo.com/product-registration.

Wij bieden extra garantie als je jouw product binnen 3 maanden na aankoop registreert. Dit kun je eenvoudig doen op onze website. Kijk voor meer informatie op www.bugaboo.com/extended-warranty. Registratie betekent ook dat we je vlotter kunnen helpen als je contact opneemt met onze klantenservice. Opmerking: je hebt nog steeds je aankoopbewijs nodig om aanspraak te maken op garantie.



WAARSCHUWINGEN

NL

I. ALGEMEEN

1. BELANGRIJK — Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik.
2. Het niet volgen van deze waarschuwingen en de instructies kan leiden tot ernstige letsels of de dood.
3. Laat uw kind NOOIT alleen.
4. Niet gebruiken als onderdelen kapot of gescheurd zijn of ontbreken.
5. Gebruik enkel de accessoires en vervangingsonderdelen die verschaft of aanbevolen worden door de fabricant/leverancier.
6. De hengsels en de onderkant van de reiswieg dienen regelmatig gecontroleerd te worden op sporen van schade en slijtage.
7. Laat uw kind niet spelen met dit product.
8. Gebruik de zonnekap in de uitgeklapte positie niet in combinatie met het regenscherm. Verstikkings gevaar.
9. Plaats de reiswieg nooit vlak bij een open vuur of andere sterke hittebron.
10. Het hoofd van het kind in de wieg mag nooit lager liggen dan het lichaam van het kind.

II. GEBRUIK VAN DE REISWIEG OP HET ONDERSTEL VAN DE KINDERWAGEN

11. De reiswieg is niet bedoeld om gebruikt te worden voor kinderen ouder dan 6 maanden of kinderen die zelfstandig kunnen zitten.
12. Dit product is alleen geschikt voor een kind dat niet zonder hulp kan zitten, niet kan omrollen en zich niet kan opdrukken op handen en knieën. Maximaal gewicht van het kind: 9 kg.
13. Voeg nooit een matras, matrasbeschermer, kussen, dons of opvulsel toe. Gebruik enkel de matras en het laken dat verschaft werd door Bugaboo.
14. De draaghengsels dienen uit de reiswieg gehouden te worden tijdens het gebruik.
15. GEVAAR VOOR VALLEN: Controleer altijd of de reiswieg goed op het onderstel is vergrendeld door de onderzijde van de reiswieg op te tillen.

III. GEBRUIK VAN DE REISWIEG ZONDER HET ONDERSTEL VAN DE KINDERWAGEN

16. Gebruik deze reiswieg nooit op een standaard.
17. Alleen gebruiken op een stevig, stabiel, horizontaal en droog oppervlak. Nooit gebruiken op zachte oppervlakken.

18. Verstikkingsgevaar: De reiswieg kan kantelen op zachte oppervlakken en het kind verstikken. Plaats de reiswieg NOOIT op een bed, bank of een andere zacht oppervlak.
19. Laat geen andere kinderen zonder toezicht in de buurt van de reiswieg spelen.
20. Laat geen flexibele draaghengsels in de reiswieg.
21. Gebruik de reiswieg NOOIT voor het vervoeren van een kind in een motorvoertuig.
22. GEVAAR VOOR VALLEN: Door de bewegingen van een kind kan de reiswieg zich verplaatsen. Plaats de reiswieg NOOIT op een toonbank, tafel of ander verhoogd oppervlak.
23. De reiswieg is geschikt voor kinderen die niet zelfstandig kunnen zitten, omrollen en zich niet zelf op handen en knieën kunnen opdrukken. Maximumgewicht van het kind: 9 kg.
24. De reiswieg is niet bedoeld voor langere slaaperperiodes, leg uw kind als het moet slapen in een geschikte wieg, ledikant of bed.
25. Gebruik de reiswieg niet zodra uw kind zelfstandig kan zitten.
26. Koordjes kunnen wurging veroorzaken! Hang geen objecten met een koord om de nek van een kind, zoals koordjes van mutsen of speenkoordjes. Hang geen koordjes boven de reidwieg en bevestig geen koordjes aan speelgoed.
VERSTIKKINGSGEVAAR:
 Kinderen kunnen verstikt raken:
 - In openingen tussen een extra opvulkussen en de zijkant van de reiswieg.
 - In zacht beddengoed. Voeg NOOIT een matras, kussen, dekbed of opvulling toe. Gebruik UITSLUITEND het matras dat door de fabrikant wordt meegeleverd.
27. Om het risico van wiegendood te verkleinen, raden kinderartsen aan om gezonde baby's op hun rug te laten slapen, tenzij uw huisarts anders adviseert.



KLANTENSERVICE

If you have a question you might be able to find the answer on our website www.bugaboo.com. If you need to contact our international service team, we are always happy to hear from you! We are available to answer any questions, concerns, or comments you may have regarding our products and services. Don't hesitate to contact us. Your feedback helps us to further improve our products and services.

Choose your preferred contact method:

Telefoon

+31-207189531 (NL)
 +32-34003268 (BE)

Contactformulier op bugaboo.com

www.bugaboo.com/support

E-mail

service.nl@bugaboo.com (NL & BE)

Twitter

@Bugaboo



DEEL JE INZICHTEN

Bij Bugaboo draait alles om onze producten en gebruikers. Daarom vernieuwen en verbeteren we onze producten ook continu. Via ons onderzoeksprogramma verzamelen we altijd feedback en ervaringen van gebruikers. Ook met jouw bijdragen zouden we zeer blij zijn. Als je graag hieraan meewerkt, kun je dit aangeven in de profielinstellingen van je online-account op www.bugaboo.com.



DEEL JE AVONTUREN MET ONS

We vinden het ontzettend leuk om te zien hoe gezinnen dankzij onze kinderwagens genieten van een leven in beweging. Van de allereerste wandeling tot het eerste grote avontuur: de foto's en verhalen van Bugaboo-eigenaren zijn voor ons een constante inspiratiebron. Houd ons daarom vooral op de hoogte en vergeet ook niet om je avonturen met ons te delen via social media.



@bugaboo #bugaboo

Deze informatie kan onaangekondigd worden gewijzigd. Bugaboo International BV is niet aansprakelijk voor technische fouten of omissies in dit document. Het aangekochte product kan afwijken van het product zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Onze meest recente gebruiker-shandleidingen kunnen worden opgevraagd bij onze serviceafdelingen of op www.bugaboo.com.
 © 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST en de Bugaboo-logo's zijn wettelijk gedeponeerde handelsmerken. Op de Bugaboo® kinderwagens rust een octrooi en ze zijn modelrechtelijk beschermd.



TIPY NA PÉČI A ÚDRŽBU

U potahu přenosné tašky Bugaboo Bee® se doporučuje praní v ruce.

DŮLEŽITÉ: Před čištěním se vždy podívejte na pokyny na štítku potahu.

Při praní nezapomeňte:

- maximální teplota 30 °C (studené praní)
- nepoužívejte bělidla ani agresivní čisticí prostředky
- nesušte v sušičce
- nežehlete
- nečistěte nasucho
- vždy perte odděleně

Svůj kočárek pravidelně kontrolujte a udržujte.

Prodyšný potah matrace lze prát na 30°C. Prodyšný potah je umístěn na horní straně silnější pěnové matrace a lze jej sejmut po odstranění povlaku matrace.

Po praní se ujistěte, že jste všechny části matrace umístili na původní místa s prodyšným potahem na horní straně pěnové matrace. Matraci bez prodyšného potahu nepoužívejte.



ZÁRUKA VÝROBCE (pouze pro Evropu)

Kompletní údaje o záruce naleznete na bugaboo.com. Pokud jste si tento produkt zakoupili přímo od Bugaboo (ve značkovém obchodě nebo na bugaboo.com), v případě nároků vyplývajících ze záruky se obraťte na společnost Bugaboo. Pokud jste si produkt zakoupili u některého z našich oficiálních distributorů, v případě potřeby informací o záruce a v případě plnění nároků vyplývajících ze záruky se obraťte na příslušného prodejce.



ZAREGISTRUJTE SVŮJ VÝROBEK

Zaregistrujte svůj výrobek na stránce www.bugaboo.com/product-registration a budete vždy informováni o bezpečnostních oznámeních nebo aktualizacích týkajících se konkrétně vašeho výrobku Bugaboo.

Pokud svůj výrobek zaregistrujete do 3 měsíců od nákupu, nabízíme záruku navíc. Registraci lze snadno provést na našich webových stránkách. Další informace najdete na stránce www.bugaboo.com/extended-warranty. Registrace také urychlí postup v případě, že budete potřebovat kontaktovat náš servisní tým. Upozornění: i přesto potřebujete pro záruční reklamace potvrzení o nákupu.



VAROVÁNÍ

I. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

1. **DŮLEŽITÉ** – Před použitím si řádně přečtěte pokyny a uschovejte pro pozdější použití.
2. Nedodržení těchto varování a pokynů může mít za následek vážná poranění i smrt.
3. **NIKDY** nenechávejte dítě bez dozoru.
4. Nepoužívejte, je-li některá část výrobku rozbitá, roztrhaná nebo chybí.
5. Používejte pouze doplňky a náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem / distributorem.
6. Rukojeti a dno přenosné tašky pravidelně kontrolujte, zda nenesou známky poškození či opotřebení.
7. Sklopená kolebka není určena k delšímu spanku.
8. Nepřibližujte přenosnou tašku otevřenému ohni, nebo jinému zdroji silného tepla.
9. Hlava dítěte sedícího v přenosné tašce nesmí být nikdy nižší než jeho tělo.

II. POUŽITÍ PŘENOSNÉ TAŠKY NA PODVOZKU

10. Přenosná taška není vhodná pro dítě starší než 6 měsíců nebo dítě, které je schopné sedět samo.
11. Přenosná taška je vhodná pouze pro dítě, které není schopné sedět samo, sjíždí a není schopné samo lézt po čtyřech. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg (20 lbs).

12. Nikdy nepřidávejte matrace, prostěradlo, polštář, příkrývku nebo podložku. Používejte pouze podložku a prostěradlo dodané Bugaboo.
13. Přenosná držadla by měla být během použití umístěna mimo přenosnou tašku.
14. **NEBEZPEČÍPÁDU:** Vždy zkontrolujte, zda je přenosná taška bezpečně zajištěna na základně zatažením lůžka přenosné tašky nahoru.

III. POUŽITÍ KORBY NEZÁVISLE NA PODVOZKU

15. Přenosná taška/sedačka jsou vhodné pro dítě, které nemůže bez pomoci sedět, otočit se a nedokáže se zvednout na ruku a nohu. Maximální hmotnost dítěte: 9kg (20 liber).
16. Tento výrobek je vhodný jen pro dítě, které si neumí samo sednout.
17. Nikdy nepoužívejte přenosnou tašku na podstavci.
18. Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu. Nikdy nepoužívejte na měkkém povrchu.
19. Riziko udušení: Dětské nosítko se může na měkkém povrchu převrátit a dítě udusit. NIKDY nosítko nepokládejte na postel, pohovku nebo jiná měkká místa.
20. Nenechávejte děti hrát si bez dozoru v blízkosti korby nebo sedačky.
21. Nepoužívejte přenosnou tašku bez podvozku, jakmile umí vaše dítě sedět samo.
22. Nenechávejte flexibilní transportní držadla uvnitř přenosné tašky.
23. Nepoužívejte, je-li některá část přenosné tašky rozbitá, roztrhaná nebo chybí.
24. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ:**
Kojenci se mohou zadusit:
 - V mezerách mezi přidanými podložkami a boční stěnou přenosné tašky.
 - Na měkkých lůžkovinách. NIKDY nepřidávejte žádné matrace, polštáře, pokrývky nebo podložky. Používejte POUZE podložky dodané výrobcem.



SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM

Máte-li otázku, možná na ně najdete odpovědi na naší webové stránce www.bugaboo.com. Potřebujete-li se obrátit na náš mezinárodní tým oddělení služeb, rádi od Vás uslyšíme! Odpovíme Vám na jakýkoli dotaz, obavy nebo připomínky ohledně našich výrobků nebo služeb. Neváhejte se na nás obrátit. Vaše zpětná vazba nám pomáhá i nadále zlepšovat naše výrobky a služby.

Zvolte si oblíbený způsob kontaktu:

Telefon
+31-207189531

E-mail
service@bugaboo.com

Kontaktní formulář na stránce bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Twitter
@Bugaboo



PODĚLTE SE O SVŮJ NÁZOR

Ve společnosti Bugaboo jsou naše výrobky a jejich uživatelé středobodem pozornosti a proto nepřetržitě doplňujeme a vylepšujeme naše výrobky. Prostřednictvím našeho výzkumného programu neustále sbíráme zpětnou vazbu a zkušenosti uživatelů. Vašeho příspěvku si budeme velice vážit. Máte-li zájem se zúčastnit, dejte nám vědět prostřednictvím nastavení profilu na vašem online účtu na stránce www.bugaboo.com.



PODĚLTE SE S NÁMI O SVOU CESTU

Rádi se díváme, jak si rodiny díky našim kočárkům užívají život v pohybu. Od první procházky po první velké dobrodružství nás neustále inspirují fotky a příběhy majitelů kočárků Bugaboo. Zůstaňte s námi v kontaktu a nezapomeňte s námi na sociálních sítích sdílet Vaši cestu.



@bugaboo #bugaboo

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být bez předchozího oznámení změněny. Společnost Bugaboo International BV nebude odpovědná za technické chyby nebo opomenutí obsažené v tomto dokumentu. Zakoupený výrobek se může lišit od výrobku popsaného v této uživatelské příručce. Naše nejaktuálnější uživatelské příručky si můžete vyžádat na našich servisních odděleních nebo na www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST a logo Bugaboo jsou registrované ochranné známky. Kočárky Bugaboo® jsou patentované a chráněné průmyslovým vzorem.



GODE RÅD OM RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE

Det anbefales at vaske Bugaboo Bee⁶ liftbetræk i hånden.

VIGTIGT: Læs altid materialets mærke før vask.

Ved vask bør du huske:

- maksimal temperatur 30°C/85°F (kold vask)
- brug ikke blegemidler eller stærke vaskemidler
- må ikke tørretumbles
- må ikke stryges
- må ikke kemisk renses
- vaskes altid separat

Undersøg og vedligehold din vogn med jævne mellemrum.

Madrassens luftfyldte indlæg kan vaskes ved 30°C. Det luftfyldte indlæg er placeret oven på en tykkere skummadras og kan tages af ved at fjerne madrassovertrækket.

Efter vask, skal du forvisse dig om at alle dele er i deres oprindelige position, med det luftfyldte indlæg placeret ovenpå skummadrasen. Brug ikke madrassen uden det luftfyldte indlæg.



PRODUCENTENS GARANTI (kun i Europa)

Den komplette garantitekst kan læses på bugaboo.com. Hvis du har købt produktet direkte af Bugaboo (varemærkebutik eller bugaboo.com), bedes du kontakte Bugaboo i forbindelse med reklamationer. Hvis du har købt produktet via en af vores officielle forhandlere, bedes du kontakte den pågældende forhandler i forbindelse med garantioplysninger og reklamationer.



REGISTRER DIT PRODUKT

Hold dig opdateret med de seneste sikkerhedsoplysninger eller produktopgraderinger til netop dit Bugaboo-produkt ved at registrere dit produkt på www.bugaboo.com/product-registration.

Vi tilbyder en forlænget garantiperiode, hvis du registrerer dit produkt inden for tre måneder efter købet. Det er nemt at registrere dit produkt på vores hjemmeside. Se www.bugaboo.com/extended-warranty for yderligere oplysninger. Registrering forkorter desuden processen med at kontakte vores kundeservice. Bemærk: Du skal stadig bruge din kvittering i forbindelse med en reklamation under garanti.



ADVARSLER

I. GENERELT

1. VIGTIGT - Læs disse anvisninger omhyggeligt før brug og opbevar dem til senere opslag.
2. Hvis du ikke følger disse advarsler og anvisninger kan det forårsage alvorlige kvæstelser eller dødsfald.
3. Hold altid dit barn under opsyn.
4. Brug ikke klapvognen, hvis en vilkårlig del af den er knækket, flænget eller mangler.
5. Brug kun tilbehørsdele og reservedele, som leveres eller anbefales af fabrikanten/forhandleren.
6. Håndtagene og bunden af liften bør inspiceres jævnligt for tegn på skader og slid.
7. Den nedfældelige vugge er ikke beregnet til længere perioder af søvn.
8. Anbring ikke liften nær åben ild eller anden kraftig varmekilde.
9. Barnets hoved i liften bør aldrig være lavere end barnets krop.

II. BRUG AF LIFTEN PÅ UNDERSTELLET

10. Liften er ikke beregnet til at blive brugt til et barn på over 6 måneder eller et barn, der kan sidde op uden hjælp.
11. Liften er kun egnet til et barn, der ikke kan sidde op uden hjælp, ikke kan rulle rundt og ikke kan skubbe sig selv op på sine hænder og knæ. Maksimal vægt for barnet: 9 kg.
12. Tilføj aldrig en madras, et lagen, en pude eller en polstring. Brug kun medfølgende pude og lagen fra Bugaboo.
13. Bærehåndtagene bør ikke blive siddende i liften under brug.
14. RISIKO FOR FALD: Kontroller altid, at liften er forsvarligt fastlåst på liftbunden ved at trække op i liftens seng.

III. BRUG AF LIFTEN UAFHÆNGIGT AF UNDERSTELLET

15. Liften er passende for et barn, som ikke kan sidde oprejst uden støtte, rulle over og ikke kan skubbe sig selv op på hænder og knæ. Maksimum vægt på barnet: 9kg (20 lbs).
16. Dette produkt egner sig kun til børn, der ikke kan sidde selv.
17. Brug aldrig liften eller sædet på et stativ.
18. Brug kun liften eller sædet på en fast, vandret og tør overflade. Brug aldrig liften eller sædet på en blød overflade.
19. Risiko for kvælning: Liften eller sædet kan rulle rundt på bløde overflader og kvæle barnet. Anbring ALDRIG liften eller sædet på en seng, en sofa eller andre bløde overflader.
20. Lad ikke andre børn lege uden opsyn i nærheden af liften eller sædet.

21. Brug ikke liften eller sædet, når dit barn kan sidde op uden hjælp.
22. Lad ikke de fleksible bærehåndtag blive i liften.
23. Brug ikke liften, hvis en del af den er knækket, flænget eller mangler.
24. KVÆLNINGSRISIKO:

Små børn kan blive kvalt:

- I mellemrum mellem et ekstra underlag og siden af liften.
- På blødt underlag. Brug ALDRIG en ekstra madras, pude, dyne eller polstring. Brug KUN det underlag, som leveres fra producenten.



KUNDESERVICE

Hvis du sidder med et spørgsmål, så kan vi muligvis hjælpe dig med et svar på vores website www.bugaboo.dk. Hvis du har brug for at kontakte vores internationale serviceteam, så hører vi gerne fra dig!

Vi sidder klar til at svare på dine spørgsmål og hjælpe dig videre, hvis du oplever problemer med et af vores produkter eller har kommentarer. Tag endelig fat i os. Din feedback er med til at forbedre vores produkter og tjenester.

Vælg, hvordan du ønsker at blive kontaktet:

Via telefon
+46-856642742

www.bugaboo.com/support

Via e-mail
service.nordics@bugaboo.com

Twitter
[@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)

Kontaktformular via bugaboo.com



DEL DINE IDEER

Alt, hvad vi foretager os hos Bugaboo, drejer sig om vores produkter og brugerne af dem, og derfor står arbejdet med at forny og forbedre produkterne aldrig stille. Vi indsamler feedback og brugeroplevelser via vores forskningsprogram, og vi sætter stor pris på dit bidrag. Hvis du kunne tænke dig at hjælpe os, så skal du bare angive det via indstillingerne for din onlineprofil hos www.bugaboo.com.



DEL DINE OPLEVELSER MED OS

Vi elsker at se familier, der nyder livet på farten med vores vogne. Babys første køretur eller familiens første, store eventyr – billederne og historierne fra Bugaboo-ejerne er en udtømmelig inspirationskilde for os. Vi håber, at du tager os med på rejsen og deler dine oplevelser med os på de sociale medier.



@bugaboo #bugaboo

DA

Oplysningerne heri kan ændres uden varsel. Bugaboo International BV påtager sig intet ansvar for tekniske fejl eller udeladelser heri. Det købte produkt kan være anderledes end produktet, der beskrives i brugervejledningen. De nyeste brugervejledninger kan hentes i vores serviceafdelinger eller på www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST og Bugaboo-logoerne er registrerede varemærker. Alle Bugaboo®-klapvogne er patenteret og designbeskyttede.



REINIGUNGS- UND PFLEGETIPPS

Für den Liegeaufsatzbezug des Bugaboo Bee⁶ wird Handwäsche empfohlen.

WICHTIG: Beachten Sie vor der Reinigung unbedingt das Label mit den Pflegehinweisen.

Beachten Sie beim Waschen bitte Folgendes:

- Maximaltemperatur 30 °C (Kaltwäsche)
- keine Bleiche oder aggressive Reinigungsmittel verwenden
- nicht trocknergeeignet
- nicht bügeln
- keine chemische Reinigung
- immer separat waschen

Prüfen und warten Sie regelmäßig Ihren Kinderwagen.

Die atmungsaktive Einlage (Auflage) kann bei 30°C gewaschen werden. Die atmungsaktive Einlage (Auflage) wird auf die Oberseite der dickeren Schaummatratze gezogen und kann abgenommen werden, indem der Matratzenbezug entfernt wird.

Nach dem Waschen darauf achten, dass die Matratzenteile wieder in ihre originale Position gebracht werden, mit der atmungsaktiven Einlage (Auflage) auf der Oberseite der Schaummatratze. Benutzen Sie die Matratze nicht ohne atmungsaktive Einlage (Auflage).



HERSTELLERGARANTIE (nur für Europa)

Die vollständigen Details der Garantie finden Sie auf bugaboo.com. Wenn Sie das Produkt direkt von Bugaboo (Brand Store oder bugaboo.com) gekauft haben, wenden Sie sich bitte bei Garantieansprüchen direkt an Bugaboo. Wenn Sie das Produkt über einen unserer offiziellen Händler gekauft haben, wenden Sie sich bitte an diesen für Garantietinformationen und -ansprüche.



REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT

Bleiben Sie auf dem Laufenden über spezifische Sicherheitshinweise oder Produktverbesserungen für Ihr Bugaboo Produkt, indem Sie Ihr Produkt auf der Seite www.bugaboo.com/product-registration.

Sie erhalten eine zusätzliche Garantie, wenn Sie Ihr Produkt innerhalb von 3 Monaten ab dem Kaufdatum registrieren. Sie können sich ganz einfach auf unserer Website registrieren. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bugaboo.com/extended-warranty. Durch die Registrierung können auch alle Ihre Anfragen bei unserem Service-Team schneller bearbeitet werden. Bitte beachten Sie: Für alle Garantieansprüche benötigen Sie weiterhin Ihren Kaufnachweis.



WARNUNGEN

I. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1. WICHTIG – Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch der Ware sorgfältig, und bewahren Sie sie für spätere Rückfragen auf.
2. Bei Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen besteht die Gefahr ernsthafter oder sogar tödlicher Verletzungen.
3. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
4. Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.
5. Vom Hersteller nicht zugelassene Zubehörteile dürfen nicht verwendet werden.
6. Untersuchen Sie die Griffe und den Boden regelmäßig auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen.
7. Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.
8. Verwenden Sie das ausgeklappte Sonnendach nicht in Kombination mit der Regenabdeckung. Erstickungsgefahr.
9. Stellen Sie die Tragetasche nicht in die Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Wärmequellen.
10. Der Kopf des Babys im Liegeaufsatz darf niemals niedriger liegen als sein Körper.

II. DIE TRAGETASCHE AUF DEM GESTELL BENUTZEN

11. Die Tragetasche ist nicht für Kinder über 6 Monate oder Kinder, die ohne Hilfe sitzen können vorgesehen.
12. Die Tragetasche ist ausschließlich für ein Kind geeignet, das weder ohne Hilfe sitzen, noch sich umdrehen oder sich auf Hände und Knie stützen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg (20 lbs).
13. Niemals eine Matratze, Laken, Kopfkissen, Bettdecke oder Polster hinzufügen. Verwenden Sie nur die von Bugaboo gelieferten Laken und Polster.
14. Lassen Sie die flexiblen Tragegriffe nicht im Inneren der Tragetasche.
15. STURZGEFAHR: Prüfen Sie stets, dass der Tragetasche sicher an der Basiseingearastet ist, indem Sie das Liegeaufsatzbett nach oben ziehen.

III. DEN LIEGEAUFSATZ/DIE TRAGETASCHE OHNE GESTELL BENUTZEN

16. Dieses Produkt nie auf einem Ständer benutzen.
17. Nur auf einem festen, waagerechten und trockenen Untergrund verwenden.
18. Erstickungsgefahr: Die Tragetasche kann auf weichen Flächen umkippen und das Kind ersticken. Stellen Sie die Schale NIE auf Betten, Sofas oder anderen weichen Flächen ab.

19. Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragetasche spielen.
20. Lassen Sie die flexiblen Tragegriffe nicht im Innern der Tragetasche.
21. Benutzen Sie die Tragetasche NIEMALS zum Transport eines Kindes in einem motorisierten Fahrzeug.
22. STURZGEFAHR: Das Kind kann die Tragetasche bewegen. Stellen Sie die Tragetasche NIE auf einem Schrank, Tisch oder einer anderen erhöhten Fläche ab.
23. Die Tragetasche ist nicht für Kinder über 6 Monate oder Kinder, die ohne Hilfe sitzen können vorgesehen.
24. Die Tragetasche ist ausschließlich für ein Kind geeignet, das weder ohne Hilfe sitzen, noch sich umdrehen oder sich auf Hände und Knie stützen kann. Das maximale Gewicht des Kindes ist 9 kg (20 lbs), das maximale Alter ist 6 Monate, je nachdem, was zuerst zutrifft.
25. Die Tragetasche ist nicht zum Schlafen geeignet. Zum Schlafen sollte das Kind in einen geeigneten Liegeaufsatz oder ein Bett gelegt werden.
26. Schnüre können das Kind strangulieren! Legen Sie Gegenstände mit Schnüren wie beispielsweise an Hauben oder Schnullern niemals um den Hals eines Kindes. Spannen Sie niemals Schnüre über die Tragetasche oder die Wiege und befestigen Sie niemals Schnüre an Spielzeugen.
27. ERSTICKUNGSGEFAHR :
Kinder können ersticken:
- In Zwischenräumen zwischen einem zusätzlichen Polster und der Seite vom Liegeaufsatz.
- Auf weichem Bettzeug. AUF KEINEN FALL zusätzlich eine Matratze, ein Kissen, eine Daunendecke oder Polsterung benutzen. Nur das Original-Kissen/ die Original-Polsterung des Herstellers verwenden.
28. Zur Vermeidung der SIDS-Gefahr (plötzlicher Kindstod) empfehlen Kinderärzte, gesunde Kinder zum Schlafen auf den Rücken zu legen. Bitte halten Sie sich an die Empfehlung, es sei denn, Ihr Arzt hat Ihnen etwas anderes geraten.



Für Ihre Fragen finden Sie Antworten auf www.bugaboo.com. Wir stehen Ihnen gern bei jeglichen Fragen, Bedenken oder Kommentaren zu unseren Produkten und Dienstleistungen zur Verfügung und freuen uns, wenn Sie Kontakt mit unserem internationalen Kundenservice-Team aufnehmen. Ihr Feedback ist uns stets willkommen und hilft uns, unsere Produkte und Dienstleistungen stetig zu verbessern.

Wählen Sie Ihren bevorzugten Kontaktweg:

Telefon
+49-6922221140

E-Mail
service.de@bugaboo.com

Kontaktformular auf Bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Twitter
@Bugaboo



TEILEN SIE IHRE MEINUNG MIT UNS

Für uns bei Bugaboo stehen die Produkte und deren Nutzer im Mittelpunkt all unserer Bestrebungen. Daher erneuern und verbessern wir unsere Produkte kontinuierlich. Wir sind immer an Ihrem über unser Kundenbefragungsprogramm übermittelten Feedback und Ihren Benutzererlebnissen interessiert. Ihre Beiträge sind uns sehr wichtig. Lassen Sie es uns daher über die Profileinstellungen in Ihrem Online-Kundenkonto auf www.bugaboo.com wissen, wenn Sie an unserem Programm teilnehmen möchten.



TEILEN SIE IHRE REISE MIT UNS

Wir lieben es, Familien zu sehen, die das Leben in Bewegung mit unseren Kinderwagen genießen. Von der ersten Spazierfahrt bis hin zum ersten großen Abenteuer – die Fotos und Geschichten der Besitzer eines Bugaboo Kinderwagens sind die beste Inspiration für uns. Bleiben Sie mit uns in Kontakt und teilen Sie unbedingt Ihre Reise mit uns in den sozialen Netzwerken.



@bugaboo #bugaboo

Die in dem vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne Ankündigung ändern. Bugaboo International BV ist nicht für technische Fehler oder Auslassungen in dem vorliegenden Dokument verantwortlich. Das erworbene Produkt kann von dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkt abweichen. Die aktuellste Fassung der Bedienungsanleitung erhalten Sie auf Anfrage von unseren Kundenservice oder unter www.bugaboo.com. © 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST und die Bugaboo-Logos sind eingetragene Marken. Die Bugaboo®-Kinderwagen sind patentiert und als Geschmacksmuster geschützt.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Για τα υφάσματα του πορτ-μπεμπέ του Bugaboo Bee6, συστήνεται το πλύσιμο στο χέρι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγχετε πάντοτε την ετικέτα του υφάσματος πριν από το πλύσιμο.

Κατά το πλύσιμο, μην ξεχνάτε τα εξής:

- μέγιστη θερμοκρασία 30°C/85°F (ψυχρή πλύση)
- μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό ή επιθετικά απορρυπαντικά
- αποφύγετε το στεγνωτήριο
- δε σιδερώνεται
- ακατάλληλο για στεγνό καθάρισμα
- να πλένεται χωριστά

Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά το βρεφικό καρότσι σας.

Η αεριζόμενη επένδυση του στρώματος πλένεται στους 30°C. Η αεριζόμενη επένδυση τοποθετείται επάνω από το πιο παχύ στρωματάκι αφρού και αφαιρείται με την αφαίρεση του καλύμματος του στρώματος.

Μετά το πλύσιμο, βεβαιωθείτε ότι όλα τα τμήματα του στρώματος έχουν τοποθετηθεί στην αρχική τους θέση, με την αεριζόμενη επένδυση πάνω από το στρωματάκι αφρού. Μη χρησιμοποιείτε το στρωματάκι χωρίς την αεριζόμενη επένδυση.



ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ (μόνο για την Ευρώπη)

Για τις πλήρεις λεπτομέρειες της εγγύησης ανατρέξτε στη διεύθυνση bugaboo.com. Αν αγοράσατε το προϊόν απευθείας από την Bugaboo (κατάστημα με την επωνυμία ή bugaboo.com), επικοινωνήστε με την Bugaboo για αιτήματα εγγύησης. Αν αγοράσατε το προϊόν μέσω ενός από τους επίσημους μεταπωλητές μας, επικοινωνήστε μαζί τους για πληροφορίες και αιτήματα εγγύησης.



ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.bugaboo.com/product-registration. και μείνετε ενημερωμένοι, με ανακοινώσεις ασφάλειας ή αναβαθμίσεις προϊόντων που αφορούν το δικό σας προϊόν Bugaboo.

Εάν δηλώσετε το προϊόν σας εντός 3 μηνών από την αγορά του, σας προσφέρουμε πρόσθετη εγγύηση. Μπορείτε να δηλώσετε εύκολα το προϊόν σας στην ιστοσελίδα μας. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.bugaboo.com/extended-warranty. για περισσότερες πληροφορίες. Η δήλωση του προϊόντος επιταχύνει και τη διαδικασία επικοινωνίας με την ομάδα εξυπηρέτησης της Bugaboo. Υπενθυμίζεται ότι σε κάθε περίπτωση απαιτείται η απόδειξη αγοράς για την υποβολή αιτήσεων αποζημίωσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

I. ΓΕΝΙΚΑ

1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
2. Κάθε παράλειψη τήρησης αυτών των προειδοποιήσεων και των οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
3. Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το παιδί σας μόνο του.
4. Μην το χρησιμοποιείτε εάν κάποιο τμήμα του προϊόντος είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που παρέχονται από ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή/διανομέα.
6. Τα χερούλια και το κάτω μέρος του πορτ-μπεμπέ θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για σημάδια ζημιάς και φθοράς.
7. Μην τοποθετείτε το πορτ-μπεμπέ κοντά σε φωτιά ή άλλη πηγή έντονης θερμότητας.
8. Στο πορτ-μπεμπέ, το κεφάλι του παιδιού δεν θα πρέπει ποτέ να είναι πιο χαμηλά από το σώμα του.

II. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΕ ΣΤΗ ΒΑΣΗ

9. Το πορτ-μπεμπέ δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας άνω των 6 μηνών ή παιδιά που κάθονται χωρίς βοήθεια.
10. Το πορτ-μπεμπέ είναι κατάλληλο για παιδί που δεν μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια, να στριφογυρίσει και να ανασηκωθεί στα χέρια και τα γόνατα. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 kg (20 lbs).
11. Ποτέ μην προσθέτετε στρώμα, μαξιλάρι, πάπλωμα ή παραγέμισμα. Χρησιμοποιείτε μόνο το στρωματάκι και το σεντόνι που παρέχονται από την Bugaboo.
12. Τα χερούλια μεταφοράς θα πρέπει να παραμένουν έξω από το πορτ-μπεμπέ κατά τη χρήση του.
13. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Να ελέγχετε πάντα ότι το κρεβατάκι είναι κλειδωμένο με ασφάλεια στη βάση, τραβώντας το κρεβατάκι προς τα επάνω.

III. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΜΠΕΜΠΕ ΧΩΡΙΣ ΤΗ ΒΑΣΗ

14. Το κρεβατάκι/πορτ-μπεμπέ είναι κατάλληλο μόνο για παιδί που δεν κάθεται μόνο του, που δεν γυρίζει και που δεν μπορεί να σηκωθεί στα τέσσερα. Μέγιστο βάρος του παιδιού: 9kg (20 lbs).
15. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το πορτ-μπεμπέ σε βάση στήριξης.
16. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαλακή επιφάνεια.
17. Κίνδυνος Πνιγμού: Το πορτ-μπεμπέ μπορεί να ανατραπεί σε μαλακές επιφάνειες και να πνίξει το παιδί. ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το πορτ-μπεμπέ σε κρεβάτι, καναπέ ή άλλη μαλακή επιφάνεια.
18. Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν κοντά στο πορτ-μπεμπέ χωρίς επιτήρηση.
19. Μην χρησιμοποιείτε το πορτ-μπεμπέ χωρίς τη βάση όταν το παιδί σας μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.
20. Μην αφήνετε τα εύκαμπτα χερούλια μεταφοράς μέσα στο πορτ-μπεμπέ.
21. Μην το χρησιμοποιείτε εάν κάποιο τμήμα του πορτ-μπεμπέ είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
22. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ:
Τα βρέφη είναι δυνατόν να πάθουν ασφυξία:
 - Στα κενά μεταξύ ενός επιπλέον επικαλύμματος και του πλαινίου μέρους του πορτ-μπεμπέ.
 - Σε μαλακά κλινισκεπάσματα. ΠΟΤΕ μην προσθέτετε στρώμα, μαξιλάρι, πάπλωμα ή παραγέμισμα. Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ το επικάλυμμα που παρέχεται από τον κατασκευαστή.



Αν έχετε κάποια απορία, ενδέχεται να βρείτε την απάντηση στην ιστοσελίδα μας www.bugaboo.com. Αν θέλετε να επικοινωνήσετε με τη διεθνή ομάδα εξυπηρέτησης μας, θα χαρούμε να σας ακούσουμε! Είμαστε στη διάθεσή σας για να απαντήσουμε σε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, ανησυχίες ή σχόλια που μπορεί να έχετε σχετικά με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες μας. Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας. Τα σχόλιά σας μας βοηθούν να βελτιώνουμε περαιτέρω τα προϊόντα και τις υπηρεσίες μας.

Επιλέξτε τη μέθοδο επικοινωνίας που προτιμάτε:

Τηλέφωνο
+31-207189531

Email
service@bugaboo.com

Φόρμα επικοινωνίας μέσω του
bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Twitter
[@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)



ΜΟΙΡΑΣΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΣΑΣ

Στη Bugaboo, τα προϊόντα μας και οι χρήστες τους βρίσκονται στο επίκεντρο του ενδιαφέροντός μας, και αυτός είναι ο λόγος που αναβαθμίζουμε και βελτιώνουμε συνεχώς τα προϊόντα μας. Συλλέγουμε συνεχώς τα σχόλια και τις εμπειρίες των χρηστών μέσω του ερευνητικού μας προγράμματος. Εκτιμούμε ιδιαίτερα τη συνεισφορά σας - αν σας ενδιαφέρει να συμμετάσχετε, ενημερώστε μας μέσω των ρυθμίσεων προφίλ στον online λογαριασμό σας στο www.bugaboo.com.



ΜΟΙΡΑΣΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ ΣΑΣ ΜΑΖΙ ΜΑΣ

Λατρεύουμε να βλέπουμε οικογένειες να απολαμβάνουν τη ζωή σε κίνηση με τα καρότσια μας. Από την πρώτη βόλτα, έως την πρώτη μεγάλη περιπέτεια, παίρνουμε συνεχώς έμπνευση από τις φωτογραφίες και τις ιστορίες των κατόχων των Bugaboo. Παρακαλούμε μείνετε σε επαφή μαζί μας και μην ξεχάσετε να μοιραστείτε το ταξίδι σας μαζί μας στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.



@bugaboo #bugaboo

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς ειδοποίηση. Η Bugaboo International BV δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχονται στο παρόν. Το αγορασθέν προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οι πλέον πρόσφατες οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες από τα τμήματα εξυπηρέτησης της εταιρείας ή στην ιστοσελίδα www.bugaboo.com. © 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST και τα λογότυπα της Bugaboo αποτελούν σήματα κατατεθέντα. Τα καρότσια Bugaboo® καλύπτονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και προστασία σχεδιασμού.



CONSEJOS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Se recomienda lavar a mano las fundas del capazo del Bugaboo Bee⁶.

IMPORTANTE: revisa siempre la etiqueta del fabricante antes de lavar.

Cuando lo laves, recuerda:

- la temperatura máxima es 30 °C (lavado en frío)
- no uses lejía ni detergentes agresivos
- no uses la secadora
- no uses la plancha
- no limpies en seco
- lava siempre por separado

Inspecciona el cochecito habitualmente y realiza las labores de mantenimiento pertinentes.

El elemento de ventilación del colchón puede lavarse a 30°C. El elemento de ventilación está situado encima del colchón de espuma más grueso y puede sacarse quitando la funda del colchón.

Después del lavado, asegúrese de que todas las piezas del colchón se coloquen en sus posiciones originales, con el elemento de ventilación situado encima del colchón de espuma. No utilice el colchón sin dicho elemento.



GARANTÍA DEL FABRICANTE (solo para Europa)

La garantía completa puede consultarse en bugaboo.com. Si has comprado tu producto directamente en Bugaboo (tiendas de la marca o bugaboo.com), ponte en contacto con Bugaboo para hacer una reclamación de garantía. Si has comprado tu producto en cualquiera de nuestros puntos de venta oficiales, dirígete allí para más información y hacer una reclamación de garantía.



GARANTÍA LIMITADA (solo para EE. UU. y Canadá)

¿QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA?

Esta garantía cubre los defectos en el chasis, la estructura, las ruedas, los adaptadores de la estructura y para las sillas de coche, las cremalleras, los arneses, las costuras de las fundas, las cintas adhesivas de nailon y la decoloración del producto Bugaboo, con las excepciones indicadas a continuación.

¿QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA?

Esta garantía no cubre las reclamaciones y daños provocados por:

1. el desgaste normal por el uso;
2. un uso indebido como, entre otros, un almacenamiento y cuidado inadecuados del producto;
3. un mantenimiento y uso distintos a los indicados en el manual de instrucciones;
4. el incumplimiento de las indicaciones del manual de instrucciones;
5. uso indebido, negligencia, descuido, o accidente;
6. la modificación o alteración del producto;
7. daños en el transporte aéreo o con otra modalidad;
8. daños en las ruedas como pinchazos o desgarros; e
9. instalación o montaje incorrectos de piezas de terceros incompatibles con el producto.

La presente garantía no cubre los productos Bugaboo cuyo número de serie se haya dañado o borrado. Esta garantía cubre únicamente daños y defectos y no se extiende a las reclamaciones relacionadas con su insatisfacción con el producto en cuestiones de ajuste, peso, funcionalidad, color o diseño. Esta garantía está limitada a consumidores, es decir, compradores del producto para su uso personal o para fines familiares o domésticos. No se aplicará a compradores no autorizados del producto para su reventa ni a aquellos que pretendan utilizarlo para fines comerciales, como el alquiler a terceros.

¿CUÁL ES EL PERÍODO DE GARANTÍA?

Esta garantía permanecerá en vigor durante dos años a contar desde la fecha de la compra, siempre que se trate del comprador original dueño del producto Bugaboo. Debe conservar su factura como prueba de la fecha de compra. Las piezas de recambio o reparadas únicamente estarán garantizadas durante el período restante de la garantía original.

¿QUÉ HAREMOS PARA SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS?

Repararemos tu producto Bugaboo sin coste alguno; si no puede repararse, sustuiremos el producto. Correremos con los gastos de transporte desde el punto de venta que preste servicio técnico a tu producto Bugaboo y hasta el mismo, siempre y cuando la reparación o sustitución estén cubiertas por esta garantía. Bugaboo se reserva el derecho a interrumpir la fabricación de un modelo, color, tejido o accesorio concreto y, en tal caso, lo reemplazará por un producto, color o tejido similar durante el período de esta garantía. Bugaboo se reserva el derecho a interrumpir la fabricación de un modelo, color, tejido o accesorio concreto y, en tal caso, lo reemplazará por un producto, color o tejido similar durante el período de esta garantía.

¿CÓMO RECIBIR EL SERVICIO TÉCNICO?

Para recibir servicio técnico para tu producto Bugaboo, contacta con el punto de venta donde compraste el producto. Si el establecimiento de venta no puede prestar el servicio técnico a tu producto o si compraste el producto directamente a Bugaboo, puedes contactar con nosotros enviando un mensaje a la dirección de correo electrónico serviceus@bugaboo.com o llamando al número de teléfono 1-800-460-2922. Cuando presentes una reclamación al servicio técnico, deberás proporcionar una copia de la factura de compra, una descripción del problema con el producto y el producto (o bien fotografías del producto o pieza que se haya roto o que no funcione correctamente).

¿CÓMO AFECTA LA LEY ESTATAL A SUS DERECHOS COMO CLIENTE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA?

En la medida que lo permita la ley, esta garantía excluye cualquier otra garantía y se ofrece en lugar de cualquier otra garantía, oral o escrita, incluidas, entre otras, garantías expresas de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto. La duración de las garantías implícitas, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto, se limita expresamente al período de esta garantía. Su remedio exclusivo en caso de incumplimiento de esta garantía o cualquier otra garantía implícita o cualquier otra obligación legal quedará limitado, según lo aquí especificado, a la reparación o sustitución, a nuestra entera discreción. Renunciamos expresamente a toda responsabilidad por daños incidentales o emergentes. La presente garantía te otorga derechos legales específicos; es posible que te correspondan otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. En tal caso, las limitaciones y exclusiones arriba expuestas podrían no aplicarse a tu caso..



REGISTRA
TU PRODUCTO

Mantente informado de los avisos de seguridad o las actualizaciones específicas de tu producto Bugaboo registrándolo a través de www.bugaboo.com/product-registration.

Ofrecemos una garantía adicional si el producto se registra dentro los 3 meses posteriores a la compra. Puedes registrarlo fácilmente en nuestro sitio web. Para más información, visita www.bugaboo.com/extended-warranty. El registro también acelera el proceso a la hora de ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente. Ten en cuenta que, aunque esté registrado tu producto Bugaboo, necesitarás una prueba de compra para las reclamaciones en garantía.



ADVERTENCIA

I. GENERAL

1. **IMPORTANTE** - Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones y consérvelas para consultarlas ulteriormente.
2. El no seguirse estas advertencias e instrucciones podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
3. **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
4. No utilizar si falta cualquier parte o está rota o está desgarrada.
5. Solo utilice los accesorios y piezas de repuesto suministrados o recomendados por el fabricante/distribuidor.
6. Las asas y la base del capazo deben inspeccionarse periódicamente para ver si presentan señales de daños y desgaste.
7. No deje que el niño juegue con este producto.
8. No utilice la capota en posición extendida conjuntamente con la cubierta contra la lluvia. Existe riesgo de asfixia.
9. No coloque el cochecito cerca del fuego o una fuente de calor fuerte.
10. La cabeza del niño dentro del capazo nunca deberá estar por debajo del cuerpo del niño.

II. USO DEL CAPAZO O LA SILLA EN EL CHASIS

11. El capazo no está previsto para ser usado por niños mayores de 6 meses o que se puedan sentar solos.
12. El capazo es adecuado únicamente para niños que no se puedan mantener erguidos, darse la vuelta ni gatear. Peso máximo del niño: 9 kg (20 lbs).
13. Nunca añada un colchón, sábana, almohada, edredón o relleno. Solo utilice la almohadilla y la sábana suministradas por Bugaboo.
14. Las asas de transporte tienen que dejarse fuera del capazo durante su uso.
15. **RIESGO DE CAÍDA:** Compruebe siempre que el capazo esté bien bloqueado en la base tirando hacia arriba de la cama del capazo.

III. USO DEL CAPAZO SIN EL CHASIS

16. El capazo es adecuado únicamente para niños que no se puedan mantener erguidos, darse la vuelta ni gatear. Peso máximo del niño: 9 kg (20 lbs).
17. Nunca utilice el capazo sobre un soporte.
18. Utilizar solamente sobre una superficie firme, horizontal, nivelada y seca. Nunca lo utilice en superficies blandas.
19. **Riesgo de asfixia:** En superficies blandas, la silla puede volcarse y asfixiar al niño. **NUNCA** coloque sillas sobre camas, sofás u otras superficies blandas.

ES

20. Este producto solamente es apropiado para niños que no pueden sentarse por sí solos.
21. Una vez que el niño sepa sentarse solo, no use el capazo sin el chasis.
22. No deje las asas de transporte flexibles dentro del capazo.
23. No utilice el producto si cualquier parte del capazo falta, está rota o rasgada.
24. No dejar a otros niños jugar desatendidos cerca del capazo.
25. Riesgo de caída: El movimiento del niño puede hacer que la silla se deslice. NUNCA coloque la silla cerca del borde de encimeras, mesas u otras superficies elevadas.
26. El capazo no está previsto para ser usado por niños mayores de 6 meses o que se puedan sentar solos.
27. Riesgo de estrangulamiento: Las correas de sujeción flojas pueden producir el estrangulamiento del niño. NUNCA deje al niño en la silla cuando las correas estén flojas o sueltas.
28. PELIGRO DE ASFIXIA:
Un bebé puede asfixiarse:
 - En los huecos que quedan entre una almohadilla extra y el lado del capazo.
 - En ropa de cama blanda. NUNCA debe añadir un colchón, almohada, edredón o acolchado. Utilice ÚNICAMENTE la almohadilla suministrada por el fabricante.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tienes alguna pregunta, es posible que encuentres la respuesta en nuestro sitio web, www.bugaboo.com. Si tienes que ponerte en contacto con nuestro equipo de atención al cliente, estaremos encantados de atenderte. Estamos disponibles para responder a cualquier pregunta, preocupación o comentario que puedas tener en relación con nuestros productos y servicios. No dudes en ponerte en contacto con nosotros. Tus comentarios nos ayudarán a mejorar aún más nuestros productos y servicios.

Selecciona tu método de contacto preferido:

Teléfono
+34-937622555

Email
service.es@bugaboo.com

Formulario de contacto a través de
bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Twitter
[@BugabooES](https://twitter.com/BugabooES)



COMPARTE TUS EXPERIENCIAS

En Bugaboo, nuestros productos y sus usuarios son la base de todo lo que hacemos y por esa razón actualizamos y mejoramos continuamente nuestros productos. Recogemos comentarios y experiencias de los usuarios constantemente a través de nuestro programa de investigación y apreciamos mucho todas las contribuciones que puedas hacer. Si estás interesado en participar, puedes hacérselo saber a través de la configuración de tu perfil en tu cuenta online en www.bugaboo.com.



COMPARTE TU VIAJE CON NOSOTROS

Nos encanta ver como familias de todo el mundo disfrutan de la vida junto a nuestros cochecitos. Vuestro primer paseo, vuestra primera gran aventura... Siempre nos sentimos inspirados por las historias y las fotografías de propietarios de Bugaboo. Sigue en contacto con nosotros y ¡no te olvides de compartir vuestro gran viaje siendo padres en nuestras redes sociales!



@bugaboo #bugaboo

ES



VINKKEJÄ PUHDISTUKSEEN JA KUNNOSSAPITOON

Bugaboo Bee⁶ -vaunukopan kankaat suositellaan pestävän käsin.

TÄRKEÄÄ: Tutustu aina pesuohjeeseen ennen pesua.

Kun peset, muista:

- pesulämpötila 30 °C/85 °F (kylmä)
- älä käytä valkaisuainetta tai tehopesuainetta
- ei rumpukuivausta
- ei silitystä
- ei kuivapesua
- pestävä erillään

Tarkista rattaiden kunto säännöllisesti ja huolla niitä.

Patjan ilmasisuste voidaan pestä 30°C: n lämpötilassa. Ilmasisuste on sijoitettu paksumman vaahtomuovipatjan päälle, ja se voidaan irrottaa poistamalla patjan päällinen.

Varmista pesun jälkeen, että kaikki patjan osat asetetaan takaisin alkuperäisiin asemiinsa niin, että ilmasisuste sijoitetaan vaahtomuovipatjan päälle. Älä käytä patjaa ilman ilmasisustetta.



VALMISTAJAN TAKUU

(vain Eurooppa)

Takuutiedot ovat kokonaisuudessaan saatavilla osoitteessa bugaboo.com. Jos olet hankkinut tuotteen suoraan Bugaboolta (merkkimyymlästä tai bugaboo.com-verkkokaupasta), esitä takuuvaatimukset ottamalla yhteyttä Bugabooon. Jos olet hankkinut tuotteen viralliselta jälleenmyyjältämme, käänny takuuasioissa jälleenmyyjän puoleen.



REKISTERÖI TUOTE

Kun rekisteröit tuotteen kohdassa www.bugaboo.com/product-registration, saat tietoa Bugaboo-tuotetasi koskevista turvallisuusilmoituksista ja tuotepäivityksistä.

Annamme lisätakuun, jos rekisteröit tuotteen kolmen kuukauden kuluessa ostopäivästä. Rekisteröinti käy helposti verkkosivustollamme. Lisätietoja on kohdassa www.bugaboo.com/extended-warranty. Rekisteröinti myös nopeuttaa prosessia, kun olet yhteydessä palvelutiimiimme. Huomautus: takuuvaateissa edellytetään edelleen ostotositetta.



VAROITUKSET

I. YLEISTÄ

1. TÄRKEÄÄ – lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten.
2. Jos näitä varoituksia ja ohjeita ei noudateta, tuloksena saattaa olla vakavia vammoja tai kuolema.
3. Älä KOSKAAN jätä lasta ilman valvontaa.
4. Ei saa käyttää, jos jokin tuotteen osa on rikkoutunut tai repeytynyt tai jos se puuttuu.
5. Käytä vain valmistajan tai jälleenmyyjän toimittamia tai suosittelemia lisävarusteita ja varaosia.
6. Kädensijat ja vaunukopan pohja on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen merkkien varalta.
7. Kallistettu kehto ei ole tarkoitettu pitkäaikaiseen nukkumiseen.
8. Älä laita vaunukoppaa avotulen tai muun voimakkaan lämmönlähteen lähelle.
9. Lapsen pää ei saa olla vaunukopassa koskaan lapsen vartaloa alempana.

II. VAUNUKOPAN KÄYTTÖ RUNGOSSA

10. Vaunukoppaa ei ole tarkoitettu yli 6 kuukauden ikäisten lasten tai ilman tukea istuvien lasten käyttöön.
11. Vaunukoppa sopii vain yhdelle lapselle, joka ei osaa istua ilman tukea, kääntyä ympäri ja nousta käsiensä ja polviensa varaan. Lapsen enimmäispaino: 9 kg.
12. Älä koskaan lisää patja, lakanaa, tyynyä, pehmolelua tai pehmustetta. Käytä vain Bugaboon toimittamaa pehmustetta ja lakanaa.
13. Kantokahvat on jätettävä käytön aikana vaunukopan ulkopuolelle.
14. PUTOAMISVAARA: Tarkista aina, että vaunukoppa on lukittu oikein paikalleen runkoon vetämällä kehoa ylöspäin.

III. VAUNUKOPAN KÄYTTÖ ILMAN RUNKOA

15. Vaunukoppa/kantokehto sopii lapselle, joka ei pysty istumaan tukematta, kääntymään ympäri ja nostamaan itseään ylös käsillään ja polvillaan. Lapsen enimmäispaino: 9kg (20 lbs).
16. Tämä tuote sopii vain lapsille, jotka eivät osaa istua ilman tukea.
17. Älä koskaan käytä vaunukoppaa jalustalla.
18. Käytä vain tukevalla vaakasuoralla ja kuivalla pinnalla. Ei saa koskaan käyttää pehmeillä pinnoilla.
19. Tukehtumisvaara: Vauvan kantokoppa voi kääntyä ympäri pehmeillä pinnoilla ja aiheuttaa lapsen tukehtumisen. Älä KOSKAAN aseta kantokoppaa sängylle, sohvalle tai muille pehmeille pinnoille.

20. Älä anna muiden lasten leikkiä ilman valvontaa vaunukopan tai istuimen lähellä.
21. Älä käytä vaunukoppaa ilman runkoa, kun lapsesi pystyy istumaan ilman tukea.
22. Älä jätä taipuisia kantokahvoja vaunukopan sisään.
23. Älä käytä, jos nokin vaunukopan tai istuimen osa on rikkoutunut, repeytynyt tai jos se puuttuu.
24. TUKEHTUMISVAARA:
Pikkulapsi voi tukehtua:
 - Lisäpehmusteen ja vaunukopan reunan välissä.
 - Pehmeällä makuualustalla. Älä KOSKAAN lisää patjaa, tyynyä, pehmolelua tai pehmusteita. Käytä vain valmistajan suosittelemaa patjaa.



ASIAKASPALVELU

Jos sinulla on kysyttävää, lisätietoja on sivustossamme www.bugaboo.com. Jos haluat ottaa yhteyttä kansainväliseen huoltotiimiimme, autamme sinua mielellämme! Vastaamme kaikkiin tuotteitamme ja palveluitamme koskeviin kysymyksiin ja palautteeseen. Älä siis epäröi ottaa yhteyttä. Palautteesi auttaa meitä kehittämään tuotteitamme ja palveluitamme. Valitse toivomasi yhteydenottotapa:

Puhelin

+46-856642742

Yhteydenottolomake

bugaboo.com-sivustossa

www.bugaboo.com/support

Sähköposti

service.nordics@bugaboo.com

Twitter

@Bugaboo



KERRO MIELIPITEESI

Meillä Bugaboolla toiminnan keskipisteessä ovat tuotteemme ja niiden käyttäjät. Siksi päivitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti. Otamme aina mielellämme vastaan palautetta ja käyttäjäkokemuksia tutkimusohjelmamme kautta. Arvostamme palautettasi – jos olet kiinnostunut osallistumaan ohjelmaamme, kerro se meille www.bugaboo.com - käyttäjätilisi profiiliasetuksissa.



JAA MATKASI KANSSAMME

On antoisaa nähdä, kuinka lastenvaunumme mahdollistavat perheille liikkuvan elämäntavan. Saamme Bugaboo-vaunujen omistajilta jatkuvasti innoittavia valokuvia ja tarinoita ensimmäisistä yhteisistä kävelyretkistä aina suurempiin seikkailuihin. Kerrothan siis meille kokemuksistasi – ja muista jakaa matkasi kanssamme myös sosiaalisessa mediassa.



@bugaboo #bugaboo

Tässä asiakirjassa esitettyjä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Bugaboo International BV ei vastaa asiakirjassa olevista teknisistä virheistä tai puutteista. Ostettu tuote voi poiketa käyttöoppaassa kuvatusta tuotteesta. Uusimmat käyttöoppaat ovat pyynnöstä saatavilla palveluosastoltamme tai osoitteessa www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST ja Bugaboo-logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bugaboo®-lastenvaunut on patentoitu ja ne on suojattu mallioikeudella.



CONSEILS D'ENTRETIEN

Il est recommandé de laver l'habillage de la nacelle de la Bugaboo Bee® à la main.

IMPORTANT : reportez-vous toujours à l'étiquette de l'habillage avant le lavage.

Lors du lavage :

- la température maximum doit être de 30°C (lavage à froid)
- ne pas utiliser de Javel ou de détergents forts
- ne pas sécher en machine
- ne pas repasser
- ne pas nettoyer à sec
- toujours laver séparément

Procédez à une vérification et à un entretien réguliers de votre poussette.

La doublure aérée du matelas peut être lavée à 30 °C. Elle se trouve au-dessus du matelas en mousse plus épais, et peut être retirée en enlevant la housse du matelas.

Après lavage, assurez-vous d'avoir remis toutes les parties du matelas dans leur emplacement d'origine, la doublure aérée étant remplacée sur le matelas en mousse. N'utilisez pas le matelas sans la doublure aérée.



GARANTIE DU FABRICANT (pour l'Europe uniquement)

Retrouvez l'intégralité des conditions de la garantie sur le site bugaboo.com.

Si vous avez acheté votre produit directement auprès de Bugaboo, en boutique ou en ligne sur le site bugaboo.com, contactez Bugaboo pour toute réclamation au titre de la garantie. Si vous avez acheté votre produit auprès de l'un de nos revendeurs agréés, contactez-le pour obtenir des informations relatives à la garantie ou pour toute réclamation.



ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

Restez informé sur les annonces concernant la sécurité ou les mises à niveau spécifiques de votre produit Bugaboo en l'enregistrant sur le site www.bugaboo.com/product-registration.

Si vous enregistrez votre produit dans les trois mois suivant l'achat, vous bénéficierez d'une garantie supplémentaire. Vous pouvez facilement l'enregistrer sur notre site Web. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Web www.bugaboo.com/extended-warranty. Enregistrer votre produit permet également de faciliter l'accès à notre service clientèle. Remarque : votre preuve d'achat sera toujours nécessaire en cas de réclamation sous garantie.



AVERTISSEMENTS

I. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. IMPORTANT - Lire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.
2. Le non-respect de ces avertissements et instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
3. NE laissez JAMAIS l'enfant sans surveillance.
4. Ne pas utiliser si l'un des éléments du couffin est cassé, déchiré ou manquant.
5. Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange fournis ou recommandés par le fabricant/distributeur.
6. Les poignées et le fond de la couffin doivent être contrôlés régulièrement afin de détecter d'éventuels signes d'usure ou dégâts.
7. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
8. N'utilisez pas la capote en position déployée en association avec la protection pluie. Risque d'asphyxie.
9. Ne placez jamais la nacelle près d'un feu ou d'une autre source de forte chaleur.
10. La tête de l'enfant se trouvant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que son corps.

II. UTILISATION DE LA NACELLE SUR LE CHÂSSIS

11. La nacelle n'est pas destinée à être utilisée par des enfants de plus de 6 mois ou capables de s'asseoir seuls.
12. L'utilisation de la nacelle est uniquement adaptée aux enfants incapables de s'asseoir seuls, de rouler ou de se hisser sur leurs mains ou leurs genoux. Poids maximum de l'enfant: 9 kg (20 lbs).
13. N'ajoutez jamais de matelas, de drap, d'oreiller, de couette, ni de rembourrage. Utilisez uniquement le rembourrage et le drap fournis par Bugaboo.
14. Les poignées doivent être laissées hors de la nacelle lorsque celle-ci est utilisée.
15. RISQUE DE CHUTE : Assurez-vous toujours que la nacelle est fermement verrouillée sur la base en tirant son lit vers le haut.

III. UTILISATION DE LA NACELLE INDÉPENDAMMENT DU CHÂSSIS

16. L'utilisation de la nacelle est uniquement adaptée aux enfants incapables de s'asseoir seuls, de rouler ou de se hisser sur leurs mains ou leurs genoux. Poids maximum de l'enfant: 9 kg (20 lbs).

17. Risque de chute: les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser la poussette. Ne placez JAMAIS la poussette à proximité d'un comptoir, d'une table ou d'autres surfaces en élévation.
18. N'utilisez jamais la nacelle sur un support.
19. Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche. Ne l'utilisez jamais sur des surfaces molles.
20. Risque d'asphyxie : sur une surface molle, le siège auto peut se retourner et asphyxier l'enfant. NE placez JAMAIS le siège auto sur des lits, des canapés, ou d'autres surfaces molles.
21. Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.
22. Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul.
23. Ne pas laisser les poignées flexibles à l'intérieur du couffin.
24. N'utilisez pas la nacelle ou le siège si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
25. La nacelle n'est pas destinée à être utilisée par des enfants de plus de 6 mois ou capables de s'asseoir seuls.
26. Les cordons créent un risque de strangulation ! Ne placez pas d'éléments comportant un cordon autour du cou d'un enfant, notamment les cordons d'une capote ou d'une tétine. Ne suspendez pas de cordon au-dessus de la nacelle ou du berceau et n'attachez pas de cordon aux jouets.
27. **RISQUE D'ETOUFFEMENT :**
Un nouveau-né peut s'asphyxier :
 - Dans les espaces existants entre un tapis supplémentaire et le côté de la nacelle.
 - Sur un couchage mou. NE JAMAIS ajouter de matelas, d'oreiller, d'édredon, ou de rembourrage. Utiliser UNIQUEMENT le coussin fourni par le fabricant.
28. Afin de réduire les risques de MSN (mort subite du nourrisson), les pédiatres recommandent de placer les enfants en bonne santé sur leur dos pour dormir, sauf indication contraire de leur médecin.



SERVICE CLIENT

Si vous avez une question, vous trouverez peut-être la réponse sur notre site Web www.bugaboo.com. Si vous avez besoin de contacter notre service client international, nous sommes à votre écoute ! Nous sommes à votre disposition pour répondre à vos questions, vos inquiétudes ou vos commentaires concernant nos produits et services. N'hésitez pas à nous contacter. Vos commentaires nous permettent d'améliorer nos produits et services.

Choisissez votre méthode de contact préférée :

Téléphone

+33-176704171 (FR)

+32-34003268 (BE)

Formulaire de contact via [bugaboo.com](http://www.bugaboo.com)

www.bugaboo.com/support

Twitter

@Bugaboo

E-mail

service.fr@bugaboo.com (FR & BE)



PARTAGEZ VOS IDÉES

Chez Bugaboo, nos produits et leurs utilisateurs sont au cœur de notre activité. C'est pourquoi nous mettons à jour et améliorons sans cesse nos produits. Nous recueillons toujours les commentaires et expériences des utilisateurs via notre programme de recherche. Nous apprécions énormément vos contributions, alors si vous souhaitez participer vous pouvez nous le faire savoir via les paramètres du profil de votre compte en ligne sur www.bugaboo.com.



PARTAGEZ VOTRE HISTOIRE AVEC NOUS

Nous adorons voir des familles profiter d'une vie en mouvement avec nos poussettes. De la première sortie aux premières découvertes, les photos et les histoires des propriétaires de poussettes Bugaboo sont pour nous une éternelle source d'inspiration. Restez en contact en nous faisant partager votre histoire sur les réseaux sociaux.



@bugaboo #bugaboo

Les informations contenues dans la présente sont sujettes à modification sans préavis. La société Bugaboo International BV ne peut être tenue responsable des erreurs techniques ou omissions contenues dans ce document. Il se peut que le produit acheté diffère de la description donnée dans ce guide utilisateur. Vous pouvez demander nos derniers guides utilisateur auprès de notre service clientèle ou sur le site www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST et les logos Bugaboo sont des marques déposées. Les poussettes Bugaboo® sont brevetées et protégées.



SUGGERIMENTI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Per il rivestimento navetta del Bugaboo Bee⁶, si consiglia il lavaggio a mano.

IMPORTANTE: prima del lavaggio, controllare sempre l'etichetta del tessuto.

Indicazioni per il lavaggio:

- temperatura massima 30°C (lavaggio a freddo)
- non usare candeggina o detergenti aggressivi
- non usare l'asciugatrice
- non stirare
- non pulire a secco
- lavare sempre separatamente

Esaminare e controllare periodicamente il passeggino.

La rete a nido d'ape del materassino può essere lavata a 30°C. La rete a nido d'ape si trova sopra al materassino imbottito di spessore maggiore e può essere estratta rimuovendo il rivestimento del materassino.

Dopo il lavaggio, assicurarsi di riposizionare al loro posto tutti i componenti del materassino, con la rete a nido d'ape sopra al materassino imbottito. Non utilizzare il materassino senza la rete a nido d'ape.



GARANZIA DEL PRODUTTORE (solo per l'Europa)

Informazioni complete sulla garanzia sono disponibili nel sito bugaboo.com. Se hai acquistato il prodotto direttamente da Bugaboo (brand store o bugaboo.com), per i reclami in garanzia contatta Bugaboo. Se hai acquistato il prodotto da un rivenditore ufficiale, per informazioni sulla garanzia e reclami rivolgiti al rivenditore.



REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Per ricevere gli avvisi sulla sicurezza o informazioni sui miglioramenti apportati al prodotto Bugaboo specifico, è possibile registrare il prodotto nel sito www.bugaboo.com/product-registration.

Registrando il prodotto entro 3 mesi dall'acquisto, si ha diritto a una garanzia extra. È possibile eseguire facilmente la registrazione sul sito Web. Visitare il sito www.bugaboo.com/extended-warranty per ulteriori informazioni. La registrazione consente anche di accelerare il processo quando si contatta il servizio clienti. Nota: per i reclami in garanzia, è comunque necessaria la ricevuta d'acquisto.



AVVERTENZE

I. GENERALI

1. **IMPORTANTE:** leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.
2. Il mancato rispetto delle presenti avvertenze potrebbe causare lesioni gravi o mortali.
3. Non lasciare MAI il bambino incustodito.
4. Non utilizzare in caso di componenti del prodotto rotti, usurati o mancanti.
5. Utilizzare esclusivamente accessori e pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal produttore/distributore.
6. Controllare regolarmente che i manici e il fondo della navetta non presentino danni o segni di usura.
7. La culla reclinata non è progettata per periodi prolungati di sonno.
8. Non lasciare la navetta vicino a fiamme libere o altre fonti di calor intenso.
9. Non utilizzare la capottina aperta assieme al parapioggia. Pericolo di soffocamento.
10. La testa del bambino all'interno della navetta non deve mai trovarsi più in basso del corpo.

II. UTILIZZO DELLA NAVETTA SUL TELAIO

11. La navetta non è adatta a bambini di età superiore a 6 mesi o in grado di sedersi autonomamente.
12. La navetta è adatta esclusivamente a bambini che non sono in grado di sedersi autonomamente, girarsi sul fianco e sollevarsi sulle mani e le ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (20 lbs).
13. Non aggiungere mai materassini, lenzuola, coperte imbottite o imbottiture. Utilizzare esclusivamente l'imbottitura e il lenzuolo forniti da Bugaboo.
14. I manici per il trasporto devono fuoriuscire dalla navetta durante l'uso.
15. Il seggiolino auto non può essere utilizzato come culla o letto. Sistemare il bambino in un'apposita navetta, culla o letto quando ha sonno.
16. **RISCHIO DI CADUTA** Controllare sempre che la navetta sia saldamente bloccata sulla base tirandola verso l'alto.

III. UTILIZZO DELLA NAVETTA SENZA TELAIO

17. La navetta è adatta per bambini che non sono in grado di sedersi autonomamente, girarsi sul fianco e sollevarsi sulle mani e sulle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (20 lbs).
18. Add as a second new warning in chapter III: Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente.
19. Non poggiare mai la navetta su un supporto.
20. Utilizzarla esclusivamente su superfici stabili, orizzontali e asciutte. Non utilizzare mai su superfici morbide.
21. Pericolo di soffocamento: il porta-bebè può ribaltarsi su superfici morbide e soffocare il bambino. Non appoggiare MAI il porta-bebè su letti, divani o altre superfici morbide.
22. Non lasciar giocare altri bambini incustoditi in prossimità della navetta o del seggiolino.
23. Non utilizzare la navetta senza il telaio una volta che il bambino è in grado di sedersi autonomamente.
24. Non lasciare i manici flessibili per il trasporto all'interno della navetta.
25. Non utilizzare in caso di componenti della navetta o del seggiolino rotti, usurati o danneggiati.
26. **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:**
Il bambino può soffocare:
 - Negli spazi tra le imbottiture aggiunte e il fianco della navetta.
 - Su coperte e materassi morbidi. **NON** aggiungete un materassino, un cuscino, una trapunta o un'imbottitura. Utilizzate **SOLTANTO** il materassino fornito dal fabbricante.



SERVIZIO CLIENTI

In caso di domande, potresti trovare la risposta nel nostro sito Web, www.bugaboo.com. Se desideri contattare il servizio clienti internazionale, il nostro personale sarà felice di aiutarti, rispondendo a eventuali domande, dubbi o commenti in relazione ai nostri prodotti e servizi. Non esitare a contattarci. Il tuo feedback ci aiuta a migliorare ulteriormente i nostri prodotti e servizi.

Scegli il metodo di contatto che preferisci:

Telefono

+39-0687500908

Email

service.it@bugaboo.com

Modulo di contatto tramite

bugaboo.com

www.bugaboo.com/support

Twitter

@Bugaboo



CONDIVIDI LE TUE IDEE

I nostri prodotti e coloro che li usano sono fondamentali per Bugaboo e per questo motivo cerchiamo sempre di aggiornare e migliorare i prodotti. Raccogliamo continuamente i feedback e le esperienze degli utenti attraverso il nostro programma di ricerca. Il tuo contributo è importante. Se ti interessa partecipare, puoi farcelo sapere tramite le impostazioni del profilo del tuo account online su www.bugaboo.com.



CONDIVIDI IL TUO VIAGGIO CON NOI

Siamo sempre felici di vedere le famiglie che si godono la vita in movimento con i nostri passeggini. Dal primo passeggino alla prima grande avventura, siamo sempre ispirati dalle foto e dalle storie di chi usa Bugaboo. Rimani in contatto e non dimenticarti di condividere con noi il tuo viaggio sui social media.



@bugaboo #bugaboo

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Bugaboo International BV non è responsabile per errori tecnici o omissioni nel presente documento. Il prodotto acquistato può essere diverso da quello descritto nella presente guida all'uso. È possibile richiedere le guide più recenti al servizio clienti o sul sito www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST e i logo Bugaboo sono marchi registrati. I passeggini Bugaboo® sono brevettati e il design è protetto.



TIPS FOR RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Trekket på bagen til Bugaboo Bee[®] anbefales å vaskes for hånd.

VIKTIG: Sjekk alltid vaskelappen før vask.

Ved vask må du ikke glemme:

- maksimumstemperatur 30 °C (kald vask)
- ikke bruk blekemidler eller sterke vaskemidler
- ikke bruk tørketrommel
- skal ikke strykes
- skal ikke renses
- skal alltid vaskes separat

Kontroller og vedlikehold vognen regelmessig.

Det ventilerte innlegget i madrassen kan vaskes på 30°C. Det ventilerte innlegget ligger oppå den tykke skum madrassen og du kan fjerne dette ved å ta av lakenet.

Etter vask, må du sikre at alle madrassdelene ligger på riktig plass, og at det ventilerte innlegget er plassert oppå skum madrassen. Ikke bruk madrassen uten det ventilerte innlegget.



PRODUSENTGARANTI (bare for Europa)

Fullstendige garantiopplysninger finnes på bugaboo.com. Hvis du kjøpte produktet direkte fra Bugaboo (merkebutikk eller bugaboo.com), kan du kontakte Bugaboo for garantikrav. Hvis du kjøpte produktet fra en av våre offisielle forhandlere, henvises du til dem for garantiinformasjon og krav.



REGISTRER PRODUKTET

Hold deg informert om sikkerhetskunngjøringer eller produktoppgraderinger som er spesifikke for ditt Bugaboo-produkt, ved å registrere produktet via www.bugaboo.com/product-registration.

Vi tilbyr ekstra garanti hvis du registrerer produktet innen 3 måneder etter kjøpet. Du kan enkelt registrere det på nettsiden. Sjekk ut www.bugaboo.com/extended-warranty for more info. Registration also speeds up the process when you get in touch with our service team. Please note: you still need your proof of purchase for warranty claims.



ADVARSLER

I. GENERELT

1. VIKTIG - Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for fremtidig referanse.
2. Dersom du ikke følger disse advarslene og instruksjonene kan det føre til alvorlig personskade eller død.
3. Forlat ALDRI barn uten tilsyn.
4. Ikke bruk produktet dersom hele eller deler av produktet er ødelagt, avrevet eller mangler.
5. Bruk bare tilbehør og reservedeler som er levert eller anbefalt av produsent/distributør.
6. Kontroller regelmessig undersiden av bagen for tegn på skader og slitasje.
7. Krybben for ligging er ikke beregnet på lengre perioder med søvn.
8. Bærebagen skal ikke settes nær åpne flammer eller annen kilde til sterk varme.
9. Barnets hode i bærebagen skal aldri ligge lavere enn barnets kropp.

II. BRUK AV BAGEN PÅ UNDERSTELLET

10. Bagen må ikke brukes av barn over 6 måneder eller barn som kan sitte uten hjelp.
11. Bagen er kun egnet for et barn som ikke kan sitte oppreist uten hjelp, ikke kan snu seg, og som ikke kan skyte seg opp på hender og knær. Maksimal vekt for barn: 9 kg.
12. Bruk aldri ekstra madrass, laken, pute eller dyne. Bruk bare puten og trekket som leveres av Bugaboo.
13. Bærehåndtaket bør henge utenfor bagen under bruk.
14. FALLEFARE: Kontroller at bagen er ordentlig låst på bunnen ved dra den oppover på bagsengen.

III. BRUK AV BAGEN UTEN UNDERSTELLET

15. Bagen er egnet for barn som ikke kan sette seg opp uten hjelp, rulle rundt og ikke løfte seg opp på hender og knær. Maksimal vet til barnet: 9 kg (20 lbs).
16. Sett aldri bagen på et stativ.
17. Må kun brukes på en stabil, horisontal og tørr overflate. Skal ikke brukes på myke underlag.
18. Fare for kvelning: Bagen kan tippe rundt og føre til kvelning. Plasser aldri bagen på en seng, sofa, eller andre myke overflater.
19. Ikke la andre barn leke uten tilsyn nær bagen.
20. Ikke bruk bagen uten understellet når barnet kan sitte selv.
21. Ikke la bærehåndtakene henge inne i bagen.

NO

22. Ikke bruk bagen eller setet hvis noen deler er ødelagte, avrevet eller mangler.
23. KVELNINGSFARE
Barn kan kveles:
- I mellomrom mellom en ekstra polstring og sideveggen på bærebagen.
 - På mykt underlag. Føy ALDRI til en madrass, pute, teppe eller polstring. Bruk kun puten som leveres av produsenten.



KUNDESERVICE

Hvis du har et spørsmål, finner du kanskje svaret på nettstedet vårt www.bugaboo.com. Hvis du trenger å komme i kontakt med vårt internasjonale serviceteam, blir vi alltid glade over å høre fra deg. Vi kan svare på spørsmål, løse problemer og ta imot kommentarer du måtte ha om produktene og tjenestene våre. Ikke nøl med å ta kontakt – dine tilbakemeldinger gjør at vi kan forbedre produktene og tjenestene våre.

Velg kontaktmetoden du foretrekker:

Telefon

+46-856642742

Kontaktskjema

www.bugaboo.com/support

Epost

service.nordics@bugaboo.com

Twitter

@bugaboo



DEL DINE ERFARINGER

Hos Bugaboo står produktene og brukerne våre i sentrum for alt vi gjør, og derfor arbeider vi hele tiden med å oppdatere og forbedre produktene. Vi samler alltid inn tilbakemeldinger og brukererfaringer via forskningsprogrammet vårt. Vi setter stor pris på ditt bidrag – hvis du er interessert i å delta, kan du gi oss beskjed via profilinnstillingene i kontoen din på www.bugaboo.com.



DEL OPPLEVELSENE MED OSS

Vi blir veldig glade når vi ser familier som nyter livet på farten med vognene våre. Fra den første trilleturen til det første store eventyret – vi lar oss hele tiden inspirere av bildene og historiene til Bugaboo-eierne. Hold gjerne kontakten, og ikke glem å dele opplevelsene med oss på sosiale medier.



@bugaboo #bugaboo

Oi πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς ειδοποίηση. Η Bugaboo International BV δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχονται στο παρόν. Το αγορασθέν προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οι πλέον πρόσφατες οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες από τα τμήματα εξυπηρέτησης της εταιρείας ή στην ιστοσελίδα www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST και τα λογότυπα της Bugaboo αποτελούν σήματα κατατεθέντα. Τα καρότσια Bugaboo® καλύπτονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και προστασία σχεδιασμού.

NO



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Tkaninę gondoli wózka Bugaboo Bee® zaleca się prać ręcznie.

WAŻNE: przed praniem zawsze sprawdź wskazówki na etykiecie tkaniny.

O czym należy pamiętać podczas prania:

- maksymalna temperatura prania: 30°C/85°F (pranie w niskiej temperaturze)
- nie używać wybielacza ani żrących środków czyszczących
- nie suszyć w suszarce
- nie prasować
- nie prać chemicznie
- zawsze prać oddzielnie

Wózek należy poddawać regularnym kontrolom i konserwacji.

Nakładkę wentylacyjną materaca można prać w temp. 30°C. Nakładka wentylacyjna jest umieszczona na grubszym materacu piankowym i można ją zdjąć, po zdjęciu pokrowca na materac.

Po wypraniu, należy upewnić się, że wszystkie części materaca są umieszczone na swoim miejscu, a nakładka wentylacyjna znajduje się na materacu piankowym. Nie wolno używać materaca bez nakładki wentylacyjnej.



GWARANCJA PRODUCENTA (tylko Europa)

Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się na stronie bugaboo.com. Jeśli wózek został zakupiony bezpośrednio od Bugaboo (sklep firmowy lub sklep internetowy bugaboo.com), skontaktuj się z Bugaboo, jeśli chcesz zgłosić reklamację. Jeśli wózek został zakupiony u jednego z naszych oficjalnych dystrybutorów, w celu uzyskania informacji o warunkach gwarancji lub zgłoszenie reklamacji należy zgłosić się bezpośrednio do tego dystrybutora.



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Możesz dostawać na bieżąco ogłoszenia dotyczące bezpieczeństwa lub ulepszeń Twojego produktu marki Bugaboo, gdy zarejestrujesz go na stronie www.bugaboo.com/product-registration.

Jeśli zarejestrujesz swój produkt w ciągu 3 miesięcy od daty zakupu, przedłużymy Twoją gwarancję. Rejestracji można dokonać na naszej stronie internetowej. Więcej informacji można znaleźć pod adresem www.bugaboo.com/extended-warranty. Rejestracja przyspiesza również kontakt z naszym zespołem obsługi klienta. Uwaga: do reklamacji nadal wymagane będzie potwierdzenie zakupu.



OSTRZEŻENIA

I. OGÓLNE

1. **WAŻNE** - przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z instrukcjami i zachować je, aby można z nich było skorzystać w przyszłości.
2. Nieprzestrzeganie niniejszych ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
3. Dziecka nie wolno pozostawiać bez opieki.
4. Produktu nie należy używać, jeśli jakkolwiek z części jest uszkodzona, zerwana lub jeśli jej brakuje.
5. Należy używać jedynie części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta/dystrybutora.
6. Uchwyty i spód gondoli powinny być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń i śladów zużycia.
7. Rozkładana kołyska nie jest przeznaczona do spania przez dłuższy czas.
8. Nie kłaść gondoli blisko otwartego ognia lub źródeł ciepła.
9. Głowa dziecka w gondoli nigdy nie powinna znajdować się poniżej jego ciała.

II. KORZYSTANIE Z GONDOLI NA PODWOZIU

10. Gondola nie jest przeznaczona do użycia w przypadku dzieci w wieku powyżej 6 miesięcy lub które umiają już samodzielnie utrzymać pozycję siedzącą.
11. Gondola jest przeznaczona dla dzieci, które nie są w stanie samodzielnie usiąść, przewrócić się na bok ani podnieść się na rączkach lub kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.
12. Nie wolno używać materacy, poduszek, kołder lub wyściółek. Należy używać jedynie podkładki dostarczonej przez firmę Bugaboo.
13. Podczas użytkowania wózka, uchwyty do przenoszenia muszą być pozostawione na zewnątrz gondoli.
14. **RYZIKO WYPADNIĘCIA:** Należy zawsze sprawdzić, czy gondola jest odpowiednio przymocowana do podstawy poprzez pociągnięcie do góry za gondolę.

III. GONDOLA POWINNY BYĆ UŻYWANE NIEZALEŻNIE OD PODWOZIA

15. Gondola jest przeznaczona dla dzieci, które nie są w stanie samodzielnie usiąść, przewrócić się na bok ani podnieść się na rączkach lub kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9kg (20 lbs).
16. Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść.
17. Nie wolno używać gondoli na jakiegokolwiek podstavce.
18. Używać wyłącznie na solidnej, poziomej, suchej powierzchni. Nie używać na powierzchniach miękkich.
19. Ryzyko uduszenia: Nosidełko dla niemowląt może przewrócić się na miękkiej powierzchni i doprowadzić do uduszenia dziecka. **NIE WOLNO** umieszczać nosidełka na łóżkach, sofach i innych miękkich powierzchniach.
20. Nie wolno pozwalać, aby dziecko bawiło się bez opieki w pobliżu gondoli lub siedzenia.
21. Nie należy używać gondoli bez podwozia, kiedy dziecko umie już utrzymać pozycję siedzącą.
22. Nie pozostawiać elastycznych uchwytów do przenoszenia wewnątrz gondoli.
23. Nie używać produktu, jeżeli jakakolwiek część gondoli jest uszkodzona, zerwana lub jeśli jej brakuje.
24. **RYZYKO UDUSZENIA:**
Niemowlęta mogą ulec uduszeniu:
 - W przerwie pomiędzy dodatkową podkładką a bokiem gondoli.
 - Na miękkiej pościeli. **NIGDY** nie dodawaj materaca, poduszki, kocyka ani podkładki. Używaj **TYLKO** podkładki dostarczonej przez producenta.



OBSŁUGA KLIENTA

Jeśli masz pytania, możesz znaleźć odpowiedzi na naszej stronie www.bugaboo.com. Jeśli potrzebujesz kontaktu z naszym międzynarodowym zespołem obsługi, z przyjemnością pomożemy. Jesteśmy gotowi na wszystkie Twoje pytania, obawy i komentarze dotyczące naszych produktów i usług. Odzywaj się do nas bez wahania. Twoje opinie pomogą nam ulepszyć przyszłe produkty i usługi.

Wybierz dowolną metodę kontaktu:

telefon

+31-207189531

e-mail

service@bugaboo.com

formularz kontaktowy na stronie bugaboo.com

www.bugaboo.com/support

Twitter

@Bugaboo



PODZIEL SIĘ S WOJĄ OPINIĄ

Wszystko co robimy w Bugaboo koncentruje się na naszych produktach i ich użytkownikach, dlatego staramy się nieustannie aktualizować i doskonalić nasze produkty. Od zawsze zbieramy informacje zwrotne i doświadczenia użytkowników w naszym programie badawczym. Jesteśmy bardzo wdzięczni za wszelkie informacje. Jeśli chcesz wziąć udział w naszym programie, daj nam znać, zaznaczając taką opcję na swoim koncie na www.bugaboo.com.



PODZIEL SIĘ Z NAMI SWOJĄ HISTORIĄ

Uwielbiamy widok cieszących się życiem rodzin z naszymi wózkami. Nieustannie inspirują nas zdjęcia i historie użytkowników Bugaboo — od pierwszego spaceru po pierwszą wielką przygodę. Pozostań z nami w kontakcie i dziel się zdjęciami lub zabawnymi historiami na naszych stronach w mediach społecznościowych.



@bugaboo #bugaboo

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie podlegają zmianom bez uprzedniego zawiadomienia. Bugaboo International BV nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub pominięcia w niniejszym dokumencie. Zakupiony produkt może różnić się od produktu opisanego w niniejszej instrukcji użytkownika. Aktualne instrukcje użytkownika można uzyskać w dziale usług lub na stronie www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST oraz logo Bugaboo to zastrzeżone znaki towarowe. Wózki Bugaboo® zostały opatentowane, a ich wzory podlegają ochronie.



SUGESTÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Recomenda-se que as bases da alcofa do Bugaboo Bee⁶ sejam lavadas à mão.

IMPORTANTE: consulte sempre a etiqueta do tecido antes de lavar.

Ao lavar, não se esqueça:

- temperatura máxima 30 °C/85 °F (lavagem a frio)
- não utilizar lixívia ou detergentes agressivos
- não secar na máquina de secar roupa
- não passar a ferro
- não limpar a seco
- lavar sempre em separado

Proceda regularmente à inspeção e manutenção do seu carrinho de bebé.

A camada de ar transpirável do colchão pode ser lavada a 30°C. A camada de ar transpirável é colocada por cima da espuma mais grossa do colchão e pode ser retirada removendo a cobertura do colchão.

Depois de lavar assegure-se que as peças do colchão são colocadas nas posições originais, com a camada de ar transpirável por cima da espuma. Não utilize o colchão sem a camada de ar transpirável.



GARANTIA DO FABRICANTE

(apenas para a Europa)

Poderá encontrar todos os dados da garantia em bugaboo.com. Se tiver comprado o produto diretamente na Bugaboo (na loja da marca ou em bugaboo.com), contacte a Bugaboo se pretender efetuar reclamações ao abrigo da garantia. Se tiver comprado o produto através de um dos nossos revendedores oficiais, contacte-os para obter informações sobre a garantia e se pretender efetuar reclamações ao abrigo da garantia.



REGISTE O SEU PRODUTO

Para receber comunicações de segurança ou informações sobre melhoramentos de produtos específicos para o seu produto Bugaboo, é possível registar o seu produto em www.bugaboo.com/product-registration.

Oferecemos uma garantia adicional se registar o seu produto dentro de 3 meses contados a partir da data de compra. Pode facilmente registar-se no nosso site.

Consulte www.bugaboo.com/extended-warranty para obter mais informações. O registo também lhe permite acelerar o processo quando contacta a nossa equipa técnica. Tenha em atenção que ainda necessita do recibo de compra se pretender efetuar reclamações ao abrigo da garantia.



ADVERTÊNCIAS

I. GERALIDADES

1. **IMPORTANTE** – Leias as instruções com atenção antes de utilizar e guarde-as para consultas futuras.
2. O desrespeito por estes avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.
3. **NUNCA** deixe uma criança sem vigilância.
4. Não use se alguma das peças do produto estiver partida, estragada ou em falta.
5. Utilize apenas acessórios e peças sobresselentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor.
6. As pegas e a parte de baixo do berço devem ser regularmente inspecionados para garantir a inexistência de danos e de desgaste.
7. A espreguiçadeira não se destina a longos períodos de sono.
8. Não coloque a alcofa reversível perto de chamas ou outras fontes de calor intenso.
9. No interior da alcofa reversível, a cabeça da criança nunca deve estar mais baixa que o corpo.

II. UTILIZAR O BERÇO COM O CHASSIS

10. O berço não deve ser usado por crianças com mais de 6 meses nem por crianças que se consigam sentar sem ajuda.
11. O berço só é adequado a uma criança que não se consiga sentar, rebolar e apoiar nas mãos e joelhos sem ajuda. Peso máximo da criança: 9 kg (20 lbs).
12. Nunca adicione um colchão, lençol, almofada, confortador ou enchimento. Use apenas a capa e lençol fornecidos com o Bugaboo.
13. As asas de transporte devem ser deixadas fora do berço durante a utilização.
14. **PERIGO DE QUEDA:** Verifique sempre se a alcofa está firmemente fixa na base puxando a alcofa para cima.

III. UTILIZAR A ALCOFA DE FORMA INDEPENDENTE DO CHASSIS

15. A alcofa adequa-se a crianças que não conseguem sentar-se sem ajuda, rolar nem gatinhar. Peso máximo da criança: 9 kg.
16. Este produto é destinado a crianças que não consigam sentar-se sozinhas.
17. Nunca utilize o berço num suporte.
18. Utilize apenas sobre uma superfície firme, horizontal e seca. Nunca utilize em superfícies suaves.
19. Perigo de asfixia: O transportador da criança pode rebolar em superfícies macias e asfixiar a criança. NUNCA coloque o transportador em cima de camas, sofás ou outras superfícies macias.
20. Não deixe as crianças a brincar sem vigilância junto ao berço ou à cadeira.
21. Não use o berço com os chassis quando a criança se conseguir sentar sem ajuda.
22. Não deixe as pegs flexíveis da parte de dentro do berço.
23. Não utilize caso alguma peça do berço ou da cadeira esteja avariada, partida ou em falta.
24. PERIGO DE ASFIXIA :
As crianças podem sufocar:
 - Nos espaços entre uma almofada extra e o lado da alcofa.
 - Em camas fofas. NUNCA acrescente um colchão, almofada, manta ou enchimentos. Use APENAS o resguardo fornecido pelo fabricante.



SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE

Se tiver uma dúvida, poderá encontrar a resposta para a mesma no nosso website www.bugaboo.com. Se precisar de contactar a nossa equipa internacional de apoio ao cliente, teremos todo o prazer em atendê-lo. Estamos disponíveis para responder às suas perguntas, preocupações ou comentários sobre os nossos produtos e serviços. Não hesite em contactar-nos. As suas opiniões ajudam-nos a melhorar os nossos produtos e serviços. Escolha o seu método de contacto preferido:

Telefone

+34-937622555

Formulário de contacto via bugaboo.com

www.bugaboo.com/support

E-mail

service.es@bugaboo.com

Twitter

@Bugaboo



PARTILHE AS SUAS OPINIÕES

Na Bugaboo, os produtos e os seus utilizadores estão no cerne do nosso trabalho, pelo que estamos continuamente a atualizar e a melhorar os nossos produtos. Estamos constantemente a recolher os comentários e as experiências dos utilizadores através do nosso programa de pesquisa. Agradecemos-lhe os seus comentários. Se estiver interessado em participar, informe-nos através das definições de perfil da sua conta online do www.bugaboo.com.



PARTILHE A SUA VIAGEM CONNOSCO

Adoramos ver as famílias a desfrutar da sua vida utilizando os nossos carrinhos nas suas deslocações. Desde o primeiro passeio até à primeira grande aventura, inspiramo-nos constantemente nas fotografias e histórias dos proprietários dos Bugaboo. Mantenha-se em contacto e não se esqueça de partilhar a sua viagem connosco nas redes sociais.



@bugaboo #bugaboo

As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Bugaboo International BV não se responsabiliza por erros ou omissões técnicas aqui contidos. O produto adquirido pode diferir do produto conforme descrito neste manual do utilizador. Os nossos manuais do utilizador mais recentes podem ser solicitados nos nossos departamentos de assistência ou em www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST e os logótipos Bugaboo são marcas registadas. Os carrinhos de bebé Bugaboo® são patenteados e o design é protegido.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ И ПОДДЕРЖАНИЮ ИСПРАВНОГО СОСТОЯНИЯ

Ткань люльки Bugaboo Bee⁶ рекомендуется стирать вручную.

ВАЖНО! Рекомендации по стирке указаны на ярлыке изделия.

Рекомендации по стирке:

- стирать в холодной воде (до 30 °C)
- не использовать отбеливатели и агрессивные моющие средства
- не сушить в машине
- не гладить
- химчистка запрещена
- стирать отдельно от других вещей

Периодически осматривайте и обслуживайте коляску.

Перед стиркой рекомендуется всегда проверять этикетку с символами по уходу за изделием. Вентилируемую накладку на матрас можно стирать в воде температуры до 30°C. Вентилируемую накладку можно снять с матраса из пеноматериала, убрав предварительно покрывало матраса.

После стирки следует вернуть на место вентиляруемую накладку, поместив ее поверх пеноматериала матраса. Не используйте матрас без вентиляруемой накладки.



ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (только для Европы)

Производитель Bugaboo International BV, имеющий основное место ведения бизнеса в Амстердаме, (далее — Bugaboo), поставляет коляски и аксессуары Bugaboo (далее совместно и отдельно именуемые — «продукт») с гарантией на следующих условиях:

1. Гарантийный срок производителя составляет 24 месяца с даты покупки, указанной в товарном чеке. Остаточная гарантия на оригинальный продукт будет действовать на заменяемую деталь или продукт либо отремонтированный продукт.
2. Эта гарантия производителя действует только в регионе (США и Канада, Европа, Россия, Австралия и Новая Зеландия или Азия), где был куплен продукт. Bugaboo гарантирует соответствие продукта положениям законов и/или правительственным постановлениям только в регионе, где был продан продукт. Bugaboo оставляет за собой право предоставлять в этих конкретных регионах отличную гарантию.
3. Эта ограниченная гарантия производителя касается только продукта, купленного для частного использования. Эта ограниченная гарантия производителя прямо исключает продукты, купленные для коммерческой цели или использования, включая,

в частности, продукты для коммерческой аренды.

4. Гарантия производителя предоставляет право ремонта, если Bugaboo не считает необходимым заменить или забрать продукт. Bugaboo будет нести затраты и риск транспортировки продукта от и к розничному торговцу, (далее — «розничный торговец») где вы купили продукт, при условии, что ремонт покрывается гарантией производителя.
5. Bugaboo оставляет за собой право прекратить производство конкретной модели, расцветки, ткани или аксессуара и поэтому в гарантийный период производить заменит часть подобной деталью, расцветкой или тканью.
6. Чтобы воспользоваться гарантией производителя, необходимо предоставить Bugaboo следующее:
 - копию квитанции о покупке с указанной датой,
 - четкое описание жалобы и
 - дефектный продукт и/или фотографии дефектной части или продукта.
7. Гарантия производителя не передается и поэтому может использоваться только первым собственником.
8. Гарантия производителя не влияет на законные права, которые вы можете иметь, например, право привлекать розничного торговца к ответственности за дефекты

ЧТО ПОКРЫВАЕТ ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ?

Гарантия производителя касается продукта и покрывает следующее:

- все производственные дефекты шасси, рамы и колёс;
- все производственные дефекты адаптеров (рамы и адаптеров для автокресел);
- молнии;
- все части ремней безопасности коляски Bugaboo;
- швы обшивки;
- самоклеящиеся ремешки; и
- стойкость цвета.

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НЕ ИМЕЕТ ЮРИДИЧЕСКОЙ СИЛЫ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- Если вы сделали или распорядились сделать изменения или ремонт без предварительного письменного разрешения Bugaboo или розничного торговца.
- Дефекты в результате небрежности или несчастного случая и/или в результате любого использования или обслуживания, отличного от указанного в инструкции по эксплуатации.
- Если повреждён или удалён серийный номер.
- Повреждение продукта в результате нормального износа.
- Неправильный монтаж или установка частей третьих лиц, несовместимых с продуктом.
- Небрежное или неумышленное повреждение, неправильное использование или недостаточный уход.
- Ненадлежащее хранение/уход за продуктом.
- Повреждение накладок на ручках или тканевых частей в результате нормального ежедневного использования продукта.
- Дыры или порезы шин.
- Повреждение вследствие ненадлежащего использования или несоблюдения инструкции по эксплуатации.
- Повреждение вследствие ремонта, выполненного неуполномоченными лицами, или вследствие ненадлежащего демонтажа продукта.
- Повреждение при перевозке (во время авиаперевозки или других способов перевозки): внимательно осмотрите ваш продукт Bugaboo после доставки авиакомпанией (или другим перевозчиком), в случае повреждений сразу подайте перевозчику жалобу.
- Недовольство потребителя продуктом из-за его размера, веса функциональности, цвета или дизайна.

RU

ВАЖНО

Гарантийный срок производителя для этого продукта составляет 24 месяца с даты покупки, указанной в товарном чеке. Храните товарный чек в надежном месте и сделайте его копию. В случае подачи претензии по этой гарантии производителя сначала необходимо обратиться к розничному торговцу. Если ваш розничный торговец не может устранить дефект или если вы купили продукт непосредственно в Bugaboo, вы можете связаться с Bugaboo, отправив электронное письмо по адресу service@bugaboo.com или позвонить по номеру +31 (0)20 718 95 31. С жалобами, возникшими после истечения гарантийного срока производителя, можно также обращаться к розничному торговцу или в один из наших сервисных центров. Актуальный список сервисных центров размещен по адресу: www.bugaboo.com/stores. Bugaboo оставляет за собой право изменять эти гарантийные условия производителя. Актуальные гарантийные условия производителя изложены на нашем веб-сайте: www.bugaboo.com/warranty.

ЗАМЕНЯЕМЫЕ ЧАСТИ

Мы гордимся созданием продукции на основании высокого качества и стандартов. Поэтому для продукта Bugaboo необходимо использовать только оригинальные детали Bugaboo или детали, утвержденные Bugaboo. Если вам необходимо заменить деталь вашего продукта Bugaboo, обратитесь к своему розничному торговцу. Посетите сайт www.bugaboo.com/stores, чтобы увидеть полный список розничных торговцев в вашем пункте. Или купите имеющиеся детали непосредственно на сайте www.bugaboo.com/parts.



ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ ПРОДУКТ

После регистрации вашего продукта на [service www.bugaboo.com/product-registration](http://service.www.bugaboo.com/product-registration), вы сможете получать сообщения о безопасности или обновления конкретно для вашего продукта Bugaboo.

Мы предлагаем дополнительную гарантию, если вы зарегистрируете ваш продукт в течение 3 месяцев после покупки. Регистрацию можно просто выполнить на нашем веб-сайте. Более детальную информацию можно узнать по адресу www.bugaboo.com/extended-warranty. Регистрация также ускоряет процесс в случае связи с нашей сервисной командой. Примите, пожалуйста, к сведению, что для гарантийных требований все равно необходимо иметь подтверждение покупки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. **ВАЖНО!** Внимательно ознакомьтесь с инструкциями перед использованием коляски и сохраните их, чтобы иметь возможность обращаться к ним в будущем.
2. Несоблюдение данных инструкций и предупреждений может привести к серьезным физическим повреждениям и смерти.
3. **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не оставляйте ребенка без присмотра.
4. Не пользуйтесь изделием, если какие-либо его детали повреждены, порваны или отсутствуют.
5. Используйте только входящие в комплект или рекомендованные производителем/продавцом аксессуаров и запасные части.
6. Ручки и низ люльки следует регулярно проверять на предмет повреждения и износа.

II. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮЛЬКИ, ПРИКРЕПЛЕННОЙ НА ШАССИ

7. Люлька не предназначена для детей в возрасте старше 6 месяцев или детей, умеющих сидеть самостоятельно.
8. Люлька подходит только для детей, не умеющих сидеть самостоятельно, перекачиваться на бок и вставать на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг (20 фунтов).
9. Ни в коем случае не кладите в люльку дополнительный матрас, простыню, подушку, стеганое одеяло или набивную накладку. Используйте только накладку и простыни Bugaboo.
10. Ручки для переноски следует снимать с люльки во время перевозки ребенка.
11. Люлька или сиденье не предназначены для продолжительного сна.

III. С ПОМОЩЬЮ ДЕРЖАТЕЛЯ ОТДЕЛЬНО ШАССИ

12. Ни в коем случае не ставьте люльку на подставку.
13. Ставьте ее только на ровную горизонтальную сухую поверхность. Нельзя ставить люльку на мягкую поверхность.
14. Риск удушья: На мягкой поверхности люлька может скатиться и вызвать удушье ребенка. **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не ставьте люльку на кровать, диван и другие мягкие поверхности.
15. Не допускайте, чтобы другие дети играли без присмотра рядом с люлькой или сиденьем коляски.
16. Как только ребенок сможет сидеть самостоятельно, прекратите пользоваться люлькой.
17. Не оставляйте гибкие ручки для переноски в люльке.
18. Не пользуйтесь люлькой, если какие-либо ее детали повреждены, порваны или отсутствуют.



СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Если у вас есть вопросы, возможно, вы найдете ответы на них на нашем сайте www.bugaboo.com. Если вам нужно связаться с нашей международной службой поддержки клиентов, мы всегда рады вашим обращениям! Мы с готовностью ответим на все ваши вопросы и выслушаем все соображения и комментарии, связанные с нашими продуктами и услугами. Ваши комментарии помогают нам их совершенствовать.

Выберите предпочтительный
способ связи:

Телефон
+31-207189531

Форма обратной связи на сайте
bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Электронная почта
service.ru@bugaboo.com

Twitter
[@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)



ПОДЕЛИТЕСЬ СВОИМИ МЫСЛЯМИ

Наши продукты и люди, которые их используют, лежат в самом сердце нашей деятельности, и поэтому мы постоянно обновляем и совершенствуем наши продукты. Мы все время собираем комментарии и впечатления от их использования в рамках нашей исследовательской программы. Мы очень ценим ваши отзывы! Если вы заинтересованы в участии в этой программе, сообщите нам об этом с помощью соответствующих настроек вашего профиля на сайте www.bugaboo.com.



РАССКАЖИТЕ НАМ О СВОЕМ ПУТЕШЕСТВИИ

Мы обожаем наблюдать за семьями, которые наслаждаются жизнью в движении с нашими прогулочными колясками. От первой прогулки до первого большого приключения — нас неизменно вдохновляют фотографии и истории владельцев колясок Bugaboo. Оставайтесь на связи и не забывайте делиться с нами впечатлениями о своих путешествиях в социальных сетях.



@bugaboo #bugaboo

Указанная здесь информация может меняться без предупреждения. Bugaboo International BV не отвечает за технические ошибки или упущения в этом документе. Купленный продукт может отличаться от продукта, описанного в этой инструкции по эксплуатации. Самые новые инструкции по эксплуатации можно получить в нашей службе поддержки клиентов или на сайте www.bugaboo.com. © 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST и логотипы Bugaboo являются зарегистрированными торговыми марками. Коляски Bugaboo® запатентованы с защищенным промышленным образцом.



NASVETI ZA ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Priporočamo ročno pranje tkanin košare za voziček Bugaboo Bee®.

POMEMBNO: pred pranjem vedno pogledajte oznako na tkanini in upoštevajte navodila za pranje.

Pri pranju ne pozabite:

- najvišja temperatura je lahko 30 °C (pranje pri nizki temperaturi)
- ne uporabljajte belila ali agresivnih detergentov
- ne sušite v sušilnem stroju
- ne likajte
- prepovedano kemično čiščenje
- vedno perite posebej

Redno pregledujte in vzdržujte voziček.

Celičast vložek posteljnega vložka je dovoljeno prati na 30 °C. Celičast vložek je nameščen na vrh posteljnega vložka iz debelejše pene in ga lahko odstranite tako, da najprej snamete prevleko posteljnega vložka.

Po pranju namestite vse dele posteljnega vložka na prvotna mesta, tako da celičast vložek namestite na vrh penastega posteljnega vložka. Ne uporabljajte posteljnega vložka brez celičastega vložka.



PROIZVAJALČEVA GARANCIJA (samo za Evropo)

Vse podrobnosti o garanciji so na voljo na bugaboo.com. Če ste izdelek kupili neposredno od družbe Bugaboo (v trgovini te blagovne znamke ali na spletnem mestu bugaboo.com), se za garancijske zahteve obrnite na Bugaboo. Če ste izdelek kupili pri enem od naših uradnih prodajalcev, se za informacije o garanciji in zahteve obrnite nanj.



REGISTRIRAJTE IZDELEK

Če izdelek Bugaboo registrirate na naslovu www.bugaboo.com/product-registration, vas bomo obveščali o varnostnih obvestilih ali nadgradnjah izdelkov zanj.

Če izdelek registrirate v treh mesecih po nakupu, ponujamo dodatno garancijo. Registrirate ga lahko na našem spletnem mestu. Več informacij je na voljo na naslovu www.bugaboo.com/extended-warranty. Z registracijo prav tako olajšate postopek pri stiku z našo skupino za pomoč strankam. Upoštevajte, da boste za uveljavljanje garancije še vedno potrebovali dokazilo o nakupu.



OPOZORILA

I. SPLOŠNO

1. POMEMBNO – pred uporabo skrbno preberite navodila in jih shranite.
2. Neupoštevanje opozoril in navodil pomeni nevarnost resnih telesnih poškodb ali smrti.
3. V NOBENEM PRIMERU ni dovoljeno pustiti otroka brez nadzora.
4. Ne uporabite, če je kateri koli del izdelka zlomljen, raztrgan ali če manjka.
5. Uporabljajte le priključke in nadomestne dela, ki jih priloži ali priporoča izdelovalec/prodajalec.
6. Ročaje in dno košare/lupine je treba redno pregledovati in poiskati morebitne zanke poškodb ali obrabe.
7. Nagnjena košara ni namenjena za daljše spanje.
8. Košare ne postavite v bližino odprtega plamena ali drugega vira močne toplote.
9. Glava otroka v košari ne sme nikoli biti nižje od telesa otroka.

II. UPORABA KOŠARE/LUPINE NA PODVOZJU

10. Košara/lupina ni primerna za otroke, starejše od 6 mesecev, ali otroke, ki že samostojno sedijo.
11. Košara/lupina je primerna za otroke, ki ni zmožen samostojno sedeti, se preváliti in se ne more dvigniti na roke ali kolena. Največja dovoljena teža otroka: 9 kg (20 lbs).
12. V nobenem primeru ni dovoljeno namestiti dodatnega posteljnega vložka, rjuhe, blazine, odeje ali oblazinjenja. Uporabite le blazino in rjuho, priloženi izdelku Bugaboo.
13. Ročaje za prenašanje med uporabo ne zavijajte v košaro/lupino.
14. NEVARNOST PADCA: Vedno preverite, ali je košara za otroka varno zapahnjena na dnu tako, da potegnute posteljo košare navzgor.

III. UPORABA KOŠARE/LUPINE SAMOSTOJNO BREZ PODVOZJA

15. Košara za otroka je primerna za otroke, ki ne morejo sedeti brez pomoči, se prekotaliti ali se dvigniti na roke in kolena. Najvišja teža otroka: 9kg (20 lb).
16. V nobenem primeru ni dovoljeno namestiti košare/lupine na stojalo.
17. Izdelek uporabljajte le na trdnih, ravnih in suhih površinah. V nobenem primeru ni dovoljeno izdelka odložiti na mehke površine.
18. Nevarnost zadušitve: na mehkih površinah se nosilo za dojenčke hitro prekucne in otrok se lahko zaduši. V NOBENEM PRIMERU ni dovoljeno odložiti izdelka na posteljo, kavč ali druge mehke površine.

19. Ne dovolite drugim otrokom, da se nenadzorovano igrajo v bližini košare/lupine ali sedeža.
20. Ko otrok že samostojno sedi, obvezno namestite košaro/lupino na podvozje.
21. Ne zložite gibkih ročajev za prenašanje v košaro/lupino.
22. Ne uporabite, če je kateri koli del košare/lupine ali sedeža zlomljen, raztrgan ali če manjka.
23. **NEVARNOST ZADUŠITVE:**
Dojenčki se lahko zadušijo:
 - v razmakih med dodatno blazinico in stranico košare za otroka,
 - na mehki posteljnini. NIKOLI ne dodajte blazinic, blazin, odej ali oblazinjenja. Uporabljajte IZKLJUČNO blazinico, ki jo je zagotovil proizvajalec.



POMOČ STRANKAM

Če imate vprašanje, lahko odgovor poiščete na našem spletnem mestu www.bugaboo.com. Če se želite obrniti na našo mednarodno skupino za pomoč, bomo vedno veseli vaših vprašanj. Na voljo smo vam za odgovore na morebitna vprašanja, pomisleke ali pripombe, ki jih imate glede naših izdelkov in storitev. Obrnite se na nas. Povratne informacije so nam v pomoč pri nadaljnjem izboljševanju naših izdelkov in storitev. Izberite najljubši način za stik:

Telefon
+31-207189531

Obrazec za stik prek spletnega mesta bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

E-pošta
service@bugaboo.com

Twitter
[@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)



ZAUPAJTE NAM SVOJE MNENJE

Pri Bugaboo se vse vrti okrog izdelkov in njihovih uporabnikov, zato izdelke ves čas posodabljam in izboljšujem. S pomočjo našega raziskovalnega programa tudi ves čas zbiramo povratne informacije in izkušnje uporabnikov. Zelo cenimo vaše prispevke – če bi želeli sodelovati, nas o tem obvestite prek nastavitev profila v svojem spletnem računu na www.bugaboo.com.



DELITE SVOJO POT Z NAMI

Veseli nas, da družine uživajo v aktivnem življenju z našimi vozički. Ves čas nas navdihujejo fotografije in zgodbe lastnikov vozičkov Bugaboo, od trenutka, ko so se prvič zapeljali z njim, do prve večje pustolovščine. Ne pozabite nas o svojih prigodah obveščati v družbenih omrežjih.



@bugaboo #bugaboo

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Bugaboo International BV ni odgovoren za tehnične napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu. Kupljeni izdelek se lahko razlikuje od izdelka, opisanega v tem priročniku za uporabnike. Najnovejše priročnike za uporabnike lahko zahtevate pri naših storitvenih oddelkih ali na spletnem mestu www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST in logotipi Bugaboo so zaščitene blagovne znamke. Vozički Bugaboo® so patentirani in njihovo oblikovanje je zaščiteno.



TIPS OM RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Vi rekommenderar att tvätta liggdelstyget i Bugaboo Bee® för hand.

VIKTIGT! Läs alltid tvättinstruktionerna på etiketten innan du tvättar.

Tänk på följande när du tvättar:

- max. temperatur 30 °C
- använd inte blekmedel eller starka tvättmedel
- ingen torktumling
- kan inte strykas
- kan inte kemtvättas
- tvätta alltid separat

Kontrollera och underhåll din vagn med jämna mellanrum.

Det ventilerade inlägget i madrassen kan tvättas i 30°C. Det ventilerade inlägget är placerat ovanpå den tjocka skummadrassen och kan tas ut genom att ta bort madrassöverdraget.

Kontrollera efter tvätten att alla madrassdelar sätts tillbaka på sina ursprungliga platser, med det ventilerade inlägget överst på skummadrassen. Använd inte madrassen utan det ventilerade inlägget.



BEGRÄNSAD TILLVERKARGARANTI (gäller endast Europa)

Fullständiga garantivillkor finns publicerade på bugaboo.com. Om du har köpt produkten direkt från Bugaboo (en Bugaboo-butik eller bugaboo.com), kontakta Bugaboo om du behöver återropa garantin. Om du har köpt produkten via en av våra officiella återförsäljare, kontakta dem för garantiinformation och garantianspråk.



REGISTRERA DIN PRODUKT

Registrera din Bugaboo-produkt på www.bugaboo.com/product-registration så får du löpande information om säkerhetsmeddelanden och uppgraderingar som gäller specifikt för din produkt.

Registrera din produkt inom 3 månader från köpet så får du extra garanti. Du gör enkelt registreringen på vår webbplats. Läs mer på www.bugaboo.com/extended-warranty. Om produkten är registrerad går det snabbare när du kontaktar vårt serviceteam. Observera att du fortfarande behöver kvittot för att kunna återropa garantin.



VARNINGAR

I. ALLMÄNT

1. VIKTIGT – Läs noga instruktionerna före användning och spara dem för senare behov.
2. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kunde leda till allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall.
3. Lämna ALDRIG barnet utan tillsyn.
4. Använd inte om någon del av produkten har skadats, vridits eller saknas.
5. Använd endast tillbehör och reservdelar som levererats eller rekommenderats av tillverkaren/distributören.
6. Handtagen och liggdelsbotten ska granskas regelbundet för att leta efter tecken på skada och slitage.
7. Den bakåtlutande vaggan är inte avsedd för längre sovperioder.
8. Placera inte liggkorgen nära en öppen eld eller annan stark värmekälla.
9. När barnet ligger i liggkorgen måste huvudet alltid befinna sig i en högre position än kroppen.

II. ATT ANVÄNDA LIGGDELEN PÅ CHASSIT

10. Liggdelen är inte avsedd för användning av barn över 6 månader som kan sitta själva.
11. Liggdelen är lämplig endast för ett barn som inte kan sitta själv, rulla runt eller dra sig upp på händerna och knäna. Max. vikt för ett barn: 9 kg.
12. Lagg aldrig till en madrass, lakan, dyna, täcke eller vaddering. Använd bara den kudde och det lakan som levereras av Bugaboo.
13. Bärhandtagen ska inte vara kvar i liggdelen vid användning.
14. FALLRISK: Se alltid till att liggdelen är ordentligt fastlåst på basen genom att dra uppåt från liggdelssängen.

III. ATT ANVÄNDA LIGGDELEN SEPARAT FRÅN CHASSIT

15. Babykorgen/liggdelen är lämplig för ett barn som inte kan sitta upp utan hjälp, inte rulla runt och inte kan trycka upp sig på händer och knän. Maxvikt på barnet: 9 kg (20 pund).
16. Denna produkt är endast lämplig för barn som inte kan sitta utan stöd.
17. Använd aldrig liggdelen på en ställning.
18. Använd den endast på en stadig, vågrät och torr yta. Använd aldrig på mjuka ytor.

19. Risk för kvävning: Bärselen kan rulla runt på mjuka ytor och kväva barnet. Placera ALDRIG bärselen på sängar, soffor eller andra mjuka ytor.
20. Låt inte andra barn leka utan tillsyn i närheten av liggdelen eller sittdelen.
21. Använd inte liggdelen skild från chassit, då barnet kan sitta själv.
22. Lämna inte böjliga bärhandtag inne i liggdelen.
23. Använd inte om någon del av liggdelen eller sittdelen har skadats, vridits eller saknas.
24. RISK FÖR KVÄVNING:
Spädbarn kan kvävas:
- I mellanrummen mellan den extra vadderingen och liggdelens sida.
- På mjuka underlag, ska du ALDRIG lägga på en madrass, kudde, tröstmatta eller dyna. Använd ENDAST dynan som tillhandahålls av tillverkaren.



Om du har en fråga kan du ofta hitta svaret på vår hemsida www.bugaboo.com.
Om du behöver ytterligare hjälp är du varmt välkommen att kontakta vårt internationella serviceteam, vi bara glada över att höra av dig! Vi hanterar alla frågor, bekymmer och kommentarer du kan ha om våra produkter och tjänster, tveka inte att kontakta oss. Era kommentarer hjälper oss att förbättra våra produkter och tjänster ännu mer.

Välj den kontaktmetod du föredrar:

Telefon
+46-856642742

E-post
service.nordics@bugaboo.com

Kontaktformulär
via bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

Twitter
[@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)



Våra produkter och du som använder dem är vår högsta prioritet. Därför kommer vi ofta med uppdateringar och förbättringar, baserat på feedback och kommentarer från er. Vi samlar in kommentarer och erfarenheter från våra användare via vårt researchprogram, och vi uppskattar alla bidrag mycket. Om du kan tänka dig att delta kan du meddela det via profilinställningarna på ditt konto på www.bugaboo.com.



Vi älskar att se familjer njuta av livet med våra vagnar. Från den första promenaden till det första stora äventyret: vi inspireras ständigt av er Bugaboo-ägares bilder och berättelser. Hör gärna av dig, och glöm inte att dela med dig av dina resor och upplevelser med oss i sociala medier.



SV

Den här informationen kan komma att ändras utan förvarning. Bugaboo International BV ska inte hållas ansvarigt för tekniska fel eller utelämnad information i detta dokument. Den produkt du har köpt kan skilja sig från produktbeskrivningen i den här användarhandboken. Den senaste versionen av användarhandboken kan beställas från vår serviceavdelning eller via www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST och Bugaboo-logotyperna är registrerade varumärken. Bugaboo®-vagnarna är patenterade och designskyddade.



TEMİZLİK VE BAKIM İPUÇLARI

Bugaboo Bee® beşik kumaşlarının elde yıkanması önerilir.

ÖNEMLİ: Yıkamadan önce her zaman kumaş etiketine göz atın.

Yıkarken, unutmayın:

- maksimum sıcaklık 30°C/85°F (soğuk yıkama)
- ağartıcı veya sert deterjan kullanmayın
- santrifüjle kurutmayın
- ütölemeyin
- kuru temizleme yapmayın
- her zaman ayrı yıkayın

Çocuk arabanızı rutin olarak kontrol edin ve bakımını yapın.

Şiltenin havalandırılmış dolgusu 30°C, 'de yıkanabilir. Havalandırılmış dolgu kalın köpük şiltenin üzerinde yer almaktadır ve şiltenin üzerindeki örtü sıyrıldıktan sonra çıkarılabilir.

Yıkadıktan sonra havalandırılmış dolgu köpük şiltenin üzerine yerleştirilmiş olacak şekilde, şiltenin tüm parçalarının orijinal haliyle yerleştirildiğinden emin olunuz. Şilteyi, havalandırmalı iç kısım olmaksızın kullanmayınız.



ÜRETİCİ GARANTİSİ (yalnızca Avrupa için)

Tüm garanti bilgilerine bugaboo.com adresinden erişebilirsiniz. Ürününüzü doğrudan Bugaboo'dan (brand store veya bugaboo.com) satın aldıysanız lütfen garanti talepleri için Bugaboo ile iletişime geçin. Ürününüzü resmi mağazalarımızdan birinden satın aldıysanız lütfen garanti bilgileri ve talepler için ilgili mağazaya başvurun.



ÜRÜNÜNZÜ KAYDEDİN

Bugaboo ürününüzü www.bugaboo.com/product-registration üzerinden kaydederek, ürününüze özel güvenlik duyurularından veya ürün yükseltmelerinden haberdar olun.

Ürününüzü satın aldıktan sonraki 3 ay içerisinde kaydederseniz, ekstra garanti sunuyoruz. Ürününüzü İnternet sitemiz üzerinden kolaylıkla kaydedebilirsiniz. Daha fazla bilgi için, bkz. www.bugaboo.com/extended-warranty. Ayrıca ürünü kaydetmek hizmet ekibimizle iletişime geçtiğiniz zamanki süreci hızlandırır. Lütfen aklınızda bulundurun: Garanti talepleri için satın alma belgeniz mutlaka gerekecektir.



UYARILAR

I. GENEL

1. ÖNEMLİ –Kullanmadan önce talimatları iyice okuyunuz ve ilerisi için saklayınız.
2. Bu talimatlara ve uyarılara uymamak ciddi sakatlanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
3. Çocuğu ASLA tek başına bırakmayınız.
4. Ürünün herhangi bir parçası kırılmış, yıpranmış ya da kayıp ise kullanmayınız.
5. Sadece üretici/distribütör tarafından tavsiye ve tedarik edilen değişim parçalarını ve aksesuarları kullanınız.
6. Beşiğin/portbebenin altındaki kolları hasar olup olmadığını görmek için düzenli olarak kontrol ediniz.
7. Yatık beşik, uzun süreli uykularda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
8. Bebek taşıma cantasını acık ateş veya başka güçlü ısı kaynağı yakınına yerleştirmeyin.
9. Cocuğun bebek taşıma cantasındaki başı hiçbir zaman cocuğun gövdesinden aşağıda olmamalıdır.

II. ŞASIDEKİ BEŞİK/PORTBEBENİN KULLANIMI

10. Beşik/portbebe 6 aylıktan daha büyük ya da desteksiz oturabilen çocukların kullanımı için değildir.
11. Beşik/portbebe desteksiz kalkamayan, yuvarlanamayan ve elleri ve dizleri üzerine kalkmayı başaramayan çocuklar için uygundur. Çocuğun maksimum kilosu 9 kg (20 lbs).
12. Asla şilte, çarşaf, yastık, destek ya da yorgan kullanmayınız. Sadece Bugaboo.
13. Taşıma kolları kullanım esnasında beşiğin/portbebe'nin dışında bırakılmalıdır.
14. DÜŞME TEHLİKESİ: Beşik yatağını yukarı çekerek, beşiğin kaidesine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden daima emin olun.

III. BEŞİK/PORTBEBE ŞASIDEN BAĞIMSIZ OLARAK KULLANIMI

15. Beşik/portbebe, yardım almadan oturamayan, devrilen ve elleri ile dizlerini kullanarak kendisini yukarıya doğru itemeyen çocuklar için uygundur. Cocuğun maksimum ağırlığı: 9kg (20 lbs).
16. Beşik/portbebeyi asla bir tezgahın üstünde kullanmayınız.
17. Sadece sabit, yatay seviyedeki ve kuru yüzeylerde kullanınız. Asla yumuşak yüzeyler üzerinde kullanmayınız.

18. Boğulma tehlikesi Bebek taşıyıcı yumuşak yüzeylerde kayabilir ve çocuğunuzu boğabilir. Taşıyıcıyı ASLA yatak, koltuk ve diğer yumuşak yüzeylere koymayınız.
19. Diğer çocukların beşik/portbebe ya da koltuk yakınında oynamalarına izin vermeyiniz.
20. Çocuğunuz desteksiz oturmaya başlayana kadar beşik/portbebeyi şasiden çıkararak kullanmayız.
21. Esnek taşıma kollarını beşik/portbebenin içerisinde bırakmayınız.
22. Beşik/portbebe ya da koltuğun herhangi bir parçası kırılmış, yıpranmış ya da kayıpsa kullanmayınız.
23. BOĞMA TEHLİKESİ:
Bebekler aşağıdaki durumlarda boğulabilir:
 - Ekstra yastık ve beşiğin yan tarafı arasındaki acıklıklar.
 - Yumuşak yatak. ASLA ekstra şilte, yastık, yorgan veya minder kullanmayın. YALNIZCA üretici tarafından sağlanan yastığı kullanın.



MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Sorularınızın cevapları için www.bugaboo.com web sitemizi ziyaret edebilirsiniz . İnternet sitemiz çocuk arabalarımız ve aksesuarlarımız ile ilgili talimatları ve diğer bilgileri (video) içerir. Uluslararası servis ekibimize ulaşmaya ihtiyaç duyarsanız, sizi dinlemekten daima mutlu oluruz. Ürünlerimize ve hizmetlerimize ilişkin sorularınızı, merak ettiklerinizi veya görüşlerinizi almayı bekliyoruz. Dilediğiniz zaman bizimle iletişime geçebilirsiniz. Geri bildiriminiz, ürünlerimizi ve hizmetlerimizi daha da geliştirmemize yardımcı olacaktır.

Tercih ettiğiniz iletişim yöntemini seçin:

Telefon

+31-207189531

bugaboo.com web sitesi iletişim formu

www.bugaboo.com/support

E-posta

service@bugaboo.com

Twitter

@Bugaboo



GÖRÜŞLERİNİZİ PAYLAŞIN

Bugaboo olarak yaptığımız işin merkezinde ürünlerimiz ve onların kullanıcıları yer alır. İşte bu nedenle, ürünlerimizi sürekli olarak güncelliyor ve geliştiriyoruz. Araştırma programımız yoluyla daima geri bildirimler ve kullanıcı deneyimleri topluyoruz. Görüşlerinizi bizimle paylaşmayı istemeniz durumunda, www.bugaboo.com web sitesinde çevrimiçi hesabınızdaki profil ayarları üzerinden bize ulaşabilirsiniz. Katkılarınız için çok teşekkür ederiz.



DENEYİMİNİZİ BİZİMLE PAYLAŞIN

Çocuk arabalarımızla hareket halindeyken hayatın tadını çıkaran aileler görmeyi seviyoruz. İlk gezintiden ilk büyük maceramıza, daima Bugaboo sahiplerinin fotoğraflarından ve hikayelerinden ilham aldık. Lütfen iletişimde kalın ve gezintinizi sosyal medyada bizimle paylaşmayı unutmayın.



@bugaboo #bugaboo

Burada bulunan bilgiler, bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir. Bugaboo International BV, burada bulunan teknik hatalardan veya ihmallerden sorumlu tutulamaz. Satın alınan ürün, bu kullanıcı kılavuzunda tanımlanan biçimden farklılık gösterebilir. En güncel kullanıcı kılavuzlarımız hizmet departmanımızdan veya www.bugaboo.com adresinden talep edilebilir.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST ve Bugaboo logoları, tescilli ticari markalardır. Bugaboo® bebek arabaları patentlidir ve tasarımları korumalıdır.



ストローラーは定期的に点検し、お手入れしてください

Bugaboo Bee⁶ キャリーコットファブリックは手洗いをお奨めします。

お洗濯前に、必ず衣類の表示ラベルを確認して下さい。

お洗濯の際には、以下の点にご注意下さい。

- ・ 30℃以下の水洗いをして下さい。
- ・ 漂白剤や強力な洗剤を使用しないでください。
- ・ 乾燥機を使用しないでください。
- ・ アイロンがけはしないで下さい。
- ・ ライクリーニングに出さないで下さい。
- ・ 他の洗濯物と一緒に洗わないで下さい。

マットレス内部の穴の開いたフォームは 30℃以下のお湯で洗うことができます。このフォームはマットレス内部の厚手の発泡体の上に被さっていますので、マットレスカバーを外して取り出して下さい。

お洗濯の済んだ発泡体は、再び厚手の発泡体の上に重ね、マットレスの部品を全て元の通りに組み合わせて下さい。この穴の開いた発泡体の中に入っていない状態でマットレスを使用しないで下さい。



保証 (アジア地域向け)

BUGABOO (以下本製品) の生産者であるBUGABOO INTERNATIONAL BV (本拠地: アムステルダム/以下BUGABOO) は、以下の事項を条件として、本製品の保証責任を負うものとします。

保証の適用範囲

保証期間は、領収書記載のお買い上げ日から24ヶ月間とします。お買い上げ頂いた本製品の残りの期間の保証は、交換部品もしくは交換後の製品または修理後の製品に適用されます。

この保証内容は、本製品をお買い上げ頂いた地域のみ (米国およびカナダまたはヨーロッパまたはロシアまたはオーストラリア) を保証します。BUGABOOは、これらの特定の地域に対し、異なる保証を適用する権利を有します。

この保証は、本製品の交換または返品が必要であるとBUGABOOが考える場合を除き、本製品の修理をお約束するものです。保証対象となる修理を行う場合は、本製品をお買い求めの販売店 (以下販売店) までの往復の交通費および輸送上のリスクをBUGABOOが負担します。

保証に基づく申請の際には、故障した本製品と共に以下の書類をBUGABOOにご提示ください。

- ご購入日の記された領収書写し
- 製品の不具合を詳細に記した文書
- 故障した本製品および/または故障した部品もしくは本製品の写真

この保証は第三者に譲渡できず、本製品を購入されたお客様ご本人によってのみ行使されるものとします。

この保証は、例えば商品の欠陥に対する販売店の責任を追及する権利等、法令によって定められたお客様が有するいかなる権利に影響を与えるものでもありません。

保証の範囲

保証は、以下の範囲で製品に適用されます。

- ・ シャーシ、フレーム、およびホイールに関する製造上のすべての不具合
- ・ アダプター (フレームアダプターおよびカーシートアダプター) に関する製造上のすべての不具合
- ・ ジッパー
- ・ ストローラーのハーネスの全部品
- ・ カバーの縫い目
- ・ マジックテープ式のストラップ

以下のような場合は保証の対象外となります。

- Bugabooまたは販売店からの文書による許諾を受けることなく本製品の調整や修理を行った、もしくはその手配をした場合
- お客様ご自身の不注意や事故、もしくは本ユーザーガイドでの記載事項によらない誤ったご使用、お手入れによって欠陥が生じた場合
- 製造番号シールが破損、紛失した場合
- 自然劣化によって本製品の摩耗やほころびが生じた場合
- 誤った組み立てやBugaboo製品と互換性のない他社製造部品の使用によって不具合が生じた場合
- お客様の不注意、もしくは思いがけない事故による破損、または常軌を逸した使用や不十分なお手入れにより不具合が生じた場合
- 不適切な保管方法やお手入れによって不具合が生じた場合
- 日々の使用によって生じたブッシュバーや縫製品の破損
- タイヤの穴や擦り切れ
- 誤った使用方法、本ユーザーガイドの記載事項によらない不適切な使用方法によって破損が生じた場合
- Bugaboo非公認の第三者による不当な修理や不適切な本製品の解体が行われ、破損が生じた場合
- 航空輸送、もしくはその他の手段による輸送中に破損が生じた場合：航空便、もしくはその他の手段で配送されたBugaboo製品を受け取った際は、念入りに製品の点検を行ってください。破損が見つかった場合は、直ちにその旨を記載した文書を輸送業者に提出してください。
- サイズや重さ、機能、カラー、デザインにご満足いただけない等、お客様のご都合による場合

重要

本製品の保証期間は、領収書記載のご購入日から24ヶ月間です。領収書は安全な場所に保管し、写しをお取り置きください。保証に基づき申請を行う場合、まず最初に販売店にご連絡ください。販売店で修理対応ができない場合、またはバガブーから直接購入された場合はservice.jp@bugaboo.comまでメールでご連絡、もしくは+81-(0)3-6712-6072にお電話にてご連絡をお願いします。保証期間外に発生した不具合についても、販売店もしくは当社のサービスセンターにお問い合わせください。bugaboo.comにて最新のサービスセンターのリストがご覧頂けます。Bugabooは、この保証規定を変更する権利を有します。最新の保証規定は、当社ウェブサイト www.bugaboo.com/warranty にてご覧いただけます。

交換部品

バガブーでは、高品質・高水準な製品を自信を持ってお客様に提供しております。だからこそ、組立てにはバガブー純正品やバガブー認証の部品のみをご使用頂く様お願いし

ております。バガブーの部品の交換が必要な場合には、お買い上げ頂いた販売店にご連絡をお願いします。お近くのストアリストはwww.bugaboo.com/storesにてご確認ください。もしくは弊社オンラインショップ(www.bugaboo.com/parts)より該当パーツを直接ご購入ください。



製品登録

お使いの製品を www.bugaboo.com/product-registration で登録すると、お使いのバガブー製品の安全面に関する情報や製品のアップグレードに関する情報を受け取ることができます。

購入から3ヶ月以内に製品を登録すると延長保証が適用されます。バガブーウェブサイトから簡単に登録できます。詳細は www.bugaboo.com/extended-warranty にてご確認ください。また、製品をご登録いただくとバガブーサービスチームにお問い合わせの際に処理が迅速に進みます。ただし、保証が適用となるにはレシートなど製品の購入証明が必要となります。



ご注意

I. 一般

1. 重要: 使用開始前に必ずこのユーザーガイドをよくお読み頂き、今後ベビーカーを安全にご利用頂くための手引きとして下さい。
2. これらの注意書きや正しい使い方に従わない場合、重傷もしくは死に至る事故を招く恐れがあります。
3. ベビーカーに乗せたお子様から目を離さないで下さい。
4. ご使用前にあらゆるロックシステムの正常性を確認してください。
5. ベビーカー部品の破損、欠品の際は、使用しないで下さい。
6. アクセサリーの使用や部品交換の際には、Bugabooもしくは正規取扱店が販売、推奨する商品のみをご使用下さい。
7. 子供がベビーカーで遊ばないように注意してください。
8. 火災の恐れがありますので、電熱器、ガスコンロ等、火気やその他高温となる場所にキャリアコートを近づけない様十分にご注意下さい。
9. ハンドルやキャリアコートの底部に破損や擦り切れがないか、定期的に点検する様にして下さい。
10. サンキャノピーを一番広げた状態でレインカバーを併用しないで下さい。窒息の危険があります。

II. キャリーコートやシートを本体と別に使用する

11. キャリーコートの独立使用はまだ自力では座ったり寝返りを打ったり、手や膝をついて起き上がることのできない月齢のお子様向けです。キャリアコートを本体から外して使用する場合のお子様の制限は体重最大9kgか最大年齢6ヶ月いずれか早い方になります。
12. キャリーコートをスタンド上で使用しないでください。
13. 転落の危険! 乗っているお子様が動くことでキャリアコートが動くことがあります。カウンターやテーブルの上、その他高い場所には決してキャリアコートを置かないで下さい。必ず固く水平で乾いた地面に置く様にして下さい。

14. 窒息の危険! キャリーコートは柔らかい地面の上に置くと横転してお子様の窒息事故につながる恐れがあります。ベッドやソファ等、その他表面の柔らかい場所には決して置かないで下さい。
15. 紐類は窒息事故を招く恐れがあります。衣類のフードやおしゃぶり等、紐のついたアイテムをお子様の首周りに近づけないで下さい。キャリアコートやシートに紐をぶら下げたり、おもちゃを紐でくくりつけたりしないで下さい。
16. キャリーコートは長時間の睡眠を意図して作られてはおりません。お子様を寝かしつける際は、ベビーベッドやお布団をご使用下さい。
17. キャリーコートやシートそばで、べつの子供をひとりきりで遊ばせないでください。
18. 自動車に乳児の乗せて移動する場合は、キャリアコートを使用しないでください。
19. フレキシブルキャリアハンドルがキャリアコート内に入った状態で放置しないでください。
20. キャリーコートにお子様を乗せている際には、決してキャリアハンドルだけでベビーカー本体を持ち上げないで下さい。
21. キャリーコート、シートに破損、亀裂、不足がある場合には使用しないでください。
22. 窒息の危険!
以下の様な場所ではお子様の窒息事故を招く恐れがあります。
 - シートパッドとキャリアコート／シートの側面にある隙間。
 - 柔らかい寝具の上。
マットレスや枕、掛け布団、クッション等を、決してシートの上に敷かないで下さい。お子様を乗せる際は、Bugaboo純正品のシートパッドのみをお使い下さい。
23. 乳児突然死症候群のリスクを避けるため、医師からの特別な指示がある場合を除いて、小児科医はお子様を寝かしつける際には仰向けにすることを勧めています。

Bugaboo Bee® は以下の規格に準拠しています。

- 安全確認安全基準付属書13, ベビーカー(産業通商資源部告示 第2015-0108号(2015.6.4))
- GB14748 (最新版) - CCC認証マークと北京CCLC。



カスタマーサービス

バガブーのウェブサイト www.bugaboo.com にお客様からの一般的なご質問に対するご回答を掲載しております。バガブーは海外サービスチームへのお問い合わせも受け付けております!バガブーの製品やサービスに関するご質問やご要望、ご意見をお伺いいたしますので、どんなことでもお気軽にご連絡ください。よりよい製品をご提供できるよう、お客様からのフィードバックをお待ちしております。

お問い合わせは次の方法で受け付けております。

お電話

+81-367126072

bugaboo.com のお問い合わせフォーム

www.bugaboo.com/support

Eメール

service.jp@bugaboo.com

ツイッター

@Bugaboo



ご意見をお寄せください

バガブーは製品およびユーザーの皆様を支えられており、常に製品の向上や改善を欠かさない理由はそこにあります。バガブーは独自のリサーチプログラムを通じて、お客様からのフィードバックやユーザー体験を随時受け付けています。ぜひ皆さまのご参加をお待ちしております。ご希望のお客様は、bugaboo.com にて登録されたオンラインアカウントよりバガブーリサーチへの参加をご設定ください。



あなたの旅をシェアしてください

バガブーのストローラーを使って自由に旅を楽しむご家族を見ることは私たちの喜びです。はじめてのお散歩から遠出まで、バガブーを愛用されるお客様の写真や体験談は私たちに限りない希望を与えてくれます。ぜひ、あなたの旅をソーシャルメディアにてシェアしてください。皆さまからのお便りをお待ちしています。

@bugaboo #bugaboo



청소 및 유지 보수 요령

Bugaboo Bee⁶ 배시넷 및 시트의 패브릭은 분리가 가능하며 기계 세탁이 가능합니다.

세탁 전에 패브릭 라벨을 반드시 확인해 주십시오.

세탁할 때는 다음에 유의하십시오.

- 최고 온도 30°C/85°F (찬물 세탁)
- 표백제 또는 강력 세제를 사용하지 말 것.
- 회전식 건조기로 말리지 마십시오.
- 다림질하지 마십시오.
- 드라이 클리닝하지 마십시오.
- 항상 단독으로 세탁하십시오

매트리스 내부의 폼 상단에 놓여 있는 통기용 매트는 섭씨 30°C에서 세탁가능합니다. 통기용 매트는 매트리스 커버를 벗기면 분리할 수 있습니다.

세탁 후 모든 매트리스 부품은 원래 있던 위치에 놓아야 하며, 통기용 매트는 매트리스폼 상단에 오도록 놓으면 됩니다. 통기용 매트를 뺀 상태로 매트리스를 사용하지 마십시오.



제조업체 보증

(아시아 국가에만 해당)

제조업체인 Bugaboo International BV(이하 “Bugaboo”)는 암스테르담에 본사를 두고 있으며 다음과 같은 조건 하에 Bugaboo 유모차(이하 “제품”) 제품을 보증합니다 :

1. 제조업체의 보증 기간은 판매 영수증에 기재된 구매일로부터 24개월입니다. 고객이 교체 부품이나 제품, 또는 수리 제품을 수령하는 경우, 보증 기간은 원래 구매일로부터 남은 보증 기간이 적용됩니다.
2. 본 제조업체 보증은 제품을 구매한 지역(미국 및 캐나다 또는 유럽, 러시아, 오스트레일리아 및 뉴질랜드 또는 아시아)에만 적용됩니다. Bugaboo는 제품이 판매된 지역에 적용되는 법적 조항 및/또는 정부 규정만 준수함을 보증합니다. Bugaboo는 이러한 특정 지역에 대한 다른 제조업체의 보증을 적용할 수 있는 권리를 보유합니다.
3. 제조업체의 보증은 Bugaboo에서 제품의 교체 또는 반품이 필요하다고 판단하지 않을 경우 수리할 수 있는 권리를 제공합니다. 수리가 제조업체의 보증으로 보상되는 한

Bugaboo에서 소매업자(이하: “소매업자”)로부터 받고 보내는 운송 비용과 위험을 부담합니다.

4. 본 제조업체 보증에 의거하여 손해배상을 제기하려면 Bugaboo에 다음을 제공해야 합니다:

- 구매일이 기재된 구매 영수증 사본
- 불만사항에 대한 명료한 설명
- 결함 제품 및/또는 결함 부품 또는 제품의 사진

5. 제조업체의 보증은 양도할 수 없고 따라서 최초 소유주에 의해서만 제기될 수 있습니다.

6. 제조업체의 보증은 예를 들어 귀하가 소매업자에게 결함의 책임을 묻는 권리가 있는 법적 권리에 영향을 미치지 못합니다.

제조업체의 보증에서 무엇을 보상합니까?

- 제조업체의 보증은 제품에 관해 적용되며 다음을 보상합니다:
- 새시, 프레임, 바퀴에서의 모든 제조상 결함;
- 어댑터에서의 모든 제조상 결함(프레임 및 카시트 어댑터);
- 지퍼;
- Bugaboo 유모차의 모든 벨트 부품;
- 커버의 이음매;
- 자력 접착 스트랩;

다음과 같은 경우 제조업체의 보증은 효력을 상실합니다:

- 사용자가 사전에 Bugaboo 또는 소매업자로부터 서면 승인을 받지 않고, 직접 개조 또는 수리하거나 이를 의뢰한 경우
- 태안이나 사고 및/또는 사용자 가이드와 다르게 사용하거나 관리함으로 인해 발생한 결함
- 제품 번호가 손상되었거나 제거된 경우
- 일반적인 마모와 파열로 발생한 제품 손상
- 잘못된 장착 또는 제품과 호환되지 않는 타사 부품의 설치
- 우연적이거나 비의도적인 손상, 비정상적인 사용 또는 충분하지 않은 관리
- 잘못된 보관/제품 관리
- 제품의 일상적인 정상 사용으로 발생한 핸들바 또는 커버의 손상
- 타이어의 펑크 또는 파열
- 잘못된 사용 또는 사용자 가이드 미준수로 발생한 손상
- 자격이 없는 자가 수행한 수리 또는 잘못된 제품 분해로 인해 발생한 손상
- 운반 중 손상(항공 운송 또는 다른 종류의 운송 도중): 항공사(또는 기타 운송업자)에 선적한 후 Bugaboo 제품을 세심하게 검사하고 손상이 있는 경우 운송업자에 즉시 문제를 제기하십시오
- 크기, 무게, 기능, 색상 또는 디자인의 관점에서 제품에 대한 고객의 불만족

중요 사항

본 제품에 대한 제조업체의 보증 기간은 판매 영수증에 기재된 구매일로부터 24개월입니다. 판매 영수증을 안전한 곳에 보관하고 사본을 만들어 두십시오. 본 제조업체 보증에 의거하여 손해배상을 제기할 경우 먼저 제품을 구매한 소매업자에 연락해야 합니다. 소매업자가 결함을 수리할 수 없거나 Bugaboo가 소매업자인 경우, service.kr@bugaboo.com로 이메일을 보내거나 +82-15770680 으로 전화를 걸어 Bugaboo에 연락할 수 있습니다. 제조업체의 보증 기간을 경과하여 발생한 불만사항에 대해서도 판매자에게 연락하거나 당사 서비스 센터 중 하나로 연락할 수 있습니다. www.bugaboo.com/stores 에서 서비스 센터의 최신 목록을 확인할 수 있습니다.

Bugaboo는 이러한 제조업체의 보증 조건을 개정할 수 있는 권리를 보유합니다. 당사의 웹사이트 www.bugaboo.com/warranty에서 제조업체의 최신 보증 조항을 확인할 수 있습니다.

교체 가능한 부품

당사는 고품질과 표준에 입각한 제품을 만들고 있다는 데 자부심을 가집니다. 이는 Bugaboo와 관련하여 Bugaboo 정품 부품 또는 Bugaboo에서 승인한 부품만 사용해 왔기 때문 입니다. Bugaboo 유모차 부품을 교체해야 할 경우 소매업자에 연락하거나 www.bugaboo.com/stores 을 방문하여 가까운 소매업자가 광범위하게 수록된 목록을 확인하십시오. www.bugaboo.com/parts 에서 교체 가능한 부품을 직접 구입할 수도 있습니다.



제품 등록

제품을 www.bugaboo.com/product-registration 를 통해 등록하면 Bugaboo 제품과 관련된 안전 공지 또는 제품 업그레이드에 대한 정보를 계속 받을 수 있습니다. 구입 후 3개월 이내에 제품을 등록하면 추가 보증을 제공합니다. 웹사이트에서 쉽게 등록 할 수 있습니다. 자세한 정보는 www.bugaboo.com/extended-warranty 에서 확인하십시오. 등록을 해두면 서비스팀과 연락 할 때 프로세스 속도를 향상시킵니다. 참고 : 보증 클레임을 위해서는 구매 증빙 서류가 필요합니다.

경고

일반사항

1. 중요사항 - 제품을 사용하기 전에 이 지시사항을 꼼꼼히 주의깊게 읽고, 나중에 참고할 수 있도록 반드시 보관하십시오.
2. 이러한 경고 및 지침을 따르지 않을 경우, 심각한 부상은 물론 인명사고를 초래할 수 있습니다.
3. 보호자는 유아를 혼자 놓아두지 마시오.
4. 제품을 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.
5. 제품의 부품이 부러지거나 찢어지거나 빠진 경우 사용하지 마십시오.
6. Bugaboo가 승인하지 않은 액세서리 또는 교체 부품을 사용하지 마십시오.
7. 아동이 Bugaboo Bee⁶를 가지고 놀도록 내버려 두지마십시오.
8. 전기 히터나 가스 히터 같은 화기나 강한 열원 부근에 배시넷을 두지 마십시오.
9. 배시넷의 핸들과 바닥은 파손이나 마모의 징후가 없는지 정기적으로 검사해야 합니다.
10. 줄이 목을 조를 수 있습니다! 후드 스트링이나 고무 젓꼭지 코드와 같이 어린이의목에 감길 수 있는 줄이 있는 물건을 두지 마십시오. 배시넷에 줄을 매달거나장난감에 줄을 묶어두지 마십시오.
11. 레inker버와 함께 사용하는 경우 썬 캐노피를 완전히 확장하지 마십시오. 질식의 위험이 있습니다.

배시넷(새시에서 분리)

12. 배시넷은 도움없이 앉거나 뒤집거나 기어다닐 수 없는 유아에게 적합합니다.배시 침대를 사용할 수 있는 아동의 최대무게는 9kg (20 lbs, 약 6개월 미만) 입니다. 연속사용은 1시간 이내가바람직합니다.
13. 배시넷을 절대로 세워서 사용하지 마십시오.
14. 낙하위험: 배시넷이나 시트를 유모차의 새시에서 독립적으로 사용시 아이의 움직임때문에 제품이 이동할 수 있습니다. 절대로 배시넷에 영/유아를 태운 상태로 유모차 외 높은 곳, 테이블 위 또는 그 어떤 높은 위치에 두지 마십시오. 제품을 항상 평평하고 마른 지면에 놓아주십시오.

15. 질식위험: 폭신한 바닥에서는 배시넷 또는 시트가 뒤집어져 아이가 질식할 수 있는 위험이 있습니다. 절대로 영/유아를 태운 상태로 유모차 외 침대, 소파 위 또는 축신한 바닥 위에 배시넷을 두지 마십시오.
16. 다른 아이가 배시넷이나 시트 근처에서 놀지 않도록 해주십시오. 배시넷 안에 배시넷 손잡이를 넣어 두지 마십시오.
17. 아이가 부가부 비3 배시넷에 누워있을 때 절대로 양옆에 손잡이만으로 들어 배시넷을 옮기지 마십시오.
18. 배시넷 를 자동차에 이동수단(카시트 등)의 용도로 절대로 사용하지 마십시오.
19. 배시넷 또는 시트의 일부가 파손되거나 찢어지거나 손실되었을 경우에는 사용하지 마십시오.

질식 위험!

20. 어린이가 질식할 수 있습니다:
 - 보조 패드와 배시넷 사이의 틈.
 - 폭신한 침대 위.
 절대로 매트리스, 베개, 이불 또는 패드를 추가하지 마십시오. Bugaboo가 제공한패드만 사용하십시오.
21. SIDS(유아 돌연사 증후군)의 위험을 줄이기 위해, 의사의 별도 소견이없는 한 소아과 의사들은 일반적으로 어린이가 등을 대고 수면을 취할것을 권장합니다.

Bugaboo Bee⁶ 은(는) 다음 인증을 획득했습니다:

- 안전확인 안전기준 부속서 13, 유모차 (산업통상자원부 고시 제2015-0108호(2015.6.4)).



고객 서비스

질문이 있는 경우 회사 웹 사이트 www.bugaboo.com 에서 해답을 찾을 수 있습니다. 국제 서비스팀과도 언제든지 연락할 수 있습니다. 우리의 제품 및 서비스와 관련하여 발생할 수 있는 의문 사항, 우려 사항 또는 의견에 언제든지 답변해 드리겠습니다. 주저하지

마시고 연락주십시오. 여러분의 의견은 제품과 서비스를 개선하는 데 큰 도움이 됩니다.

원하는 연락 방법을 선택하십시오.

전화

+82-15770680

bugaboo.com에서 문의 양식 받기

www.bugaboo.com/support

이메일

service.kr@bugaboo.com

Twitter

@Bugaboo



의견을 나눠주세요

Bugaboo의, 제품과 사용자는 가장 중요한 핵심 가치입니다. 따라서 우리는 지속적으로 제품을 업데이트하고 개선하고 있으며 항상 리서치 프로그램을 통해 피드백과 사용자 경험을 수집하고 있습니다. 여러분의 의견과 피드백에 미리 감사합니다. 설문조사와 의견 개진에 참여를 원하시면 bugaboo.com의 온라인 계정 프로필 설정을 통해 저희에게 알려주실 수 있습니다.



여행의 즐거움, 부가부와 함께 하면 두배가 됩니다

우리 스트롤러로 인생을 즐기는 가족의 모습을 보는 것은 기쁨입니다. 아기의 첫 걸음부터 첫 번째 큰 모험에 이르기까지, 부가부 사용자들의 사진과 이야기에서 끊임없이 영감을 얻습니다. 소셜 네트워크를 통해 여행의 즐거움을 나눠주세요. 부가부와 함께 하면 여행의 기쁨은 두배가 됩니다.

@bugaboo #bugaboo

여기에 포함된 정보는 사전 통보없이 변경 될 수 있습니다. Bugaboo International BV는 여기에 포함된 기술적 오류 또는 누락에 대해 책임을지지 않습니다. 구입한 제품은 이 사용자가이드에 설명된 제품과 다를 수 있습니다. 가장 최신 사용자가이드는 서비스 부서 또는 www.bugaboo.com에 요청할 수 있습니다.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST 및 Bugaboo 로고는 등록 상표입니다. Bugaboo® 스트롤러는 특허를 받았으며 디자인은 보호됩니다.



清洁和维护提示

提篮布建议手洗。

请严格参照洗水标洗涤保养。

洗涤注意事项:

- 最高洗涤温度30° C/85° F（冷水洗涤）
- 不得使用漂白剂或腐蚀性清洁剂
- 不可烘干
- 不可熨烫
- 不可干洗
- 分开洗涤

座垫透气外套可以不高于 30° C 温度洗涤。透气外套覆于厚泡沫座垫上，拆卸座垫外套后取出。

洗涤后，请确认座垫各部分均恢复原位，透气外套垫套回泡沫座垫上。
不得使用未套加透气外套的座垫。



制造商保修条款 (仅适用于亚洲地区)

制造商 Bugaboo International BV（其总部位于阿姆斯特丹，以下简称“Bugaboo”）为 Bugaboo 儿童推车（以下简称“产品”）提供保修服务，具体条件如下：

制造商保修期自销售收据上所显示的购买日期起算，为期 24 个月。更换的零件、产品或经过维修的产品的保修期为原始产品保修期的剩余期限。

本制造商保修条款仅在产品的购买地区（美国和加拿大、欧洲、俄罗斯、澳大利亚和新西兰或亚洲）适用。Bugaboo 仅保证产品符合产品销售地区的适用法律法规和/或政府规定。Bugaboo 保留对特定地区适用不同的制造商保修条款的权利。

除非 Bugaboo 认为有必要更换或退回产品，否则制造商保修条款提供的是要求修理产品的权利。如果修理在制造商保修条款所涵盖的范围之内，Bugaboo 将承担从向您出售产品的零售商（以下称为“零售商”）处取回产品以及将产品运送至零售商处的往返运费和风险。

如需根据本制造商保修条款申请保修，您必须向 Bugaboo 提供以下资料：

标明日期的购买收据的复印件，

要求保修的具体原因以及

存有缺陷的产品和/或存有缺陷的零件或产品的照片。

制造商保修条款不可转让，因此只有第一任所有者可以根据制造商保修条款要求保修。

制造商保修条款不影响您可能享有的任何法定权利，例如：要求零售商对缺陷承担责任的权力。

制造商保修条款中涵盖哪些项目？

制造商保修条款适用于产品，涵盖以下项目：

车架、提篮和车轮的所有制造缺陷；

适配器（提篮和儿童汽车安全座椅适配器）的所有制造缺陷；

拉链；

Bugaboo 儿童推车安全带的所有零件；

外罩接缝；

粘扣带

制造商保修条款不适用于以下情形：

您曾在未经 Bugaboo 或零售商书面许可的情况下自行或安排别人对产品进行改装或修理。

由于疏忽或意外和/或未按用户指南进行使用或维护而导致的缺陷。

序列号已经损坏或已被撕除。

由于正常磨损和拉扯导致的产品损坏。

错误地连接或安装与产品不兼容的第三方零件。

由意外或过失导致的损坏、非正常使用或疏于保养。

存放不当或产品保养不当。

因产品的日常使用而导致的推杆或车身衬里损坏。

轮胎穿孔或戳破。

因使用不当或未遵守用户指南而导致的损坏。

因未经授权的人员进行维修或产品拆卸不当而导致的损坏。

运输损坏（在航空运输或以其他方式进行运输的过程中）：收到航空公司（或其他承运商）运输的产品后，应仔细检查您的 Bugaboo 产品，如有任何损坏，请立即向承运商提起索赔。

顾客对产品的大小、重量、功能、颜色或设计不满意。

重要说明

本产品的制造商保修期自销售收据上显示的购买日期起算，为期 24 个月。请复印一份销售收据，并将销售收据妥善保存在安全的地方。如需根据本制造商保修条款申请保修，须先联系您的零售商。如果零售商无法修理产品缺陷或者您是直接从 Bugaboo 处购买的产品，您可以发送电子邮件至 service.asia@bugaboo.com 或致电 +86 (0) 21 60293810 联系 Bugaboo。若要求保修的时间已经超出制造商保修期，也须先联系您的销售商，或者联系我们的某个服务中心。您可以访问 www.bugaboo.com/stores，查看最新的服务中心列表。

Bugaboo 保留修订本制造商保修条款的权利。您可以访问我们的网站：www.bugaboo.com/warranty，查看最新的制造商保修条款。

可更换零件

我们一向以最高的质量水平和标准制造产品，因此，Bugaboo 儿童推车仅可使用经过 Bugaboo 许可的 Bugaboo 原装零件。如需更换 Bugaboo 儿童推车的零件，您可以联系您的零售商。请访问 www.bugaboo.com/stores，获取您附近的零售商的详尽列表。您也可以访问 www.bugaboo.com/parts，直接购买可用零件。



注册产品

在 www.bugaboo.com/product-registration 或者微信公众号（Bugaboo官方账号）上注册您的产品后，您可以及时了解与您的 Bugaboo 产品有关的安全公告或产品升级。如果您在购买后 3 个月内注册您的产品，我们会提供额外的保修服务。访问我们的网站即可轻松注册。有关详细信息，请访问 www.bugaboo.com/extended-warranty 或者微信公众号（Bugaboo官方账号）。进行注册后，您也可以更快捷地与我们的服务团队联系。但请注意：如需申请保修，您仍然需要提供购买证明。



警告

总述

1. **重要信息** - 使用前请仔细阅读本使用说明并妥善保管以备日后参考。
2. 未遵循此类警告与使用说明可能导致死亡或严重的人身伤害。
3. 使用推车时，看护人不得离开。
4. 任何部件损坏、磨损或遗失时，切勿继续使用。
5. 仅限使用制造商/供应商提供或推荐零配件。
6. 请勿将本品作为儿童玩具使用。
7. 切勿靠近电热棒、燃气等明火或强热源。
8. 应定期检查扶手及提篮底部，防止任何损坏或磨损。
9. 请勿于防雨罩延伸区使用遮阳篷。有窒息危险。
10. 线绳会导致窒息危险！请勿在孩子颈部旁使用带有线绳的产品，如帽带或奶瓶挂绳。不可在提篮/座椅旁悬挂玩具。

提篮，座椅（不使用车架）

11. 提篮适用于无法独立坐稳，翻身，跪立的儿童。不适用于6月以上或体重超过9公斤 (20磅) 的儿童使用。
12. 勿于支架上使用提篮。
13. 提篮不可取代婴儿床，也不适宜长时间让儿童睡觉。若儿童需要睡觉，请选择合适的提篮、婴儿床或普通床。
14. **跌落危险：**儿童的活动会导致提篮滑动。切勿将提篮置于高台边缘处，如柜台、桌子或其他高处表面。仅限于稳固，水平方向及干燥表面使用。
15. 无人看护时，切勿让其他儿童在提篮附近玩耍。
16. 切勿将提篮搭接带置于提篮内。
17. **窒息危险：**在柔软表面上，提篮可能翻转，导致儿童窒息。切勿将提篮放置在床，沙发或其他柔软表面上。
18. 切勿将提篮当作运输工具在机动车上使用。

19. 窒息危险! 以下情况, 婴儿可能会窒息:

- 提篮侧面与座垫边缘间的空隙。
- 柔软的被褥上。

切勿添加任何非博格步生产的床垫、枕头、棉被或填充物, 只可使用Bugaboo公司提供的衬垫。

20. 儿科医生建议让身体健康的婴儿仰躺睡觉, 以降低SIDS (婴儿猝死) 风险, 除非您的医生另有建议

Bugaboo Bee® 的认证机构是:

- GB14748 (最新版本), 产品通过北京中轻联CCLC认证, 带有CCC认证标志



客户服务

如有疑问, 您也许可以在我们的网站 www.bugaboo.com 找到答案。这个平台包含 (视频) 指南和其他跟我们的儿童推车及配件相关的信息。如果您需要联系我们的海外服务团队, 我们也随时欢迎您! 我们很乐意回答有关我们产品和服务的问题、疑虑或意见。请随时联系我们。您的意见非常有助于我们进一步改善产品和服务。

选择您的首选联系方式:

电话

+86-4006153516

微信公众号

Bugaboo官方账号

电子邮件

service.asia@bugaboo.com



分享您的见解

在 Bugaboo, 我们的一切工作都以我们的产品和用户为核心, 这也是我们不断更新和改进产品的原因。我们不断通过调研计划收集反馈意见和了解用户体验。我们非常重视您的意见和建议。如果您有兴趣参加此类调研, 请在 bugaboo.com 上修改您的在线账户个人资料设置。



和我们分享您的旅程

我们喜欢看到家庭使用我们的儿童推车享受出行生活。从第一辆儿童推车到第一次大胆冒险, Bugaboo 用户的相关照片和故事不断感动和鼓舞着我们。希望您能和我们保持联系, 另外别忘了在社交媒体上和我们分享您的旅程

@bugaboo #bugaboo

文中信息如有更改, 恕不另行通知。对于本文中的技术性错误或遗漏, Bugaboo International BV 不承担任何责任。实际购买的产品可能会与本用户指南中描述的产品不同。您可以联系我们的服务部门或登录 www.bugaboo.com 获取最新版本的用户指南。
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST 和 Bugaboo 徽标是注册商标。Bugaboo® 儿童推车已取得专利且其设计受到保护。

שתפו את התובנות שלכם



ב-Bugaboo, המוצרים שלנו והמשתמשים בהם הם הליבה של העסק שלנו, ולכן אנחנו מעדכנים ומשפרים תמיד את המוצרים שלנו. אנחנו תמיד אוספים משוב וחוויות משתמשים דרך תוכנית המחקר שלנו. אנחנו מעריכים מאוד את תרומתכם - אם אתם מעוניינים להשתתף, הודיעו לנו על כך באמצעות הגדרות הפרופיל שבחשבון המקוון שלכם באתר www.bugaboo.com

שתפו את המסע שלכם איתנו



אנחנו אוהבים לראות משפחות נהנות מהחיים בדרכים עם הטיולונים שלנו. החל מהטיול הראשון ועד להרפתקה הגדולה הראשונה, אנחנו מקבלים השראה כל הזמן מהצילומים והסיפורים של בעלי ה-Bugaboo. הישארו איתנו בקשר ואל תשכחו לשתף את המסע שלכם איתנו במדיה החברתית.

@bugaboo #bugaboo

המידע המופיע כאן עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. Bugaboo International BV לא תהיה אחראית לטעויות טכניות או מחדלים הכלולים להלן. המוצר שנרכש עשוי להיות שונה מהמוצר כמתואר במדריך למשתמש זה. ניתן להשיג את המדריכים העדכניים ביותר דרך מחלקת השירות שלנו או באתר www.bugaboo.com.
© Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO 2020 © DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST
סמלי הלוגו של בוגבו הם סימנים מסחריים רשומים, עלגלות בוגבו מוגנים בפטנט ומוגנים בעיצוב ©The Bugaboo

17. אין לאפשר לילדים אחרים לשחק ללא השגחה בקרבת עריסת השכיבה או המושב.
18. אין להשתמש בעריסת השכיבה ללא השלדה אם הילד יכול לשבת בכוחות עצמו.
19. אין להשאיר את ידידת הנשיאה הגמישות בתוך עריסת השכיבה.
20. אין להשתמש בעריסת השכיבה או במושב אם אחד מהחלקים שלהם שבור, קרוע או חסר.
- לעולם אל תשתמש במושב כדי להוביל ילדים על אופנוע.
- המושב אינו מיועד לשינה לזמן ארוך.

יצירת קשר



שירות לקוחות
אם יש לכם שאלה, ייתכן שתמצאו לה תשובה באתר שלנו www.bugaboo.com.
אם אתם צריכים ליצור קשר עם צוות השירות הבינלאומי שלנו, אנחנו תמיד שמחים לשמוע אתכם! אנחנו זמינים לענות על כל שאלה, חשש או הערה שיש לכם בנוגע למוצרים ולשירותים שלנו. אל תהססו ליצור איתנו קשר. המשוב שלכם עוזר לנו לשפר עוד את המוצרים והשירותים שלנו.

בחרו באמצעי יצירת הקשר המועדף עליכם:

טלפו
+31-207189531

טופס יצירת קשר דרך bugaboo.com
www.bugaboo.com/support

דואר אלקטרוני
service@bugaboo.com

Twitter
@Bugaboo

אזהרות

9. עריסת השכיבה מתאימה רק לילדים שאינם יכולים לשבת בכוחות עצמם, להתגלגל או לדחוף את עצמם למעלה בעזרת הידיים והברכיים. המשקל המרבי לילד: 9 ק"ג.
 10. אין להוסיף מזון, או להשתמש במזון אחר מזו שמספקת Bugaboo.
 11. יש להשאיר את ידיות הנשיאה מחוץ לעריסת השכיבה בזמן השימוש.
 12. המושב אינו מיועד לשינה לזמן ארוך.
- III. שימוש בעריסת השכבה או במושב ללא השלדה**
13. שימוש בעריסת השכבה או במושב ללא השלדה
 14. לעולם אין להניח את עריסת השכבה על מעמד.
 15. השתמשו בה רק על גבי משטח קשיח, מאוזן ויבש. לעולם אין להשתמש בה על גבי משטחים רכים.
 16. סכנת חנק: כל מנשא לפעוטות עלולים להתהפך על גבי משטחים רכים ולחנוק את הילד. לעולם אין להניח את המנשא על גבי מיטה, ספה או משטח רך אחר. - כדי להפחית את הסיכון למוות בעריסה (SIDS), ממליצים רופאי הילדים להשכיב תינוקות לישון על גבם, אלא אם הרופא ייעץ אחרת. - על מצעים רכים. לעולם אל תוסיף מזון, כרית, שמיכה או רפידה. השתמש אך ורק במזרון שסופק ע"י היצרן. - במרווחים בין רפידה נוספת ודופן עריסת השכיבה.

- I. כללי
 1. חשוב - יש לקרוא את ההוראות בעיון לפני השימוש ולשמור אותן לעיון עתידי.
 2. אי-הקפדה על האזהרות וההוראות עלול לגרום לפציעה ולמוות.
 3. לעולם אין להשאיר את הילד ללא השגחה, בטיחות ילדכם היא באחריותכם.
 4. אין להשתמש במוצר אם אחד מחלקיו שבור, קרוע או חסר.
 5. השתמשו רק באביזרים ובחלקי חילוף מקוריים שמסופקים או אושרו על ידי Bugaboo לשימוש עם עגלת Bugaboo Bee⁶, שימוש במוצרים שלא אושרו ע"י Bugaboo אינו בטיחותי.
 6. יש לבדוק באופן שוטף שאין סימנים לנזק בידיות ובתחתית עריסת השכיבה, העגלה זקוקה לתחזוקה שוטפת על ידי המשתמשים.
 7. ש לוודא לפני השימוש שכל התקני הנעילה במצב נעול.
- II. שימוש בעריסת השכיבה עם השלדה**
8. עריסת השכיבה אינה מיועדת לילדים בני יותר מ-6 חודשים או ילדים שיכולים לשבת בכוחות עצמם.

אם ביצעת או ביקשת מאדם אחר לבצע שינויים או תיקונים מבלי שקיבלת לכך אישור מראש בכתב מ-Bugaboo.

- פגמים הנובעים מהזנחה או תאונה ו/או כל שימוש או פעולת תחזוקה שאינם מתוארים במדריך למשתמש.
- המספר הסידורי נפגם או נמחק.
- נזק למוצר שמוגדר כשבר.
- נזק למוצר שנגרם כתוצאה מבלאי טבעי.
- חיבור או התקנה לא נכונים של חלקים מספק חיצוני (צד שלישי) שאינם תואמים למוצר.
- נזק שנגרם כתוצאה מחוסר זהירות או בשוגג, שימוש לא תקין או שימוש ללא זהירות מספקת.
- אחסון / טיפול לא נכון במוצר.
- נזק וקרעים לספוגים.
- חורים או קרעים בריפודים או בצמיגים.
- נזק שנגרם כתוצאה משימוש לא נכון או מחוסר הקפדה על ההנחיות שבמדריך למשתמש.
- נזק שנגרם כתוצאה מתיקונים שבוצעו על ידי אנשים לא מורשים או עקב פירוק לא נאות של המוצר.
- נזק בשינוע (במהלך טיסה או כל אמצעי תחבורה אחר): אם המוצר של Bugaboo נשלח על ידי חברת תעופה (או כל חברת הובלה אחרת) יש לבדוק אותו היטב. במקרה של נזק למוצר יש לפנות מיד בתלונה לחברת ההובלה.
- חוסר שביעות של הלקוח מהמוצר, מבחינת התאמה, משקל, פונקציונליות, צבע או עיצוב.
- עגלה שניזוקה כתוצאה מעליה או ירידה במדרגות נעות.
- עגלה שניזוקה כתוצאה מעליה או ירידה במדרגות כשהילד נמצא בתוך העגלה.

חשוב

תקופת אחריות היצרן עבור המוצר הזה היא 24 חודשים מתאריך הרכישה הרשום על הקבלה. שמור את הקבלה במקום בטוח והכן ממנה עותק. בכל בקשה במסגרת אחריות היצרן, יש לפנות קודם אל החנות ממנה רכשת. אם החנות אינה יכולה לתקן את הפגם ניתן לפנות ל-Bugaboo. בכל תלונה שאינה במסגרת תקופת אחריות היצרן, יש לפנות גם כן אל החנות ממנה רכשת. Bugaboo שומרת לעצמה את הזכות להפסיק לייצר דגם, צבע, בד, או אביזר מסוים.

במקרה כזה, היא תחליף את החלק במוצר, צבע או בד דומה במהלך תקופת האחריות. Bugaboo שומרת לעצמה את הזכות לשנות את תנאי האחריות היצרן.

צרו קשר

נשמח לקבל את תגובתכם על ⁶Bugaboo Bee, אנא כתבו אלינו לכתובת: בוגבו ישראל בע"מ משכית 14-הרצליה. ישראל מיוצר בסין.

חלקים להחלפה

אנו גאים ליצור מוצרים המבוססים על איכות ואמות המידה הגבוהות ביותר. לכן, יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים של Bugaboo או בחלקים שאושרו על ידי Bugaboo.

רשום את המוצר שלך



כדי לקבל עדכונים על הודעות בנושא בטיחות או על שדרוגי מוצר ספציפיים למוצר Bugaboo שברשותך, רשום את המוצר שלך דרך www.bugaboo.com/product-registration.

אנו מציעים אחריות נוספת אם תרשום את המוצר תוך שלושה חודשים ממועד הרכישה. תוכל לרשום אותו בקלות באתר האינטרנט שלנו. לפרטים נוספים, בקר בכתובת www.bugaboo.com/extended-warranty. הרישום גם מאיץ את תהליך הטיפול בעת פנייה לצוות השירות. שים לב: בכל מקרה של הגשת תביעה במסגרת האחריות, תצטרך להציג הוכחת רכישה.



היצרן, חברת Bugaboo International BV, שמשדרת הראשיים נמצאים באמסטרדם (להלן: "Bugaboo"), מספק את Bugaboo Bee⁶ (להלן: "המוצר") תחת אחריות, בכפוף לתנאים הבאים:

1. תקופת האחריות שמוענקת על ידי היצרן הינה ל-24 חודשים, החל מתאריך הרכישה הרשום על הקבלה. לעולם לא תהיה הארכת תקופת האחריות, גם במקרה של ביצוע תיקונים.
2. מימוש אחריות היצרן חלה רק בארץ ואצל הספק שבו נרכש המוצר. Bugaboo מבטיחה שהמוצר יעמוד בתקנות ו/או בחוקים החלים באזור שבו נמכר המוצר. Bugaboo שומרת לעצמה את הזכות להחיל סעיפים שונים באחריות היצרן באזורים ספציפיים.
3. האחריות יצרן מקנה זכות לתיקונים ובמפורש לא להחלפת או החזרת המוצר.
4. Bugaboo שומרת לעצמה את הזכות להפסיק לייצר דגם, צבע, בד, או אביזר מסויים. במקרה כזה, היא תחליף את החלק במוצר, צבע או בד דומה במהלך תקופת האחריות.
5. Bugaboo תישא בהוצאות ובסיכונים ההובלה מן הספק (להלן: "המשווק") שאצלו המוצר נקנה, כל עוד התיקון מכוסה במסגרת אחריות היצרן.
6. כדי לקבל שירות במסגרת האחריות, יש לספק ל-Bugaboo את הפריטים הבאים יחד עם המוצר הפגום:
 - עותק של הקבלה עם תאריך הקנייה
 - תיאור ברור של התלונה
 - תעודת אחריות
7. אחריות היצרן אינה ניתנת להעברה ועל כן ניתנת למימוש רק על ידי הבעלים הראשונים.

אחריות לא תחול בנסיבות הבאות:

אנו גאים ליצור מוצרים המבוססים על איכות ואמות המידה הגבוהות ביותר. לכן, יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים ש-Bugaboo או בחלקים שאושרו על ידי Bugaboo. כלל מוצרי בוגבו אשר ירכשו אצל משווק שאינו מורשה, לא יינתן להם מסלול שרות ואחריות.



לכבסם Bugaboo Bee⁶ ניתן לנתק את הבדים של עריסת השכיבה והמושב של במכונת כביסה.

הקפידו לעיין בתווית המצורפת לבד לפני הכביסה.

בזמן הכביסה, אל תשכחו את הדברים הבאים:

- טמפרטורה מרבית 30°C (כביסה קרה).
- אין להשתמש במלבין או בחומרי ניקוי חריפים.
- אין לייבש במייבש כביסה
- אין לגהץ
- אין לנקות בניקוי יבש
- יש לכבס תמיד בנפרד.

30°C ניתן לכבס את הכיסוי של המזרן בטמפרטורה של וניתן להסיר אותו.

אחרי הכביסה, הקפידו להחזיר את כל החלקים של המזרן למקומם ולכסות בחזרה את המזרן בכיסוי. אין להשתמש במזרן ללא הכיסוי.

bugaboo europe & asia

bugaboo international bv
Paasheuvelweg 9 a-b
1105 be amsterdam z.o.
the netherlands

bugaboo americas

bugaboo north america inc.
2150 park place, suite 150,
el segundo, ca 90245
united states of america

bugaboo australia

bugaboo australia Pty limited
service department suite 2 level 2
156 edgecliff road woollahra, nsw 2025
australia

bugaboo japan k.k.

東京都渋谷区神宮前
6丁目33-14 神宮ハイツ 501
〒150-0001
japan

부가부코리아(유) (bugaboo korea ltd.)

서울특별시, 송파구 오금로 97
방이동, 진넥스빌딩 8층
1577-0680
korea

יצרן: בוגבו אינטרנשיונל- הולנד
מיוצר בסין.

יבואן: אי.בי.ג'י בע"מ. משכית 14
הרצליה